



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.5.2013
COM(2013) 265 final

2013/0140 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал, продуктите за растителна защита и за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, регламенти (ЕС) № 1151/2012 и [...] /2013 [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал] и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО, 2008/120/ЕО и 2009/128/ЕО (регламент относно официалния контрол)

(текст от значение за ЕИП)

{SWD(2013) 166 final}

{SWD(2013) 167 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1.1. Обща информация във връзка с предложението

С цел на гражданите на Европейския съюз (ЕС) да бъде осигурено високо равнище на опазване на здравето на хората, животните и растенията и да се гарантира функционирането на вътрешния пазар, в законодателството на Съюза се предвижда набор от хармонизирани правила за предотвратяване, премахване или намаляване на равнището на риска за здравето на хората, животните и растенията, който може да възникне по цялата „агрохранителна верига“, като този термин се използва в много широк смисъл, за да се обхванат всички процеси, продукти и дейности, които са свързани с храните, тяхното производство и обработка, и правилата, посредством които (пряко или непряко, например чрез изискванията за безопасност по отношение на фуражите) се гарантира, че те са безопасни и годни за консумация от човека. То включва и правила, наричани ветеринарно и фитосанитарно законодателство, които са насочени най-общо към рисковете за здравето на животните и здравето на растенията, както и правила относно идентичността, здравето и качеството на растителния репродуктивен материал. С тези широкообхватни достижения на правото се управляват рисковете за здравето в тесния смисъл на понятието (рисковете за хората, животните и растенията, предизвиквани от вредители, болести, микробни и химични замърсители и други опасности), както и запазването на присъщите качества, необходими, за да се гарантира безопасно начало при отглеждането на растения и наличието на регламентирани методи на производство (т.е. хуманно отношение към животните, биологично земеделие, географски указания, растителен репродуктивен материал). В тях се включват и правила, установени с цел да се гарантира предоставянето на информация на потребителите и наличието на лоялни търговски практики при търговията с продукти от агрохранителната верига.

За да се гарантира, че този обширен набор от правила се привежда в изпълнение по хармонизиран начин от държавите членки (ДЧ) в рамките на ЕС, с Регламент (ЕО) № 882/2004 („Регламента“) бе установена **законодателна рамка за организирането на официален контрол**¹.

С предложението се преразглежда законодателството относно официалния контрол за преодоляване на слабостите, установени в неговата формулировка и при прилагането му. То има за цел създаването на солидна, прозрачна и устойчива регулаторна рамка, която в по-голяма степен отговаря на изискването да бъде „подходяща за постигане на целта“. Предложението заменя и отменя регламента и редица секторни актове и разпоредби, които ще станат излишни с приемането му.

Тъй като предложението е част от цялостен пакет, който включва и три основни преразглеждания за модернизиране на достиженията на правото в областта на здравето на животните, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал, то също

¹ Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните.

така има за цел осъвременяване и интегриране на системата за официален контрол по начин, който да съпътства последователно актуализирането на политиките на ЕС в тези сектори.

С цел рационализиране и опростяване на общата законодателна рамка, като едновременно с това се преследва целта за по-добро регулиране, с предложението в рамката на регламента се интегрират правилата, понастоящем прилагани по отношение на официалния контрол в конкретни области, който към настоящия момент се урежда от отделни набори от правила (например контрола по отношение на остатъците от ветеринарномедицински продукти в живи животни и животински продукти и контрола по отношение на здравето на растенията).

Въз основа на задълбочен преглед на разпоредбите на регламента, който показва наличието на редица случаи, в които тежестта по организиране и извършване на официалния контрол би могла да бъде намалена, като се премахнат припокриващите се изисквания (например отделното докладване за извършения официален контрол по отношение на остатъците от ветеринарномедицински продукти) или като се позволи прилагането на пропорционален и гъвкав подход при някои специфични положения (например да не се изисква пълно акредитиране на официалните лаборатории в случай на извънредни ситуации), с предложението се въвеждат такива промени.

Що се отнася до официалния контрол, извършван по отношение на стоките, пристигащи от трети държави, разпоредбите на регламента понастоящем се прилагат заедно със секторни разпоредби, които уреждат съответно вноса на животни и на продукти от животински произход, на растения и растителни продукти и контрола на храните и фуражите, при които наличието на конкретен риск изисква повишено внимание на границата.

В приетия от Комисията през декември 2010 г.² доклад за ефективността и степента на последователност на санитарния и фитосанитарния контрол върху вноса на храни, фуражи, животни и растения се стига до заключение, че цялостният набор от действащи в момента законодателни актове позволява на ЕС да се справя с нововъзникващи рискове или извънредни ситуации, без да се причиняват нарушения на търговията, като същевременно се констатира, че системата на Съюза за контрол на вноса би могла да стане по-последователна чрез преразглеждането и консолидирането на съществуващите секторни актове във връзка с официалния контрол. В доклада се посочва, че тази препоръка би била от полза за ДЧ и операторите, работещи със стоки от трети държави, тъй като ще даде възможност за по-ефективно приоритизиране на контрола и по-добро разпределение на публичните ресурси, използвани за контрол на вноса. Преразглеждането на регламента беше сметено за добра възможност да бъдат взети предвид констатациите от доклада и контролът да бъде консолидиран, когато това е възможно. Поради това в предложението е включен набор от общи и всеобхватни правила, приложими по отношение на контрола, извършван на животни и стоки от трети държави.

Що се отнася до финансирането на официалния контрол, в регламента се потвърждава общият принцип, съгласно който ДЧ следва да заделят необходимите финансови ресурси за официален контрол, както и задължението на ДЧ да събират в

² COM(2010) 785 окончателен.

някои области т.н. „такси за контрол“ с цел чрез събирането им от стопанските оператори да се покриват разходите, направени за извършването на официалния контрол. В действащите понастоящем правила се изисква задължителните инспекционни такси да се налагат само за дейности, свързани с официалния контрол на предприятията, работещи с месо, рибни продукти и мляко, за одобрението на предприятията за фуражи и за (по-голямата част) от контрола на границите. В исторически план това са областите, в които използваните от компетентните органи (КО) на ДЧ методи на контрол са били хармонизирани за първи път на равнището на ЕС; законодателят е приел, че в тези области от операторите, ползващи се от добавената стойност, която осигуряват предоставяните от официалния контрол гаранции, следва да бъде поискано да компенсират разходите, направени от държавите във връзка с този контрол.

В предложението се запазва системата на задължителните такси, като в същото време се въвеждат необходимите промени за преодоляване на слабостите на настоящата система. В едно външно изследване³, проведено през 2009 г. с цел да се оцени прилагането на създадения по силата на регламента механизъм за финансиране, бе изтъкнато наличието на проблеми по отношение на прилагането на съответните правила (членове 26 — 29); стига се до заключението, че цялостната цел да се гарантира, че на компетентните органи са предоставени адекватни финансови ресурси за извършване на официалния контрол, не е постигната в целия ЕС, като това оказва въздействие върху възможностите за осъществяването на този контрол. В него също така се подчертава несправедливостта на една система от задължителни такси, по силата на която само някои сектори допринасят за финансирането на официалния контрол и при която не се прави по ефективен начин разлика между поведение, при което се спазват изискванията, и такова, което не е в съответствие с тях. В доклада от 2009 г. се препоръчва членове 26 — 29 от регламента да бъдат преразгледани.

По време на целия период на консултации заинтересованите страни допринесоха в пълна степен както за проучванията с цел изготвяне на оценка, така и за подготовката на оценката на въздействието (ОВ).

1.2. Цели на предложението

Общите цели на преразглеждането съвпадат с целите на Договора за защита на единния пазар, като същевременно се гарантира високо равнище на защита на здравето. Те отразяват и приоритетната цел на Комисията за гарантиране на правилното прилагане на правото на ЕС, което е и първоначалната цел на регламента относно официалния контрол.

По-конкретно предложението има за цел да осъвремени и подобри инструментите за осигуряване на изпълнението и по-специално официалния контрол, както е определено в съществуващия регламент, с цел законодателната рамка да се опрости, а нейното използване да бъде по-лесно и ефективно (например по отношение на административното сътрудничество). Що се отнася до финансирането на официалния контрол, предложението има за цел да гарантира наличието на стабилни и адекватни

³ „Fees or charges collected by Member States to cover the costs occasioned by official controls“ (Такси и налози, които се събират от държавите членки за покриване на разходите, свързани с официалния контрол), Консорциум за оценка на хранителната верига (FCEC), 2009 г.

ресурси, равнопоставеност и справедливост при финансирането на официалния контрол и по-добра прозрачност.

Ефективният официален контрол е необходим, за да се гарантира правилното прилагане на законодателството, което урежда „агрохранителната верига“, и по този начин да се гарантира постигането на посочените по-горе цели.

Ефективното функциониране на системата за официален контрол на ЕС е важно както за износа, така и за вноса на ЕС. Възможностите на ЕС за износ към трети държави се основават на репутацията за спазване на високи производствени стандарти и добавената стойност, която стоките от ЕС могат да докажат, че притежават в сравнение с произведените извън Европа. Това може да се постигне само чрез надежден и ползващ се с доверие официален контрол, който да гарантира, че стандартите за безопасност и качество на ЕС по отношение на агрохранителната верига се прилагат последователно и отговарят на очакванията на търговските партньори.

По отношение на вноса от основно значение е всички храни на пазара на ЕС да бъдат безопасни. Извършваният от КО на ДЧ контрол на стоките, пристигащи от трети държави, предлага адекватни гаранции, че те отговарят на еквивалентни изисквания за безопасност. Съответните правила за контрол на вноса трябва да бъдат в съответствие със Споразумението за санитарните и фитосанитарните мерки на СТО, по-специално с разпоредбите, определени в приложение В към посоченото споразумение.

1.3. Регулаторна рамка

Отговорността за прилагане на законодателството на ЕС в областта на агрохранителната верига се носи от ДЧ, чиито органи следят и проверяват дали съответните изисквания се прилагат, спазват и изпълняват ефективно в целия Съюз. В рамките на тази дейност те проверяват дали дейностите на операторите и техните продукти, пускани на пазара на ЕС (независимо дали са произведени в ЕС, или внесени от трети държави), са в съответствие с приложимите стандарти и изисквания на ЕС по отношение на хранителната верига.

Хармонизираните правила на ЕС, с които се уреждат извършваните от ДЧ дейности по официален контрол, са установени в регламента с цел създаване на интегриран и единен подход към официалния контрол по цялата хранителна верига. Регламентът предоставя обща рамка за официалния контрол в секторите на законодателството в областта на фуражите и храните и правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, като определя правила, уреждащи както организирането, така и финансирането на този контрол.

Въпреки горепосочения интегриран подход по исторически причини официалният контрол по отношение на здравеопазването на животните (както на стоките местно производство, така и на вносните стоки) и контролът на остатъците от ветеринарномедицински продукти останаха предмет на отделно регулиране. Освен това определени сектори, свързани с хранителната верига, не бяха включени в приложното поле на регламента — т.е. здравето на растенията, растителният репродуктивен материал (РРМ), страничните животински продукти (СЖП) — като по отношение на тях бяха изготвени специфични секторни режими.

С настоящото предложение се цели да се създаде единен набор от правила, приложими по отношение на официалния контрол във всички тези сектори.

1.4. Съгласуваност с други политики и цели на Съюза

Настоящата инициатива е насочена към постигане на целите на Съобщението относно разумното регулиране в Европейския съюз. Една от целите на преразглеждането е да се опрости законодателната тежест предвид коментарите, направени от ДЧ и стопанските оператори в хранителната промишленост по отношение на съществуващия режим.

Предложението е съгласувано с преразглеждането в областта на здравето на животните, законодателството относно мерките срещу вредителите по растенията и законодателството относно растителния репродуктивен материал, които са приети от Комисията по едно и също време. С него се цели също да се гарантира, че разпоредбите на регламента допълват по последователен начин разпоредбите, приложими по отношение на ветеринарномедицинските продукти, които понастоящем са в процес на преразглеждане. Беше извършен задълбочен анализ на съответствието на това секторно законодателство на ЕС с главните разпоредби на регламента, така че системата за официален контрол да бъде интегрирана по начин, който също така да съпътства последователно актуализирането на политиките на ЕС в тези сектори.

Предложението има за цел и да приведе рамката на официалния контрол, по-специално използваната терминология, в съответствие с модернизирания митнически кодекс.

С оглед на стратегията „Европа 2020“ осигуряването на ефективен контрол по цялата хранителна верига ще гарантира наличието на безопасни храни и фуражи, като в същото време се насърчава конкурентоспособността на стопанските оператори, поощряват се спазващите изискванията стопански оператори и във всички сектори се гарантира прилагането на принципите „потребителят плаща“. За тази цел освобождаването на микропредприятията от задължителните такси за контрол представлява изпълнение на ангажимента на Комисията за намаляване на тежестта върху много малките предприятия, което е в съответствие с нейната нова политика за „Минимизиране на регулаторната тежест за МСП — Адаптиране на законодателството на ЕС спрямо нуждите на микропредприятията“⁴.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

2.1. Процес на консултация

2.1.1. Методи на провеждане на консултации, основни целеви сектори и общ профил на участниците в консултациите

Работната група, създадена в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните с цел обсъждането на въпроси, свързани с прилагането на регламента, проведе неколkokратно заседания, за да обсъди текущото преразглеждане. С държавите членки също бяха проведени консултации в рамките на две проучвания, възложени от Комисията в областта на финансирането на официалния контрол

⁴ COM(2011) 803.

(посоченото по-горе проучване от 2009 г. и второ, проведено през 2011 г. за по-нататъшно проучване на установените слабости⁵). С държавите членки бяха проведени консултации и в други форуми и формати по следните специфични въпроси, свързани с официалния контрол: акредитирането на официалните лаборатории, извършването на официален контрол на остатъците от ветеринарномедицински продукти в живи животни и животински продукти, ветеринарния граничен контрол, здравето на животните, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал. Установените основни проблеми и временните варианти също бяха представени и обсъдени на заседания на ръководителите на агенции и служби за безопасност на храните, проведени в периода 29 юни — 1 юли 2011 г. и на 8 декември 2011 г.

Със заинтересованите страни (представители на отраслови сдружения и неправителствени организации) бяха проведени консултации по време на проучванията с цел изготвяне на оценка и подготовката на оценката на въздействието. В рамките на Консултативната група по хранителната верига и здравето на животните и растенията бяха свикани две работни групи *ad hoc* за преразглеждане съответно на системата за официален контрол и на правилата, уреждащи неговото финансиране. Постигнатият напредък също така бе представен и обсъден по време на пленарните заседания на горепосочената консултативна група и, след отправени покани, на заседанията на няколко представителни организации на промишлеността. В допълнение към дискусиите с ДЧ консултациите със заинтересованите страни бяха също толкова важен елемент от двете проведени от външен изпълнител проучвания относно финансирането на официалния контрол.

2.1.2. Събиране на данни

За предоставяне на информация относно преразглеждането бяха широко използвани одитните доклади на Хранителната и ветеринарна служба (FVO) — службата на Комисията, натоварена с оценяване на контрола на Съюза в държавите членки. Те предоставят информация и данни за организацията и работата на системите за контрол в държавите членки и относно прилагането на законодателството в областта на агрохранителната верига. Констатациите от всеки извършен от FVO одит се представят в одитен доклад, който се предоставя на разположение на обществеността.

Що се отнася до финансирането на официалния контрол, в проучването от 2011 г. бе подчертана трудността да се получат точни цифри от държавите членки за количествено определяне на общите разходи за контрол и свързания с това проблем относно ресурсите. Въпреки това в доклада бяха подчертани различната степен на покриване на разходите в ДЧ и някои проблеми, свързани с прилагането на правилата на ЕС.

2.1.3. Обобщение на отговорите и подход при вземането им под внимание

Всички заинтересовани страни и държавите членки приветстваха предложението за преразглеждане на регламента и целта за установяване на по-ясна, по-опростена и по-ефективна законодателна рамка за организирането на официалния контрол и другите

⁵ „Preparatory work to support the impact assessment on reviewing the rules on the financing of official controls“ (Подготвителна работа в подкрепа на оценката на въздействието относно преразглеждането на правилата за финансирането на официалния контрол). GHK Consulting Ltd съвместно с ADAS UK Ltd., 2011 г.

официални дейности по цялата агрохранителна верига, като същевременно се взема предвид спецификата на всеки сектор. Налице бе почти единодушното становище, че при преразглеждането следва да се вземат предвид съответните правила относно официалния контрол в секторното законодателство, както и целият придобит опит и извлечените поуки в периода след влизането в сила на регламента.

Що се отнася до правилата за финансирането на официалния контрол, възгледите се различават в зависимост от настоящите практики във всяка държава членка и, от гледна точка на предприятията, от това дали към настоящия момент им се налагат задължителни такси или не.

Макар и да възникна обща загриженост по отношение на предложението за разширяване на списъка на задължителните такси, повечето от респондентите са съгласни, че събирането на такива такси само от някои оператори е несправедливо, и приемат, че е важно националните системи да бъдат обезпечени с адекватни ресурси. Предложението бе изготвено с оглед да се постигне точният баланс на политиката, като се гарантира, че новите правила няма да наложат допълнителна прекомерна или несъразмерна тежест за отделните оператори и същевременно се гарантират стабилни адекватни приходи за компетентните органи и техните системи за контрол.

Заинтересованите страни и държавите членки се съгласяват, че заложеният в регламента принцип на „основания на риска контрол“ (т.е. че когато ресурсите са ограничени, те трябва да се използват изборително и подборът следва да се основава на опасността и рисковете, свързани с конкретния вид стопанска дейност или продукт, на данните относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие и надеждност и на признаците за евентуално несъответствие) следва да бъде запазен и засилен, по-специално в областите, в които настоящите правила създават пречки пред ефективното заделяне на ресурсите за контрол, а именно граничния контрол и контрола на остатъците от ветеринарномедицински продукти. С предложението това се осъществява, като се отменят специалните правила, уреждащи последните две области, и като се заменя съществуващата понастоящем фрагментирана рамка, приложима по отношение на официалния контрол на различни категории продукти от трети държави, с общ набор от правила.

Държавите членки, както и операторите приветстваха предвидените подобрения по отношение на установените в регламента изисквания за прозрачност. Така една от конкретните цели на преразглеждането е, че системата за контрол следва да предоставя на ДЧ ясни насоки за това как от тях се очаква да изпълняват задължението за гарантиране на „висока степен на прозрачност“ на дейностите им, така че гражданите да могат да имат достъп до основната информация и данни за работата по осигуряване на изпълнението по цялата агрохранителна верига. Беше посочено също така, че съществува загриженост относно прозрачността във връзка с финансирането на официалния контрол (системата на таксите), което следва да се извършва с прозрачни механизми и да позволява на обществеността, и по-конкретно на операторите, да разбират как се изчисляват таксите и как се използват получените от тях приходи. Операторите виждат ясно прозрачността като основен фактор за отчетността и ефективността на системата за официален контрол като цяло.

И представителите на промишлеността, и държавите членки споделят виждането, че следва да бъдат предприети стъпки, за да се подобри функционалността на

административната помощ между държавите членки с оглед да се усъвършенства основният инструмент, чрез който трансграничните нарушения на правилата относно хранителната верига могат да бъдат разследвани и преследвани, а прилагането на правилата на Съюза да се направи по-ефективно. В отговор на това в предложението се изяснява отговорността на държавите членки, когато възникне необходимост от административна помощ.

2.2. Оценка на въздействието

Вариантите, които бяха разработени и оценени, бяха насочени както към проектирането на законодателната рамка, така и към правилата за финансиране на националните системи за контрол.

Предварителният анализ беше съсредоточен върху две възможни промени в съществуващите понастоящем правила относно таксите за контрол, по-специално с цел:

- да се отменят правилата на Съюза относно таксите за контрол (като по този начин се остави на ДЧ да решат как да гарантират адекватното финансиране на дейностите по контрол и дали да налагат инспекционни такси, или не) [Вариант 1А], или
- да се запазят настоящите правила на ЕС относно таксите, включително относно задължителните такси, и от тях да бъдат освободени микропредприятията⁶ [Вариант 1Б].

И двата горепосочени варианта ще изменят значително настоящата рамка по отношение на финансирането на националните системи за контрол и поради това бе преценено, че те не са жизнеспособни.

На следните варианти бе направена допълнителна оценка в сравнение със сегашното положение:

Вариант 2 — Рационализиране. Законодателната рамка се подобрява чрез изясняване, опростяване и рационализиране на действащите разпоредби относно контрола в секторите, които понастоящем влизат в обхвата на регламента, както и чрез гарантиране на пълното покриване на разходите в случаите, в които вече са предвидени задължителни такси, като държавите членки имат възможност да възстановяват на микропредприятията заплатените от тях такси.

Вариант 3 — Рационализиране + интегриране. Законодателната рамка се подобрява и рационализира, както е описано във вариант 2, а приложното поле на регламента се разширява, така че в него да влязат здравето на растенията, РРМ и страничните животински продукти (СЖП) (като по този начин се допълва „интегрирането“ на официалния контрол на хранителната верига). Пълното покриване на разходите е гарантирано, когато задължителните такси вече са предвидени в съществуващия регламент, както и в областта на здравето на растенията, където се въвеждат задължителни такси за официалния контрол, свързан със задълженията относно растителните паспорти, и в областта на РРМ, където се въвеждат задължителни такси

⁶ Предприятия с брой на персонала под 10 души и с годишен оборот или балансово число не повече от 2 милиона евро.

във връзка със сертифицирането. Държавите членки ще имат възможност да възстановяват на микропредприятията заплатените от тях такси.

Вариант 4 — Рационализиране + интегриране + по-голямо покриване на разходите. Законодателната рамка се подобрява и рационализира и здравето на растенията, РРМ и СЖП са включени в нейния обхват, както е описано във вариант 3. Обхватът на задължителните такси се разширява, така че в него да влезе целият контрол, извършван на предприятия за фуражи и храни, които са регистрирани и/или одобрени в съответствие с регламентите относно хигиената на храните и фуражите, както и операторите, определени в законодателството относно здравето на растенията и РРМ. ДЧ имат възможност да възстановяват на микропредприятията заплатените от тях такси.

Избран бе вариант 4, който представлява основата на настоящото предложение. Освобождаването на микропредприятията от задължителните такси за контрол обаче е необходимо за изпълнение на ангажмента на Комисията за намаляване на тежестта върху много малките предприятия, което е в съответствие с нейната нова политика за „Минимизиране на регулаторната тежест за МСП — Адаптиране на законодателството на ЕС спрямо нуждите на микропредприятията“⁷.

Поради това (незадължителният) механизъм за възстановяване на суми, предвиден за облекчаване на микропредприятията от финансовата тежест на таксите, се заменя със задължителното освобождаване на тези предприятия от заплащане на таксите.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

3.1. Правно основание

Регламентът се основава на член 37, член 95 и член 152, параграф 4, буква б) от Договора за ЕО, понастоящем член 43, член 114 и член 168, параграф 4, буква б) от ДФЕС. Предложението се основава и на посочените последни членове от ДФЕС.

Общата селскостопанска политика (ОСП), която се основава на член 43 от ДФЕС, се определя от Договора от Лисабон като споделена компетентност между ЕС и неговите ДЧ. По-голямата част от селскостопанската дейност обаче, както и спомагателните дейности нагоре и надолу по веригата, се регулират на равнището на ЕС. Това означава, че законодателството се изготвя основно от институциите на Европейския съюз. В член 114 се предвижда правното основание за създаването и функционирането на вътрешния пазар на хранителни продукти, като същевременно се гарантира висока степен на защита на потребителите и сближаването на разпоредбите, определени от законовите, подзаконови или административни действия в това отношение. В член 168, параграф 4, буква б) се посочва, че с цел преодоляване на общите проблеми на безопасността от ЕС следва да бъдат приети „мерки във ветеринарната и фитосанитарната област, които имат за пряка цел закрилата на общественото здраве“.

⁷

COM(2011) 803.

3.2. Принцип на субсидиарност

Наличието на хармонизирана законодателна рамка на ЕС, с която се урежда организирането и осъществяването на официалния контрол по цялата хранителна верига, е необходимо, за да се гарантира еднаквото прилагане на правилата относно агрохранителната верига в рамките на ЕС и за ефективното функциониране на вътрешния пазар. Тази обосновка, която все още е валидна, е в основата на съществуващите правила относно официалния контрол. Тъй като установените от настоящото преразглеждане проблеми са свързани с настоящия проект на законодателната рамка на ЕС, предвидената в него реформа не може да бъде постигната, ако ДЧ действат самостоятелно. Поради това е наложителна намесата на европейския законодател.

Проверка за европейска добавена стойност — Добавената стойност на отделен и единен набор от правила на ЕС, с които се урежда официалният контрол, се изразява във факта, че той предлага на осигуряващите изпълнението национални органи (и на операторите) рамка, при която КО могат да разчитат на дейности по осигуряване на изпълнението, извършени в друга ДЧ, и на възпроизводимостта и издръжаността от научно-техническа гледна точка на резултатите от контрола. Той гарантира също така, че необходимите за функционирането на единния пазар стандарти относно агрохранителната верига на ЕС се прилагат по еднакъв начин и последователно в различните държави членки и сектори.

По отношение на финансирането на контрола общите правила на ЕС гарантират, че КО могат да разчитат на надежден приток от ресурси за поддържане на дейностите по контрол на равнище, което е оправдано от рисковете и от нуждите, свързани с осигуряването на изпълнението (включително равнището на несъответствие с изискванията). Разпоредбите относно таксите по-специално гарантират, че стопанските дейности, подложени на мониторинг чрез специалните национални системи за контрол, които извличат пряка полза от ефективно извършвания контрол, участват в неговото финансиране с цел да се намали зависимостта на финансирането на контрола от публичните финанси. Общите правила на ЕС са необходими и за да се предотврати дискриминационното третиране на операторите, установени в дадена държава членка, в която се прилага правилото „потребителят плаща“ (като това се отнася и за таксите), и установените в държава членка, където не се прилага такава практика. Само общи правила на ЕС могат да гарантират прилагането на единен подход за постигането на тази цел.

3.3. Принцип на пропорционалност

Действията на ЕС не следва да надхвърлят необходимото за постигането на определените цели. В рамките на преразглеждането бяха взети под внимание широк спектър от варианти, включително за хармонизиране на равнището на таксите в отделните държави членки, а така също за дерегулирането на този въпрос. Целта на анализа е да очертае решението, което е пропорционално в най-голяма степен, за да се гарантира достатъчен и постоянен поток от целеви ресурси за извършване на официален контрол, като същевременно на ДЧ се остави необходимото време и гъвкавост за адаптиране на техните вътрешни разпоредби и вземане предвид на специфичните особености на установените в тях стопански субекти.

3.4. Избор на инструменти

Предлаган инструмент: регламент.

Други видове мерки не биха били подходящи поради изложените по-долу причини.

Въпреки че съществуващите разпоредби са доказали, че предоставят подходяща рамка за ДЧ, както беше посочено по-горе, е възникнала непоследователност при тълкуването. Една директива би предизвикала още по-голяма непоследователност, което би довело до несигурност за КО на ДЧ и операторите. Регламентът осигурява последователен подход, към който да се придържат държавите членки, и намалява административната тежест, доколкото операторите не е необходимо да се запознават с отделните национални законодателства в държавите членки.

Актовете с незадължителен характер, като насоките, се считат за недостатъчни за преодоляване на различията в тълкуването и прилагането на законодателството.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението не води до разход, които вече да не е предвиден във финансовата обосновка на общата финансова рамка. Също така не се предвиждат допълнителни човешки ресурси.

5. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

ДЯЛ I: ПРЕДМЕТ, ПРИЛОЖНО ПОЛЕ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Приложното поле на регламента ще бъде разширено, така че да обхване контрола, извършван за проверка на съответствието със законодателството по отношение на мерките срещу вредителите по растенията, правилата, уреждащи производството на растителен репродуктивен материал с оглед на пускането му на пазара, и правилата относно страничните животински продукти.

Освен това ще бъде пояснено, че някои членове от регламента се прилагат и по отношение на официални дейности, различни от официалния контрол. Това са дейностите от обществен интерес, възложени на компетентните органи на ДЧ с цел премахване, ограничаване на разпространението или намаляване на рисковете, които могат да възникнат за здравето на хората, животните или растенията или за хуманното отношение към животните. Тези дейности, които по-специално включват различни ред и условия относно наблюдението, надзора и мониторинга (включително епидемиологичен), ликвидирането, ограничаването на разпространението и другите задачи по отношение на контрола на болестите, се уреждат от същите секторни правила, чието изпълнение се осигурява посредством официалния контрол.

Съществуващите определения ще бъдат коригирани, за да се вземе предвид по-широкото приложно поле на регламента по отношение на влизащите в обхвата му сектори и дейности. Ще бъдат въведени нови определения, като при някои от тях се въвеждат препратки към секторните правила.

На последно място, ще бъде пояснено, че регламентът се прилага и по отношение на официалния контрол, извършван за проверка на спазването на изискванията, приложими по отношение на животните и стоките, пристигащи от трети държави, и на животните и стоките, които се изнасят за трети държави.

Разпоредбите за оправомощаване ще позволят на Комисията да приема делегирани актове за определяне на специални секторни правила за такива стоки, за да се вземат предвид специфичните нужди от официален контрол в някои области на агрохранителната верига и по отношение на рисковете за здравето.

ДЯЛ II: ОФИЦИАЛЕН КОНТРОЛ И ДРУГИ ОФИЦИАЛНИ ДЕЙНОСТИ В ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

ГЛАВА I: КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ

Структурата на настоящата глава ще остане в голяма степен непроменена. Терминологията ще бъде адаптирана, за да се вземе предвид по-широкото приложно поле на регламента (по отношение на влизащите в обхвата сектори и дейности). Ще бъдат необходими обаче някои промени, за да бъдат преодолени някои слабости и на компетентните органи да се предоставят най-ефективните инструменти за извършването на официален контрол и други официални дейности.

ГЛАВА II: ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИ И ИЗВЪРШВАНЕ НА АНАЛИЗИ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И ДИАГНОСТИКА

Съществуващите разпоредби относно становището на втори експерт ще бъдат пояснени, така че това право да се прилага само в случай на извършване на официален контрол, като то включва всеки път преглед на документите относно вземането на проби, анализите, изследванията или диагностиката от друг експерт, а когато е целесъобразно и технически осъществимо — достатъчен брой други проби, предлагани на оператора за друго експертно становище или, ако това е невъзможно, друг анализ, изследване или диагностика на съществуващата проба. Оправомощаването ще позволи на Комисията да приема правила за прилагане с цел да се гарантира еднаквото прилагане.

Изискванията относно методите за вземане на проби и за лабораторни анализи, изследвания и диагностика ще станат приложими по отношение на официалния контрол и другите официални дейности във всички сектори, влизащи в обхвата на регламента (например по отношение на дейностите по надзор, мониторинг и наблюдение в секторите на здравето на растенията и животните). Поради това ще бъде предвиден 5-годишен преходен период за секторите на здравето на растенията и посадъчния материал.

Правилата относно избора на метода, който да се използва от официалната лаборатория, ще бъдат изяснени и разширени, така че методите да отговарят на съвременните научни стандарти, да са в съответствие с нуждите на съответната лаборатория по отношение на извършването на анализи, изследвания и диагностика и

да включват методи, валидирани от европейски или национални референтни лаборатории. В рамките на скрининга, целевия скрининг и другите официални дейности и при липсата на правила на Съюза относно методи или критерии за ефективността на методите, също така ще бъде възможно да се използва всеки от предписаните от каскадната структура методи.

Акредитацията в съответствие с EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ ще остане задължително условие за определянето на официалните лаборатории. В това отношение ще бъде пояснено, че обхватът на акредитацията включва всички методи, използвани от лабораторията за анализи, изследвания или диагностика, когато тя работи като официална лаборатория (с изключение на случаите, които изрично се посочват във вторичното законодателство — например в сектора на здравето на растенията — когато обхватът на акредитацията би могъл да бъде ограничен до най-значимите и представителни методи за анализи, изследвания или диагностика). Включването на здравето на растенията в приложното поле на регламента ще означава, че официалните лаборатории, които извършват анализи, изследвания или диагностика в този сектор, ще трябва да бъдат акредитирани в съответствие с EN ISO/IEC 17025. За тези лаборатории ще бъде предвиден петгодишен преходен период.

Ще бъде възможно временното определяне на официална лаборатория за използването на метод, изискван за извършването на лабораторни анализи, изследвания или диагностика, който не е включен в обхвата на акредитацията (за период от една година с възможност за неговото еднократно подновяване), когато използването на метода представлява ново изискване по силата на законодателството на Съюза и промените в използвания метод изискват нова акредитация или разширение на обхвата на вече получената акредитация от лабораторията, както и при извънредни ситуации или в случай на нововъзникващи рискове, при които внезапно нарасналата нужда от извършване на анализи, изследвания или диагностика налага спешното използване от официалните лаборатории на метод, който не е включен в обхвата на тяхната акредитация.

Ще бъдат въведени дерогации от изискването за акредитация за лабораториите, които извършват единствено откриване на наличието на *Trichinella* в месото и използват само методите, предписани от правилата на Съюза, за лабораториите, извършващи анализи или изследвания на растителния репродуктивен материал, различни от анализите, изследванията или диагностиката в областта на здравето на растенията, и за някои лаборатории, които извършват само анализи, изследвания или диагностика в рамките на другите официални дейности.

ГЛАВА III: ОФИЦИАЛЕН КОНТРОЛ НА ЖИВОТНИТЕ И СТОКИТЕ, ВЪВЕЖДАНИ В СЪЮЗА

Глава V от Регламент (ЕО) № 882/2004 ще бъде преработена с цел да се създаде общ набор от правила, приложими към всички видове контрол, извършван на въвежданите в Съюза животни и стоки. Прилагането на интегриран подход ще увеличи икономииите, свързани с ефективността, и би следвало да помогне при приоритизирането на контрола въз основа на риска. Както е посочено по-долу, в разпоредбите на тази глава вероятно ще бъдат внесени съществени промени.

На първо място, ще бъдат добавени разпоредби, които в голяма степен са отражение на настоящите членове 15 и 16 от Регламент (ЕО) № 882/2004 (които се заличават). Ще бъдат направени някои промени, така че посочените разпоредби да бъдат приведени в съответствие с модернизирания митнически кодекс и да се гарантира, че са взети предвид особеностите на отделните сектори.

На второ място, в специален раздел ще бъде консолидирано настоящото законодателство и ще бъдат определени категориите животни и стоки, пристигащи от трети държави, при които се налага извършването на контрол при въвеждането им в Съюза. С оправомощаването на Комисията ще се позволи да променя посочените по-горе категории и да състави списък, в който се уточнява кои конкретни животни и стоки (включително със съответните им кодове по КН) следва да бъдат контролирани. На Комисията ще бъде предоставено и правомощието да определя случаите и условията, при които животните и стоките могат да бъдат освободени от посочения контрол.

Граничните контролни пунктове (ГКП) ще заменят различните структури, които понастоящем имат за задача да изпълняват задължения, свързани с граничния контрол. Установяват се общи изисквания по отношение на ГКП, като Комисията има възможност да ги прецизира допълнително, за да се вземат предвид специфичните характеристики, свързани с подлежащите на контрол различни категории животни и стоки. Ще бъдат определени и хармонизирани правила за определяне, включване в списък, оттегляне на правомощията и временно прекратяване на дейността на ГКП.

Ще бъде установен единен здравен документ за въвеждане (ЕЗДВ), който ще се урежда от правила, основани на настоящите практики. ЕЗДВ ще се използва от операторите за задължителното предварително уведомяване за пристигането на пратки с животни и стоки и от компетентните органи за записване на контрола по отношение на подобни пратки, както и на всички взети решения. Комисията се оправомощава да установи формата на ЕЗДВ, реда и условията за неговото използване и изискванията относно минималното време за предварително уведомяване на граничните контролни пунктове относно пратки.

Ще бъде определен и единен набор от правила за контрола на пратки животни и стоки (включително с нетърговски характер), които подлежат на контрол на границите. Контролът по принцип ще бъде извършван от органите на ГКП, на които първо се представя пратката, въпреки че на Комисията ще се позволи да въвежда изключения от това правило в някои случаи. Всички пратки подлежат на проверки на документите и на проверки за идентичност, докато физическите проверки ще се извършват с честота, зависеща от риска, свързан с всяко конкретно животно/стока или категория животни/стоки. Оправомощаването, *inter alia*, ще позволи на Комисията да посочи подробно как следва да бъдат извършвани проверките на документите, проверките за идентичност и физическите проверки, и да установи намалени честоти за проверките за идентичност и физическите проверки.

На трето място, ще бъдат изменени разпоредбите, описващи подробно действията, които да бъдат предприети в случай на съмнение и в случай на неотговарящи на изискванията пратки. Промените ще имат за цел да увеличат ефективността чрез опростяване на процеса на вземане на решения от ГКП, изясняване на стъпките, които компетентните органи на тези ГКП следва да предприемат, и като се гарантира, че са

взети изцяло предвид особеностите на секторите, влизащи в обхвата на регламента. Тези правила ще се прилагат и по отношение на официалния контрол, извършван на пристигащи от трети държави животни и стоки, които не подлежат на специален контрол на границите.

На последно място, ще бъде въведена нова разпоредба, с която ще се изисква тясно сътрудничество между компетентните органи, митническите органи и другите органи, участващи в обработката на животни и стоки, пристигащи от трети държави. Освен това оправомощаването ще позволи на Комисията да установи реда и условията на сътрудничеството между посочените органи с оглед гарантиране на своєвременен и подходящ достъп до информация, синхронизиране на съответните масиви от данни и бързото съобщаване на взетите решения.

ГЛАВА IV: ФИНАНСИРАНЕ НА ОФИЦИАЛНИЯ КОНТРОЛ

Общият принцип на съществуващия регламент ще бъде запазен. От ДЧ ще продължи да се изисква да гарантират, че са налични адекватни финансови ресурси за осигуряване на служители и други ресурси, необходими на компетентните органи за извършването на официалния контрол и другите дейности, посочени в регламента.

Също както при действието на настоящите разпоредби, държавите членки ще решат на какво равнище (местно, регионално, национално) ще бъдат установени и събирани таксите в зависимост от организацията на техните компетентни органи.

Съгласно новите разпоредби ще бъдат събирани задължителни такси за покриване на разходите във връзка с:

- дейностите по официален контрол, извършвани на предприятията за храни и фуражи, които са регистрирани и/или одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 852/2004 (хигиена на храните) или Регламент (ЕО) № 183/2005 (хигиена на фуражите) или съгласно и двата посочени регламента, на оператори, определени в бъдещия регламент относно здравето на растенията и в бъдещия регламент относно растителния репродуктивен материал, с цел проверка на съответствието с правилата на Съюза относно „агрохранителната верига“ (законодателството в областта на фуражите и храните, здравето на животните и хуманното отношение към тях, правилата относно здравето на растенията и растителния репродуктивен материал);
- контрола, извършван с оглед издаването на официален сертификат или за упражняването на надзор на издаването на официално удостоверение за съответствие;
- дейностите по официален контрол, извършвани с цел проверка на спазването на условията за получаване на одобрение или неговото поддържане в сила;
- дейностите по официален контрол, извършвани по отношение на граничния контрол (включително разходите за контрол, свързани с изискванията относно здравето на растенията, които ще бъдат прехвърлени към новия регламент относно официалния контрол);
- дейностите по официален контрол, извършвани с цел проверка на съответствието със спешните мерки, приемани от Комисията в съответствие с

т.нар. „защитни“ разпоредби, когато това се изисква от решението за установяване на мерките.

Равнищата на задължителните такси се изчисляват по такъв начин, че да се даде възможност на компетентните органи, извършващи дейностите по официален контрол, да покриват напълно разходите, произтичащи от официалния контрол (ако компетентният орган, в полза на който се събират таксите, изпълнява и други дейности, тогава само част от съответните елементи на разходите, които са резултат от свързани с официалния контрол дейности, следва да бъдат взети предвид при изчисляване на таксите).

Нова разпоредба ще гарантира, че операторите, на които се налага фиксирана такса, ще се възползват от признаването на добри резултати, като се изисква ставката на таксата, прилагана по отношение на всеки оператор, да бъде коригирана, за да се вземат под внимание установените чрез официалния контрол данни относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие. По правило таксите, прилагани по отношение на оператори, систематично осигуряващи съответствие с изискванията, следва да бъдат по-ниски от прилаганите по отношение на тези, които не осигуряват съответствие с тях.

Съществуващите разпоредби, които забраняват възстановяването — пряко или непряко — на заплатени задължителни такси, ще бъдат запазени (разбира се, освен ако таксите не са били събрани неправомерно).

Предприятия с брой на персонала под 10 души и с годишен оборот или балансово число не повече от 2 милиона евро (микропредприятия) ще бъдат освободени от заплащането на задължителни такси.

Основа за разпоредбите относно финансирането на официалния контрол ще бъде изискването компетентните органи да гарантират най-високо равнище на прозрачност на метода и данните, използвани за определяне на таксите, и относно използването на събраните чрез тези такси средства.

Настоящите разпоредби по отношение на разходите, произтичащи от допълнителния официален контрол, свързан с неизпълнението на мерките за осигуряване на изпълнението (член 28 от регламента), ще бъдат направени по-ясни, за да се гарантира ефективното им използване от държавите членки.

ГЛАВА V: ОФИЦИАЛНО СЕРТИФИЦИРАНЕ

Определението за „официално сертифициране“ и съответните разпоредби ще бъдат изменени, за да се гарантира, че регламентът представлява общата рамка за официалното сертифициране по отношение на всички влизащи в обхвата на регламента сектори.

ДЯЛ III: РЕФЕРЕНТНИ ЛАБОРАТОРИИ И ЦЕНТРОВЕ

Като следствие от разширяването на приложното поле на регламента, така че в него да влязат нови сектори (мерки срещу вредителите по растенията, правила, уреждащи производството с оглед на пускането на пазара на растителен репродуктивен материал,

правила относно страничните животински продукти), за Комисията ще бъде възможно да установява референтни лаборатории на Европейския съюз (РЛЕС) в тези сектори. Съответно ще възникнат и задължения на държавите членки за определяне на национални референтни лаборатории (НРЛ) за всяка определена от Комисията РЛЕС.

Комисията ще има възможност също да определи референтни центрове на Европейския съюз за производството и търговията с растителен репродуктивен материал и за хуманното отношение към животните. Тези центрове по-специално ще предоставят технически експертен опит, ще провеждат курсове за обучение и ще допринасят за разпространението на резултати от научни изследвания и на технически иновации.

ДЯЛ IV: АДМИНИСТРАТИВНА ПОМОЩ И СЪТРУДНИЧЕСТВО

Разпоредбите на регламента относно административната помощ и сътрудничество ще бъдат консолидирани и направени по-ясни, за да се повиши тяхната използваемост и ефективност като инструмент за борба с трансграничните случаи на несъответствие. В това отношение се предвиждат няколко промени.

На първо място, компетентните органи ще бъдат задължени да си оказват административна помощ при необходимост, за да се гарантира правилното прилагане на правилата на Съюза. Ще бъде въведено и изискването всички съобщения да бъдат в писмен вид. Освен това Комисията ще бъде оправомощена да установи стандартен формат за исканията за помощ и за обмена на съобщения.

На второ място, ролята на органите за връзка ще бъде изяснена и ще бъде упомената изрично необходимостта административната помощ/сътрудничеството да минават през тези органи. От Комисията ще се изисква да публикува и актуализира списъка на органите за връзка на своя уебсайт. Оправомощаването ще ѝ позволи и да установи минимални изисквания по отношение на тези органи.

На трето място, редът и условията за искане на административна помощ и за задействане на процедурите за сътрудничество ще бъдат опростени (когато е необходимо) и ще бъдат определени действията, които компетентните органи трябва да предприемат в отговор на искания за помощ.

На последно място, ще бъдат изяснени случаите, при които от Комисията се изисква да координира административната помощ и сътрудничество и действията, които тя може да предприема при такива обстоятелства.

ДЯЛ V: ПЛАНИРАНЕ И ОТЧИТАНЕ

Многогодишният национален план за контрол (МНПК) ще остане документ, изготвян и съхраняван от ДЧ, които ще го използват, за да подпомагат компетентните органи да гарантират осъществяването на официалния контрол в съответствие с правото на Съюза.

Ще бъде създадена нова разпоредба, с която от държавите членки се изисква да определят единен компетентен орган, отговорен за координирането на подготовката на МНПК и гарантирането на неговата съгласуваност.

Що се отнася до годишните доклади, преработеният член 44 ще дава възможност Комисията да бъде оправомощавана да приема постепенно стандартизирани образци, като надлежно се вземат предвид, когато е целесъобразно, съществуващите изисквания относно докладването.

ДЯЛ VI: ДЕЙНОСТИ НА СЪЮЗА

Този дял ще продължи да урежда редица дейности на равнището на Съюза:

- контрола, извършван от Хранителната и ветеринарна служба на Комисията (FVO) в държавите членки и в трети държави;
- процедурите (пояснени и рационализирани) за установяването на изисквания за въвеждането на определени категории стоки от трети държави в Съюза и на мерки по отношение на определени стоки от определени трети държави в случаите, когато съществуват доказателства, че въвеждането в Съюза на тези стоки може да представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, или когато са налице доказателства, че биха могли да възникнат широко разпространени съществени прояви на несъответствие с правилата на Съюза;
- организирането от Комисията на обучение на служителите на компетентните органи в държавите членки и в трети държави (настоящата програма „По-добро обучение за по-безопасни храни“) и на програми за обмен на служители между държавите членки (нова дейност, които ще се организира в сътрудничество с държавите членки).

Този дял ще включва и създаването на интегрирана система за управление на информацията за официалния контрол, което ще позволи интегрираното функциониране и актуализиране на всички съществуващи и бъдещи компютризиращи системи, чрез които се обменят свързани с официалния контрол информация, данни и документи между компетентните органи и с Комисията (както и с операторите, когато е целесъобразно).

ДЯЛ VII: МЕРКИ ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Разпоредбите, уреждащи националните мерки за осигуряване на изпълнението, ще бъдат приложими към всички влизащи в приложното поле на регламента сектори.

Ще бъде включена нова разпоредба, посветена специално на действията, които да бъдат предприети в случай на съмнение за несъответствие, като с нея от компетентния орган ще се изисква да провежда разследвания, за да се потвърди или премахне съмнението или подозрението.

Освен това списъкът на възможните мерки в случай на установено несъответствие ще бъде допълнен: например към списъка ще бъдат добавени следните мерки: ограничаване или забрана на движението на животни, налагане на периоди на карантина, клане или умъртвяване на животни, отлагане на клането на животни, изолиране или затваряне на предприятия, затваряне на уебсайтове.

С нова разпоредба в предишния член 55 (относно санкциите при несъответствие) от държавите членки ще се изисква да гарантират, че финансовите санкции, прилагани при съзнателни нарушения, компенсират икономическата изгода, търсена от извършителя на нарушението. От държавите членки ще се изисква и да гарантират прилагането на подходящи наказателни и/или административни санкции по отношение на оператори, които не оказват съдействие по време на официален контрол.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал, продуктите за растителна защита и за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, регламенти (ЕС) № 1151/2012 и [...] /2013 [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал] и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО, 2008/120/ЕО и 2009/128/ЕО (регламент относно официалния контрол)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2, член 114 и член 168, параграф 4, буква б) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁸,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите⁹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Договорът изисква да бъде осигурено високо равнище на защита на здравето на хората при определянето и изпълнението на всички политики и дейности на Съюза. Постигането на тази цел следва, *inter alia*, да се осъществява чрез мерките

⁸ ОВ С , , стр. .

⁹ ОВ С , , стр. .

във ветеринарната и фитосанитарната област, които имат за непосредствена цел опазването на човешкото здраве.

- (2) В Договора се предвижда също така, че Съюзът следва да допринася за постигане на високо равнище на защита на потребителите чрез приеманите от него мерки за доизграждането на вътрешния пазар.
- (3) Законодателството на Съюза предвижда набор от хармонизирани правила, за да се гарантира, че храните и фуражите са безопасни и здравословни и че дейностите, които биха могли да имат въздействие върху безопасността на хранителната верига или върху защитата на интересите на потребителите във връзка с храните и информацията относно храните, се извършват в съответствие със специфични изисквания. Правилата на Съюза съществуват и за да се гарантира високо равнище на опазване на здравето на хората, животните и растенията и на хуманно отношение към животните по цялата хранителна верига и във всички области на дейност, в които една от основните цели е борбата срещу евентуалното разпространение на болести по животните, които в някои случаи се предават на хората, или на вредители, засягащи растенията или растителните продукти, както и за да се гарантира опазването на околната среда от рисковете, които биха могли да възникнат от ГМО и продуктите за растителна защита. Правилата на Съюза гарантират и идентичността и качеството на растителния репродуктивен материал. Правилното прилагане на тези правила, по-долу наричани събирателно „законодателство на Съюза в областта на агрохранителната верига“, допринася за функционирането на вътрешния пазар.
- (4) Основните правила на Съюза относно законодателството в областта на фуражите и храните са определени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедурите относно безопасността на храните¹⁰. В допълнение към тези правила по-специализираното законодателство в областта на храните и фуражите обхваща различни области като храненето на животните, включително медикаментозните фуражи, хигиената на храните и фуражите, зоонозите, животинските странични продукти, остатъците от ветеринарномедицински продукти, замърсителите, контрола и ликвидирането на болестите по животните с последици за здравето на хората, етиктирането на храните и фуражите, продуктите за растителна защита, хранителните и фуражните добавки, витамините, минералните соли, микроелементите и другите добавки, материалите, предназначени за контакт с храни, изискванията относно качеството и състава, питейната вода, йонизацията, новите храни и генетично модифицираните организми (ГМО).
- (5) Законодателството на Съюза относно здравето на животните има за цел да гарантира високи стандарти по отношение на здравето на хората и животните в Съюза, рационалното развитие на секторите на селското стопанство и аквакултурите и увеличаването на производителността. Това законодателство е необходимо, за да се допринесе за доизграждането на вътрешния пазар на

¹⁰ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

животни и животински продукти и да се избегне разпространението на инфекциозни болести, което предизвиква загриженост в Съюза. То обхваща области като вътресъюзната търговия, въвеждането в Съюза, ликвидирането на болести, ветеринарният контрол и уведомяването относно болести, и също така допринася за безопасността на храните и фуражите.

- (6) В член 13 от Договора се признава, че животните са същества с усещания. Законодателството на Съюза в областта на хуманното отношение към животните изисква собствениците на животни, животновъдите и компетентните органи да спазват изискванията, гарантиращи хуманното отношение към животните, и да се избягва причиняването на ненужна болка и страдание. Тези правила се основават на научни доказателства и могат по косвен начин да подобрят качеството и безопасността на храните и фуражите.
- (7) Законодателството на Съюза в областта на здравето на растенията регулира въвеждането, установяването и разпространението на вредители по растенията, които не съществуват или не са широко разпространени в рамките на Съюза. Неговата цел е да опазва здравето на културите в Съюза и на публичните и частните зелени площи и горите, като същевременно се опазват биологичното разнообразие и околната среда на Съюза и се гарантира качеството и безопасността на произведените от растения храни и фуражи.
- (8) Законодателството на Съюза в областта на растителния репродуктивен материал урежда производството с цел пускане на пазара и самото пускане на пазара на растителен репродуктивен материал от земеделски, зеленчукови, горски, плодови, декоративни и лозови видове и сортове. Целта на тези правила е на ползвателите да се гарантира идентичността, здравето и качеството на растителния репродуктивен материал, както и производителността, многообразието, здравето и качеството на агрохранителната верига, а също така да се допринесе за опазването на биологичното разнообразие и околната среда.
- (9) Законодателството на Съюза в областта на биологичното производство и етикетването на биологичните продукти осигурява основа за устойчивото развитие на биологичното производство и има за цел да допринесе за опазването на природните ресурси, биологичното разнообразие и хуманното отношение към животните, както и за развитието на селските райони.
- (10) Законодателството на Съюза в областта на схемите за качество на селскостопанските и хранителните продукти идентифицира продуктите и храните, отгледани и произведени в съответствие с точни спецификации, като същевременно се насърчава разнообразието в селскостопанското производство, защитават се наименованията на продуктите и се информират потребителите относно специфичния характер на селскостопанските и хранителните продукти.
- (11) Законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига се основава на принципа, че операторите носят отговорност на всички етапи на производството, преработката и разпространението в рамките на контролираните от тях дейности с цел да се гарантира, че са изпълнени изискванията, установени от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, които имат отношение към техните дейности.

- (12) Отговорността за осигуряване на изпълнението на законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига се носи от държавите членки, чиито компетентни органи извършват мониторинг и проверяват чрез организирането на официален контрол, че съответните изисквания на Съюза действително се спазват и изпълняват.
- (13) С Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните¹¹, бе установена единна законодателна рамка за организирането на официалния контрол. Тази рамка значително подобри ефективността на официалния контрол, осигуряването на изпълнението на законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига и равнището на защита от рискове за здравето на хората, животните и растенията и за хуманно отношение към животните в Съюза, както и равнището на защита на околната среда от рискове, които биха могли да възникнат от ГМО и продуктите за растителна защита. Тя предостави и консолидирана правна рамка в подкрепа на интегрирания подход към извършването на официален контрол по цялата агрохранителна верига.
- (14) Съществуват редица разпоредби от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, чието изпълнение не се урежда или само частично се урежда от Регламент (ЕО) № 882/2004. По-конкретно някои специфични правила относно официалния контрол бяха запазени в законодателството на Съюза в областта на растителния репродуктивен материал и в Регламент (ЕО) № 1069/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на здравни правила относно странични животински продукти и производни продукти, предназначени за консумация от човека, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1774/2002¹². Здравето на растенията също до голяма степен попада извън приложното поле на Регламент (ЕО) № 882/2004, като някои правила относно официалния контрол се определят в Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността¹³.
- (15) В Директива 96/23/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно мерките за мониторинг на определени вещества и остатъци от тях в живи животни и животински продукти и за отмяна на директиви 85/358/ЕИО и 86/469/ЕИО и решения 89/187/ЕИО и 91/664/ЕИО¹⁴ се предвижда също така много подробен набор от правила, с които, наред с други разпоредби, се установяват минимални честоти на официалния контрол и конкретни мерки за осигуряване на изпълнението, които да бъдат приети в случаи на несъответствие.
- (16) С цел рационализиране и опростяване на общата законодателна рамка, като едновременно с това се преследва целта за по-добро регулиране, правилата, приложими по отношение на официалния контрол в конкретни области, следва

¹¹ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.

¹² ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 1.

¹³ ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1.

¹⁴ ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 10.

да бъдат интегрирани в единна законодателна рамка относно официалния контрол. За тази цел Регламент (ЕО) № 882/2004 и други актове, уреждащи понастоящем официалния контрол в конкретни области, следва да бъдат отменени и заменени с настоящия регламент.

- (17) Целта на настоящия регламент следва да бъде установяването на хармонизирана рамка на Съюза относно организирането на официалния контрол и официалните дейности, различни от официалния контрол, по цялата агрохранителна верига, като се вземат предвид правилата относно официалния контрол, определени в Регламент (ЕО) № 882/2004 и в съответното секторно законодателство, и опитът, придобит при тяхното прилагане.
- (18) За проверка на съответствието с правилата относно общата организация на пазарите на селскостопански продукти (полски култури, вино, маслиново масло, плодове и зеленчуци, хмел, мляко и млечни продукти, говеждо и телешко месо, овче месо, козе месо и мед) вече е създадена добре установена и специфична система за контрол. Поради това настоящият регламент не следва да се прилага по отношение на проверката на съответствието с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“)¹⁵.
- (19) Някои определения, които понастоящем са установени в Регламент (ЕО) № 882/2004, следва да бъдат адаптирани, за да се вземе предвид по-широкото приложно поле на настоящия регламент и те да бъдат приведени в съответствие с установените в други актове на Съюза, както и да бъде изяснена или, когато е целесъобразно, заменена терминологията, която има различни значения в различни сектори.
- (20) Законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига възлага на компетентните органи на държавите членки специализирани задачи, които да се извършват за защитата на здравето на животните и растенията и за хуманно отношение към животните, за опазването на околната среда във връзка с ГМО и продуктите за растителна защита и за да се гарантира идентичността и високото качество на растителния репродуктивен материал. Тези задачи представляват дейности от обществен интерес, които компетентните органи на държавите членки трябва да извършват с цел премахване, ограничаване на разпространението или намаляване на рисковете, които могат да възникнат за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или за околната среда. Тези дейности, които включват одобрение на продукта, наблюдение, надзор и мониторинг, включително за епидемиологични цели, както и ликвидиране и ограничаване на разпространението на болести и други задачи по отношение на контрола на болестите, се уреждат от същите секторни правила, чието изпълнение се осигурява посредством официалния контрол.
- (21) Държавите членки следва да определят компетентни органи във всички области, попадащи в приложното поле на настоящия регламент. Макар че държавите

¹⁵

ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

членки са най-добре подготвени да вземат решение кой компетентен орган или органи да определят за всяка област и на какво равнище на управление, от тях следва също така да се изиска да определят единен орган, който да гарантира във всяка област подходящо координирана комуникация с компетентните органи на другите държави членки и с Комисията.

- (22) На държавите членки следва да се позволи да възлагат на посочените от тях компетентни органи отговорността за официалния контрол във връзка с правилата на Съюза, включително правилата по отношение на чуждоземните видове, които могат да причинят вреди на селскостопанското производство или на околната среда чрез своя инвазивен характер, и които са различни от попадащите в приложното поле на настоящия регламент.
- (23) За извършването на официалния контрол с цел проверка на правилното прилагане на законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига и на другите официални дейности, възложени на органите на държавите членки от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, държавите членки следва да определят компетентни органи, които действат в обществен интерес, разполагат с подходящо оборудване, обезпечени са с ресурси и предоставят гаранции за безпристрастност и професионализъм. Компетентните органи следва да гарантират качеството, последователността и ефективност на официалния контрол.
- (24) Правилното прилагане и осигуряване на изпълнението на правилата, попадащи в приложното поле на настоящия регламент, изисква подходящо равнище на познание както на тези правила, така и на правилата от настоящия регламент. Поради това е от значение служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности, да преминават редовно обучение относно приложимото законодателство в съответствие с областта им на компетентност, както и в съответствие със задълженията, произтичащи от настоящия регламент.
- (25) Операторите следва да имат право да обжалват решенията, взети от компетентните органи, и да бъдат информирани за това право.
- (26) Компетентните органи следва да гарантират, че служителите, отговарящи за официалния контрол, не оповестяват информация, придобита по време на неговото извършване, която представлява професионална тайна. Освен ако не съществува висш интерес, който оправдава това оповестяване, професионалната тайна следва да обхваща информацията, която би могла да възпрепятства постигането на целта на инспекциите, разследванията или одитите, защитата на търговските интереси, защитата на съдебните процедури и на правните становища. Независимо от това професионалната тайна не следва да възпрепятства компетентните органи да оповестяват фактическа информация за резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори, когато на съответния оператор е била дадена възможност да изрази становище по него преди оповестяването и това становище е взето под внимание или е представено заедно с разкритата от компетентните органи информация. Необходимостта от опазване на професионалната тайна също така не засяга задължението за информиране на обществеността, когато са налице основателни причини да се подозира, че дадена храна или фураж може да представлява риск за здравето в

съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 178/2002. Задължението на компетентните органи да информират обществеността в случаи, при които има основателни причини да се подозира, че дадена храна или фураж може да представлява риск за здравето на хората или животните в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 178/2002, както и правото на физическите лица на защита на техните лични данни, предвидено в Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни¹⁶, следва да не бъдат засегнати от настоящия регламент.

- (27) Компетентните органи следва да извършват редовно официален контрол във всички сектори и във връзка с всички оператори, дейности, животни и стоки, които са предмет на регламентиране от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига. Честотата на мероприятията по официален контрол следва да бъде установена от компетентните органи, като се вземе предвид необходимостта от съобразяване на усилията по извършване на контрол с риска и очакваното в различни ситуации равнище на съответствие с изискванията. В някои случаи обаче законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига изисква официалният контрол да се извършва независимо от равнището на риска или очакваното несъответствие с оглед на издаването на официален сертификат или удостоверение, което е предварително условие за пускането на пазара или за движението на животните или стоките. В такива случаи честотата на мероприятията по официален контрол е продиктувана от нужди, свързани със сертифицирането или удостоверяването.
- (28) За да се запази ефективността на официалния контрол при проверката на съответствието, не следва да се извършва никакво предупреждение преди извършването на контрола, освен ако характерът на дейностите по официалния контрол не изисква друго (каквото по-специално е случаят с одитните дейности).
- (29) Официалният контрол следва да бъде задълбочен и ефективен и следва да гарантира, че законодателството на Съюза се прилага правилно. Като се има предвид, че официалният контрол може да представлява тежест за операторите, компетентните органи следва да организират и провеждат дейностите по официален контрол, като вземат предвид техните интереси и ограничават посочената тежест до необходимото за извършването на ефикасен и ефективен официален контрол.
- (30) Официалният контрол следва да се извършва с еднакво внимание от компетентните органи на държавата членка независимо от това дали правилата, чието изпълнение се осигурява, се прилагат за дейности, отнасящи се само до територията на тази държава членка, или за дейности, които ще окажат въздействие върху съответствието със законодателството на Съюза в областта на животните и стоките, които се придвижват или пускат на пазара в друга държава членка или се изнасят извън Съюза. В последния случай компетентните органи може да изискат също така, в съответствие със законодателството на Съюза, да се провери съответствието на животните и стоките с изискванията, установени

¹⁶ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

от третата държава на местоназначение по отношение на такива животни или стоки.

- (31) За да се гарантира, че се осигурява правилното изпълнение на правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, компетентните органи следва да разполагат с правомощия да извършват официален контрол на всички етапи на производството, преработката и разпространението на обхванатите от тези правила животни и стоки. За да се гарантира, че провежданият официален контрол е задълбочен и ефективен, компетентните органи следва да имат и правомощия да извършват официален контрол на всички етапи на производството и разпространението на стоки, вещества, материали или предмети, които не се уреждат от правилата в областта на агрохранителната верига (например на ветеринарномедицинските продукти), доколкото това е необходимо, за да се направи пълно разследване на възможните нарушения на тези правила и да се определи причината за всяко такова нарушение.
- (32) Компетентните органи действат в интерес на операторите и на широката общественост, като гарантират, че високите стандарти на защита, установени от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, последователно се съхраняват и опазват чрез подходящи действия за осигуряване на изпълнението, и че съответствието с тези правила е гарантирано чрез официалния контрол по цялата агрохранителна верига. Поради това компетентните органи следва да се отчитат пред операторите и широката общественост за ефикасността и ефективността на извършвания от тях официален контрол. Те следва да предоставят достъп до информация относно организацията и осъществяването на официалния контрол и другите официални дейности и редовно да публикуват информация относно официалния контрол и резултатите от него. Компетентните органи следва също така при определени условия да имат право да публикуват или да предоставят информация относно класирането на отделните оператори въз основа на резултатите от официалния контрол.
- (33) От изключителна важност е компетентните органи да гарантират и проверяват ефективността и последователността на извършвания от тях официален контрол. За тази цел те следва да действат въз основа на документиранни процедури в писмен вид и да предоставят подробна информация и инструкции на извършващите официалния контрол служители. Те следва да разполагат и с установени подходящи процедури и механизми, така че да са в състояние да проверяват непрекъснато дали собствените им действия са ефективни и последователни, и да предприемат корективни действия, когато бъдат установени слабости.
- (34) За да се улесни установяването на несъответствия и да се рационализира предприемането на корективни действия от страна на съответния оператор, резултатите от официалния контрол следва да бъдат вписвани в доклад, копие от който следва да бъде предоставено на оператора. Когато официалният контрол изисква постоянното или редовно присъствие на служителите на компетентните органи, за да се осъществява мониторинг на дейностите на оператора, изготвянето на доклад за всяка отделна инспекция или посещение при оператора би било несъразмерна тежест. В такива случаи следва да се изготвят доклади с

честота, която дава възможност на компетентните органи и на оператора да бъдат редовно информирани за равнището на съответствие и незабавно информирани относно всички установени слабости.

- (35) Операторите следва да оказват пълно съдействие на компетентните органи и на органите с делегирани правомощия, за да се гарантира гладкото извършване на официалния контрол и за да се позволи на компетентните органи да извършват другите официални дейности.
- (36) Настоящият регламент установява единна законодателна рамка относно организирането на официалния контрол с цел проверка на съответствието с правилата в областта на агрохранителната верига във всички области, които влизат в обхвата на тези правила. В някои от тези области в законодателството на Съюза се определят подробни изисквания, за чието спазване са необходими специални умения и средства за извършване на официалния контрол. За да се избегне съществуването на различаващи се практики по осигуряване на изпълнението, които биха могли да доведат до нееднаква защита на здравето на хората, животните и растенията, на хуманното отношение към животните и — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — на околната среда, до възпрепятстване на функционирането на вътрешния пазар на животни и стоки, попадащи в приложното поле на настоящия регламент, и до нарушаване на конкуренцията, Комисията следва да има възможност да допълва предвидените в настоящия регламент правила чрез приемането на специални правила относно официалния контрол, които са в състояние да отговорят на нуждите от контрол в тези области. По-специално в подобни правила следва да се определят специфични изисквания за извършване на официалния контрол и минималната му честота, мерки, които са специфични или допълнителни спрямо предвидените в настоящия регламент и които компетентните органи следва да предприемат във връзка с наличието на несъответствие с изискванията, специфични отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в настоящия регламент, както и специфични критерии за задействане на предвидените в настоящия регламент механизми за административна помощ. В други случаи тези допълнителни правила биха могли да се окажат необходими, за да се осигури по-подробна рамка за извършването на официален контрол по отношение на храни и фуражи, когато се появи нова информация за рискове за здравето на хората или животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — при риск за околната среда, и тази информация показва, че при липсата на общи спецификации за извършването на официален контрол в отделните държави членки контролът не би могъл да осигури очакваното равнище на защита срещу тези рискове, както е предвидено от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига.
- (37) Компетентните органи следва да могат да делегират някои от задачите си на други органи. Следва да бъдат определени подходящи условия, за да се гарантира, че ще бъдат съхранени безпристрастността, качеството и последователността на официалния контрол и на другите официални дейности. Органът с делегирани правомощия следва по-специално да бъде акредитиран в съответствие със стандарта на ISO за извършването на инспекции.

- (38) За да се гарантира надеждност и последователност на официалния контрол и другите официални дейности в рамките на Съюза, методите, използвани за вземане на проби и за лабораторни анализи, изследвания и диагностика, следва да отговарят на съвременните научни стандарти, да съответстват на специфичните нужди на съответната лаборатория по отношение на извършването на анализи, изследвания и диагностика и да предлагат издържани и надеждни резултати в областта на анализите, изследванията и диагностиката. Следва да бъдат установени ясни правила за избора на метода, който да бъде използван, когато различни източници, като Международната организация по стандартизация (ISO), Европейската и средиземноморска организация за растителна защита (EPPO), Международната конвенция по растителна защита (IPPC), Световната организация за здравеопазване на животните (OIE), Европейския съюз и националните референтни лаборатории, или пък националните правила дават възможност за наличие на повече от един метод.
- (39) Операторите, чиито животни или стоки подлежат на вземане на проби, анализ, изследване или диагностика в рамките на официалния контрол, следва да имат право да поискат становището на втори експерт, което следва да включва вземане на втора проба с цел да бъде извършен насрещен анализ, изследване или диагностика, освен ако такова второ вземане на проба е технически невъзможно или неприложимо. По-специално такъв би бил случаят, когато честотата на поява на опасността е особено ниска при животното или стоката или нейното разпространение е изключително слабо или неравномерно. По тази причина Международната конвенция по растителна защита отхвърля използването на насрещни проби за оценка на наличието на карантинни вредители в растенията или растителните продукти.
- (40) За целите на извършването на официален контрол на търговията, осъществявана по интернет или чрез друга дистанционна връзка, компетентните органи следва да имат възможност да получават проби чрез анонимно направени поръчки (известни също като „тайно пазаруване“), които след това да могат да бъдат анализирани, изследвани или подлагани на проверка за съответствие. Компетентните органи следва да вземат всички мерки, за да бъдат защитени правата на операторите за ползване на становището на втори експерт.
- (41) Лабораториите, определени от компетентните органи да извършват анализи, изследвания и диагностика на проби, взети в рамките на официалния контрол и другите официални дейности, следва да притежават необходимите за изпълнението на тези задачи експертни знания, оборудване, инфраструктура и служители в съответствие с най-високите стандарти. За да се гарантира получаването на издържани и надеждни резултати, посочените лаборатории следва да бъдат акредитирани за използването на тези методи в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“. Акредитацията следва да бъде издадена от национален орган по акредитация, работещ в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара във

връзка с предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93¹⁷.

- (42) Въпреки че акредитацията е предпочитаният инструмент, за да се гарантира, че официалните лаборатории работят в съответствие със съвременните стандарти, тя също така е сложен и скъп процес, който би могъл да доведе до непропорционална тежест за лабораторията в случаите, когато методът за лабораторен анализ, изследване или диагностика е особено прост за извършване и не изисква специални процедури или оборудване, както при откриването на наличието на *Trichinella* при извършването на инспекция, в случаите, когато извършените анализи или изследвания се отнасят само до качествени аспекти на растителния репродуктивен материал и — при определени условия — в случаите, когато лабораторията извършва само анализи, изследвания или диагностика в рамките на другите официални дейности, а не на официалния контрол.
- (43) С цел да се осигури гъвкавост и пропорционалност на подхода по-специално по отношение на лаборатории, работещи в областта на здравето на животните или растенията, следва да се предвиди възможност за приемане на дерогации, за да се позволи някои лаборатории да не бъдат акредитирани по отношение на всички използвани от тях методи. Освен това акредитацията на дадена лаборатория по отношение на всички методи, които тя следва да използва в качеството ѝ на официална лаборатория, би могла да не бъде непосредствено налична в някои случаи, когато следва да се използват нови или модифицирани наскоро методи, както и в случаи на нововъзникващи рискове или извънредни ситуации. При определени условия на официалните лаборатории следва да се позволи да извършват анализи, изследвания и диагностика за компетентните органи, преди да са получили съответната акредитация.
- (44) Официалният контрол, извършван на животни и стоки, въвеждани в Съюза от трети държави, е от ключово значение, за да се гарантира, че се спазва законодателството, приложимо в рамките на Съюза, и по-специално правилата, установени в рамките на Съюза за защита на здравето на хората, животните и растенията, на хуманното отношение към животните и — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — на околната среда. Този официален контрол следва да се извършва по целесъобразност преди или след като животните или стоките са допуснати за свободно обращение в рамките на Съюза. Честотата на мероприятията по официален контрол следва да позволява адекватното справяне с рисковете за здравето, хуманното отношение към животните и околната среда, които въвежданите в Съюза животни и стоки биха могли да предизвикат, като се вземат предвид данните от предишни периоди относно съответствието с изискванията, предвидени в правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, вече извършения контрол на тези животни и стоки в съответната трета държава и гаранциите, предоставени от посочената трета държава, че изнасяните за Съюза животни и стоки отговарят на изискванията, определени в законодателството на Съюза.

¹⁷

ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30.

- (45) Като се имат предвид рисковете за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или за околната среда, които някои животни или стоки могат да предизвикат, тези животни и стоки следва да бъдат предмет на специален официален контрол, който да се извършва при въвеждането им в Съюза. Настоящите правила на Съюза изискват официалният контрол да бъде извършван на границите на Съюза, за да се провери, че стандартите относно здравето на хората, здравето на животните и хуманното отношение към тях, приложими по отношение на животни, продукти от животински произход, зародишни продукти и странични животински продукти, се спазват и че растенията и растителните продукти отговарят на фитосанитарните изисквания. Засилен контрол при въвеждане в Съюза се извършва и на някои други стоки, когато нововъзникващи или вече известни рискове обосновават това. В настоящия регламент следва да бъдат предвидени особеностите на този контрол, който понастоящем се урежда от разпоредбите на Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. за определяне на принципите, които регулират организацията на ветеринарните проверки на продуктите, въведени в Общността от трети страни¹⁸, Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО¹⁹, Директива 2000/29/ЕО на Съвета и Регламент (ЕО) № 669/2009 на Комисията за прилагане на Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на засиления официален контрол върху вноса на някои фуражи и храни от неживотински произход и за изменение на Решение 2006/504/ЕО²⁰.
- (46) С цел да се засили ефективността на системата на Съюза за официален контрол, да се гарантира оптималното разпределение на ресурсите за официален контрол, предназначени за извършването на граничен контрол, и да се улесни осигуряването на изпълнението на законодателството на Съюза в областта на хранителната верига, следва да бъде установена обща интегрирана система за официален контрол в граничните контролни пунктове, която да замени настоящата фрагментирана рамка за извършване на контрол, така че да се обработват всички пратки, които предвид риска, който те могат да предизвикат, трябва да бъдат контролирани при въвеждането им в Съюза.
- (47) Извършваният в граничните контролни пунктове официален контрол следва да включва проверки на документите и проверки за идентичност на всички пратки, както и физически проверки, извършвани с честота, зависеща от предизвиквания от всяка пратка животни или стоки риск.
- (48) Честотата на физическите проверки следва да бъде определяна и изменяна въз основа на рисковете за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда. Този подход следва да дава възможност на компетентните органи да заделят ресурси за контрол в областите, в които рискът е най-голям. Честотата на проверките за идентичност

¹⁸ ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9.

¹⁹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

²⁰ ОВ L 194, 25.7.2009 г., стр. 11.

следва също да бъде намалена или ограничена до верификация на официалния печат на дадена пратка, когато това е оправдано от намаления риск, свързан с въвежданите в Съюза пратки. Основаният на риска подход към проверките за идентичност и физическите проверки следва да се прилага чрез пълноценно използване на наличните набори от данни и информация, както и на компютризираните системи за събиране и управление на данни.

- (49) В някои случаи и при условие че бъде гарантирано високо равнище на здраве на хората, животните и растенията, на хуманното отношение към животните и на опазването на околната среда във връзка с ГМО и продуктите за растителна защита, официалният контрол, който обичайно се извършва от компетентните органи в граничните контролни пунктове, би могъл да се извършва в други контролни пунктове или от други органи.
- (50) За целите на организирането на ефективна система за официален контрол пратките, пристигащи от трети държави, при които се изисква извършването на контрол при въвеждането им в Съюза, следва да бъдат придружавани от единен здравен документ за въвеждане (ЕЗДВ), който да се използва за предварително уведомяване за пристигането на пратките на граничния контролен пункт и за записване на резултатите от извършения официален контрол и взетите от компетентните органи решения във връзка с пратката, която той придружава. Същият документ следва да се използва от оператора за митническо оформяне от страна на митническите органи след извършване на всички мероприятия по официален контрол.
- (51) Официалният контрол на животни и стоки, въведени в Съюза от трети държави, следва да се извършва в граничните контролни пунктове, определени от държавите членки в съответствие с набор от минимални изисквания. Определянето на такива структури следва да бъде оттеглено или временно преустановено, когато те вече не са в съответствие с посочените изисквания или когато техните дейности могат да представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.
- (52) За да се гарантира еднаквото прилагане на правилата относно официалния контрол на пратките, пристигащи от трети държави, следва да се установят общи правила по отношение на действията, които компетентните органи и операторите следва да предприемат в случай на съмнение за наличие на несъответствие, и във връзка с несъответстващите пратки и пратките, които биха могли да представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.
- (53) С цел да се избегне наличието на непоследователност и дублирането на усилията във връзка с официалния контрол, за да се позволи навременото идентифициране на пратките, които подлежат на официален контрол в граничните контролни пунктове, и за да се гарантира, че контролът се извършва по ефективен начин, следва да бъдат гарантирани сътрудничеството и обменът на информация между компетентните органи, митническите органи и други органи, които се занимават с пратки, пристигащи от трети държави.

- (54) От държавите членки следва да се изисква да гарантират, че винаги са налични адекватни финансови ресурси, така че компетентните органи, извършващи официален контрол и други официални дейности, да бъдат осигурени с необходимите служители и оборудване. Въпреки че операторите на първо място са отговорни, за да се гарантира, че техните дейности се извършват в съответствие с правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, системата за собствен контрол, която те са внедрили за тази цел, трябва да бъде допълнена с поддържана от всяка държава членка специална система за официален контрол, за да се гарантира ефективния надзор на пазара по цялата агрохранителна верига. Такава система по своята същност е сложна и ресурсоемка, ката че следва да бъде предвиден стабилен приток от ресурси, предназначени за официален контрол, на равнище, което съответства на нуждите, свързани с осигуряване на изпълнението на законодателството във всеки един момент. За да се намали зависимостта на системата за официален контрол от публичните финанси, компетентните органи следва да събират такси, за да покриват разходите, които възникват за тях при извършване на мероприятия по официален контрол на някои оператори и във връзка с някои дейности, за които в законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига се изисква регистрация или одобрение в съответствие с правилата на Съюза в областта на хигиената на храните и фуражите или с правилата в областта на здравето на растенията и растителния репродуктивен материал. Следва също да се събират такси от операторите, за да се компенсират разходите за официалния контрол, извършван с оглед издаване на официален сертификат или удостоверение, и разходите за официален контрол, извършван от компетентните органи в граничните контролни пунктове.
- (55) Таксите следва да покриват, но без да надхвърлят, разходите, възникващи за компетентните органи при извършването на официалния контрол. Тези разходи следва да се изчисляват въз основа на всяко отделно мероприятие по официален контрол или въз основа на всички мероприятия по официален контрол, извършени през определен период от време. Когато тези такси се прилагат въз основа на действителните разходи за всяко отделно мероприятие по официален контрол, на операторите с добри данни във връзка с осигуряването на съответствие с изискванията следва да се налагат като цяло по-малки такси спрямо тези, които не осигуряват такова съответствие, тъй като спрямо първите следва да бъде упражняван официален контрол с по-ниска честота. С цел да се насърчи спазването на законодателството на Съюза от всички оператори, без значение какъв е използваният метод (основаващ се на действителните разходи или под формата на фиксирана такса), който всяка държава членка ще избере за изчисляване на таксите, когато последните се изчисляват въз основа на цялостните разходи, възникнали за компетентните органи през определен период от време, и се налагат на всички оператори независимо от това дали те подлежат на официален контрол през референтния период, тези такси следва да се изчисляват така, че да поощряват операторите с неизменно добри данни във връзка с осигуряването на съответствие със законодателството на Съюза в областта на хранителната верига.
- (56) Следва да бъде забранено прякото или косвеното възстановяване на събираните от компетентните органи такси, тъй като това би поставило операторите, които не се ползват от възстановяването им, в неизгодно положение и потенциално

води до нарушаване на конкуренцията. Въпреки това с цел предоставяне на подкрепа на микропредприятията те следва да бъдат освободени от заплащане на таксите, събирани в съответствие с настоящия регламент.

- (57) Финансирането на официалния контрол посредством събираните от операторите такси следва да става при пълна прозрачност, така че гражданите и предприятията да могат да разбират метода и данните, използвани за установяване на таксите, и да бъдат информирани относно използването на прихода от тях.
- (58) В правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига се определят случаите, в които при пускането на пазара или движението на някои животни или стоки те следва да се придружават от официален сертификат, подписан от сертифициращия служител. Целесъобразно е да се установи общ набор от правила за определяне на задълженията на компетентните органи и сертифициращите служители във връзка с издаването на официални сертификати, както и характеристиките, които официалните сертификати следва да притежават, за да се гарантира тяхната надеждност.
- (59) В други случаи в правилата, попадащи в приложното поле на настоящия регламент, се предвижда, че при пускането на пазара или движението на някои животни или стоки те трябва да се придружават от официален етикет, официална маркировка или друго официално удостоверение, издадено от операторите под официалния надзор на компетентните органи или от самите компетентни органи. Целесъобразно е да се определи минимален набор от правила, за да се гарантира, че и издаването на официални удостоверения се извършва в съответствие с подходящи гаранции за надеждност.
- (60) Официалният контрол и другите официални дейности следва да се основават на методи на анализ, изследване и диагностика, които отговарят на съвременните научни стандарти и предлагат издържани, надеждни и съпоставими резултати в целия Съюз. Поради това методите, използвани от официалните лаборатории, както и качеството и еднообразието на получените въз основа на тях данни от анализите, изследванията и диагностиката следва да се подобряват непрекъснато. За тази цел Комисията следва да има възможност да определя референтни лаборатории на Европейския съюз във всички области от хранителната верига, в които има необходимост от точни и надеждни резултати от анализи, изследвания и диагностика, и да разчита на тяхната експертна помощ. Референтните лаборатории на Европейския съюз следва по-специално да гарантират, че националните референтни лаборатории и официалните лаборатории разполагат с актуализирана информация за наличните методи, организират или участват активно в междублабораторни сравнителни изследвания и предлагат курсове за обучение, предназначени за националните референтни лаборатории или официалните лаборатории.
- (61) За извършването на официален контрол и други официални дейности, свързани с производството и търговията с растителен репродуктивен материал и с хуманното отношение към животните, компетентните органи следва да имат достъп до актуални, надеждни и съгласувани технически данни, до резултати от научни изследвания, до нови техники и експертни знания, необходими за

правилното прилагане на законодателството на Съюза в тези области. За тази цел Комисията следва да има възможност да определя референтни центрове на Европейския съюз за растителния репродуктивен материал и за хуманното отношение към животните и да разчита на тяхната експертна помощ.

- (62) С цел постигане на целите на настоящия регламент и допринасяне за ефективното функциониране на вътрешния пазар, като се гарантира доверието на потребителите в него, несъответствието със законодателството на Съюза в областта на хранителната верига, изискващо действия за осигуряване на изпълнението в повече от една държава членка, следва да бъде преследвано ефективно и последователно. Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи (RASFF), създадена по силата на член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002, вече дава възможност на компетентните органи бързо да обменят и разпространяват информация относно сериозни преки или косвени рискове за здравето на хората във връзка с храни или фуражи или относно сериозни рискове за здравето на хората, животните или околната среда във връзка с фуражи, с цел да се даде възможност за предприемане на бързи мерки за противодействие на тези рискове. Макар че този инструмент позволява предприемането на навременни действия във всички засегнати държави членки за противодействие на някои сериозни рискове по цялата хранителна верига, той не може да служи за целите на установяване на ефективна трансгранична помощ и сътрудничество между компетентните органи, за да се гарантира, че несъответствието със законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига с трансгранично измерение се преследва ефективно не само в държавата членка, в която то е открито за първи път, но и в държавата членка, в която това несъответствие е възникнало първоначално. По-специално административната помощ и сътрудничество следва да дават възможност на компетентните органи да обменят информация, да правят разкрития и разследвания и да предприемат ефективни и пропорционални действия за преследване на трансграничните нарушения на правилата в областта на агрохранителната верига.
- (63) По отношение на исканията за административна помощ и всички уведомления следва да бъдат предприемани подходящи последващи действия. С цел да се улесни административната помощ и сътрудничеството, от държавите членки следва да се изисква да определят един или повече органи за връзка, които да подпомагат и координират комуникационните потоци между компетентните органи в различните държави членки. С цел рационализиране и опростяване на сътрудничеството между държавите членки Комисията следва да приема актове за изпълнение, с които да се установят спецификациите на техническите средства, които да се използват, процедурите за комуникация между органите за връзка и стандартен формат за искания за помощ, уведомления и отговори.
- (64) От всяка държава членка следва да се изисква да изготви и редовно да актуализира многогодишен национален план за контрол (МНПК), който обхваща всички области, уреджани от законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, и съдържа информация за структурата и организацията на нейната система за официален контрол. Тези МНПК са инструментът, чрез който всяка държава членка следва да гарантира, че официалният контрол се извършва по ефективен начин въз основа на риска на нейната територия и по

цялата агрохранителна верига, както и че той е в съответствие с настоящия регламент.

- (65) С цел да се гарантира съгласуваността и пълнотата на МНПК, държавите членки следва да определят единен орган, който да отговаря за тяхното координирано изготвяне и изпълнение. С цел насърчаване на последователен, единен и интегриран подход към официалния контрол Комисията следва да бъде оправомощена да приема правила относно МНПК, в които следва да се определят приоритети за официалния контрол, ефективни процедури за контрол, критерии за категоризиране на риска и показатели за изпълнение по отношение на оценяването на МНПК.
- (66) От държавите членки следва да се изисква да предават на Комисията годишен доклад с информация за дейностите по контрол и изпълнението на МНПК. С цел улесняване на събирането и предаването на съпоставими данни последващото компилиране на тези данни в статистически данни за целия Съюз и изготвянето на доклади от Комисията за функционирането на официалния контрол в рамките на Съюза Комисията следва да има възможност да приема актове за изпълнение по отношение на установяването на стандартни образци на формуляри за годишните доклади.
- (67) Експертите на Комисията следва да имат възможност да извършват контрол в държавите членки, за да се проверява прилагането на законодателството на Съюза и функционирането на националните системи за контрол и на компетентните органи. Извършваните от Комисията мероприятия по контрол следва да се използват и за разследване и събиране на информация относно практики, свързани с осигуряване на изпълнението, или проблеми, извънредни ситуации и ново развитие в държавите членки.
- (68) Животните и стоките от трети държави следва да изпълняват същите изисквания, които се прилагат към животните и стоките от Съюза, или изисквания, признати най-малко за еквивалентни във връзка с целите на правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига. Този принцип е залегнал в член 11 от Регламент (ЕО) № 178/2002, съгласно който внасяните в Съюза храни и фуражи трябва да отговарят на съответните изисквания на законодателството на Съюза в областта на храните или на изисквания, които се считат за най-малко еквивалентни на тях. Специфични изисквания за прилагане на този принцип са предвидени в правилата на Съюза относно защитните мерки срещу вредителите по растенията, забраняващи въвеждането в Съюза на някои вредители, които не са разпространени в Съюза (или са разпространени само в ограничена степен), в правилата на Съюза за определяне на изисквания относно здравето на животните, които позволяват въвеждането на животни и на някои продукти от животински произход в Съюза само от трети държави, включени в съставен с тази цел списък, и в правилата на Съюза за организирането на официален контрол на продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека, също предвиждащи изготвянето на списък на трети държави, от които тези продукти могат да бъдат въвеждани в Съюза. Що се отнася до растителния репродуктивен материал, въведена е система за еквивалентност, при която се предоставя разрешение и се изброяват третите държави, от които може да бъде внасян растителен репродуктивен материал.

- (69) С цел да се гарантира, че животните и стоките, въвеждани в Съюза от трети държави, отговарят на всички изисквания, определени в законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, или на изисквания, считани за еквивалентни, в допълнение към изискванията, установени в правилата на Съюза относно защитните мерки срещу вредителите по растенията, правилата на Съюза за определяне на изисквания относно здравето на животните и правилата на Съюза за определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход, за да се гарантира, че изискванията, определени в законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига във връзка с опасения от фитосанитарен и ветеринарен характер са изпълнени, на Комисията следва да се позволи да установява условия за въвеждането на животни и стоки в Съюза в степента, необходима, за да се гарантира, че тези животни и стоки отговарят на всички съответни изисквания на законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига или на еквивалентни изисквания. Тези условия следва да се прилагат по отношение на животните, стоките или категориите животни или стоки от всички трети държави, от някои трети държави или пък от региони от трети държави.
- (70) Когато в конкретни случаи са налице доказателства, че определени животни или стоки с произход от трета държава, група от трети държави или региони от тях пораждат рискове за здравето на хората, животните или растенията или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, или когато са налице доказателства, че биха могли да възникнат широкоразпространени съществени прояви на несъответствие със законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, Комисията следва да има възможност да приема мерки за ограничаване на такива рискове.
- (71) Извършването на ефективен и ефикасен официален контрол и други официални дейности и в крайна сметка безопасността и здравето на хората, животните и растенията и опазването на околната среда зависят също от наличието в контролните органи на добре обучени служители, притежаващи подходящи знания относно всички въпроси, свързани с правилното прилагане на законодателството на Съюза. Комисията следва да предоставя подходящо и целево обучение, за да се насърчава прилагането от страна на компетентните органи на единен подход към официалния контрол и другите официални дейности. За да се насърчава познаването в трети държави на законодателството и изискванията на Съюза в областта на агрохранителната верига, това обучение следва да бъде насочено и към служителите на компетентните органи в трети държави.
- (72) За да се насърчава обменът на опит и най-добри практики между компетентните органи, Комисията следва също да има възможност да организира в сътрудничество с държавите членки програми за обмен на служители, натоварени с извършване на официалния контрол или другите официални дейности.
- (73) От значение за извършването на ефективен официален контрол и други официални дейности е компетентните органи в държавите членки, Комисията и, когато е целесъобразно, операторите да имат възможност да обменят бързо и ефикасно данни и информация, свързани с официалния контрол, както и

резултатите от него. Няколко информационни системи са установени от законодателството на Съюза и се управляват от Комисията, за да се позволи такива данни и информация да бъдат обработвани и управлявани в рамките на Съюза чрез основани на интернет компютърни инструменти. Експертната система за контрол на търговията (система TRACES), създадена с Решение 2003/24/ЕО на Комисията от 30 декември 2002 г. относно разработването на интегрирана компютризирана ветеринарна система, е система, предназначена за записване и проследяване на резултатите от официалния контрол, която понастоящем се използва за управление на данните и информацията относно животните и продуктите от животински произход и извършения по отношение на тях официален контрол²¹. Тази система следва да бъде актуализирана, така че да се позволи употребата ѝ за всички стоки, за които законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига установява специфични изисквания или ред и условия по отношение на официалния контрол. Съществуват също и специални компютърни системи за бърз обмен на информация между държавите членки и Комисията относно рисковете, които биха могли да възникнат в хранителната верига или да засегнат здравето на животните и растенията. С член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002 се установява системата за бързо предупреждение за храни и фуражи, с член 20 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните и в бележка под линия — данните за справка в ОВ] се установява система за уведомяване и докладване за мерките относно включените в списък болести и с член 97 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията и в бележка под линия — данните за справка в ОВ] се установява система за уведомяване и докладване за наличието на вредители и уведомяване при несъответствие с изискванията. Всички тези системи следва да работят по хармоничен и последователен начин, като се използва синергичният ефект между различните системи, избягват се дублиранията, опростява се функционирането им и се подобрява тяхната ефективност.

- (74) За да се подкрепя по-ефективното управление на официалния контрол, Комисията следва да установи компютризирана информационна система, която интегрира и актуализира при необходимост всички съответни съществуващи информационни системи и която дава възможност за използването на усъвършенствани инструменти за комуникация и сертифициране и за максимално ефективно използване на свързаните с официалния контрол данни и информация. С оглед избягването на ненужно дублиране на изискванията по отношение на информацията, при проектирането на такава компютърна система следва да се вземе предвид необходимостта да се гарантира, когато това е целесъобразно, съвместимостта ѝ с други използвани от публичните органи информационни системи, чрез които се извършва обмен на съответни данни или се предоставя достъп до тях. Освен това в съответствие с Програмата в областта на цифровите технологии за Европа следва да бъде предвидена възможността за използване на електронния подпис по смисъла на Директива 1999/93/ЕО на

²¹ ОВ L 8, 14.1.2003 г., стр. 44.

Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 1999 г. относно правната рамка на Общността за електронните подписи²².

- (75) Компетентните органи следва да разследват случаите, при които има подозрение за несъответствие със законодателството на Съюза в областта на агрохранителната верига, и когато бъде установено наличието на такова несъответствие — да определят неговия произход и обхват, както и отговорностите на операторите. Освен това те следва да вземат подходящи мерки, за да се гарантира, че съответните оператори предприемат необходимите мерки за подобряване на положението и за да се предотврати по-нататъшното наличие на такова несъответствие.
- (76) Проверката чрез официалния контрол на съответствието със законодателството в областта на агрохранителната верига е от основно значение, за да се гарантира, че целите на това законодателство се осъществяват по ефективен начин в рамките на Съюза. Пропуските в системите за контрол на държавите членки в някои случаи могат значително да възпрепятстват постигането на тези цели и да доведат до възникването на рискове за здравето на хората, животните и растенията, за хуманното отношение към животните и — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, независимо от участието или отговорността на операторите или на други участници, или да доведат до положение, при което е налице сериозно и широкомащабно несъответствие с правилата относно хранителната верига. Поради това Комисията следва да бъде в състояние да реагира на сериозни пропуски в системата за контрол на дадена държава членка чрез приемане на мерки, насочени към ограничаване или премахване на тези рискове от агрохранителната верига в очакване на предприемането от съответната държава членка на необходимото действие за отстраняване на пропуската в системата за контрол.
- (77) При нарушения на правилата следва да се прилагат ефективни, възпиращи и пропорционални санкции на национално равнище в целия Съюз. За да могат финансовите санкции, прилагани при съзнателни нарушения, да бъдат в достатъчна степен възпиращи, те следва да бъдат определени на равнище, което има вероятност да компенсира икономическата изгода, търсена от извършителя на нарушението. От държавите членки следва също така да се изисква да прилагат подходящи наказателни и/или административни санкции в случаите, когато операторите не оказват сътрудничество по време на официален контрол.
- (78) Настоящият регламент обхваща области, вече обхванати от някои актове, които са в сила понастоящем. За да се избегнат дублирания и да се установи съгласувана законодателна рамка, следните актове следва да бъдат отменени и заменени с правилата от настоящия регламент: Директива 89/608/ЕИО на Съвета от 21 ноември 1989 г. относно взаимната помощ между административните органи на държавите членки и сътрудничеството между тях и Комисията, за да се осигури правилното прилагане на законодателството, свързано с ветеринарните и зоотехническите въпроси²³, Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на

²² ОВ L 13, 19.1.2000 г., стр. 12.

²³ ОВ L 351, 21.12.1989 г., стр. 34.

търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар²⁴, Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар²⁵, Директива 91/496/ЕИО на Съвета; Решение 92/438/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. относно компютризация на ветеринарните процедури при внос (проект „Shift“), за изменение на директиви 90/675/ЕИО, 91/496/ЕИО, 91/628/ЕИО и Решение 90/424/ЕИО и за отмяна на Решение 88/192/ЕИО²⁶, Директива 96/23/ЕО на Съвета, Директива 96/93/ЕО на Съвета от 17 декември 1996 г. относно сертифицирането на животни и животински продукти²⁷, Директива 97/78/ЕО на Съвета, Регламент (ЕО) № 882/2004 и Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация²⁸.

- (79) За да се гарантира последователност, следва също да бъдат изменени следните актове: Регламент (ЕО) № 999/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2001 г. относно определяне на правила за превенция, контрол и ликвидиране на някои трансмисивни спонгиформни енцефалопatii²⁹, Регламент (ЕО) № 1/2005 от 22 декември 2004 г. относно защитата на животните по време на транспортиране и свързаните с това операции и за изменение на директиви 64/432/ЕИО и 93/119/ЕО и Регламент (ЕО) № 1255/97³⁰, Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета³¹, Регламент (ЕО) № 834/2007 от 28 юни 2007 г. относно биологичното производство и етиктирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2092/91³², Регламент (ЕО) № 1069/2009, Регламент (ЕО) № 1099/2009 на Съвета от 24 септември 2009 г. относно защитата на животните по време на умъртвяване³³, Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета³⁴, Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни³⁵, Директива 98/58/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. относно защитата на животни, отглеждани за селскостопански цели³⁶, Директива 1999/74/ЕО на Съвета от 19 юли 1999 г. за

²⁴ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.

²⁵ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

²⁶ ОВ L 243, 25.8.1992 г., стр. 27.

²⁷ ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 28.

²⁸ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.

²⁹ ОВ L 147, 31.5.2001 г., стр. 1.

³⁰ ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1.

³¹ ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1.

³² ОВ L 189, 20.7.2007 г., стр. 1.

³³ ОВ L 303, 18.11.2009 г., стр. 1.

³⁴ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

³⁵ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

³⁶ ОВ L 221, 8.8.1998 г., стр. 23.

установяване на минимални изисквания за защитата на кокошки носачки³⁷, Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи³⁸, Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните³⁹, Директива 2007/43/ЕО на Съвета от 28 юни 2007 г. за определяне на минимални правила за защита на пилетата, отглеждани за производство на месо⁴⁰, Директива 2008/119/ЕО на Съвета от 18 декември 2008 г. за определяне на минимални стандарти за защита на телетата⁴¹, Директива 2008/120/ЕО на Съвета от 18 декември 2008 г. относно определяне на минималните стандарти за защита на свинете⁴² и Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди⁴³.

- (80) Регламент (ЕС) № [...]/2013 [до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал и в бележка под линия — данните за справка в ОВ] предоставя рамка за финансирането от страна на Съюза на действия и мерки по агрохранителната верига в споменатите области по линия на многогодишната финансова рамка за периода 2014 — 2020 г. Някои от тези актове и мерки имат за цел подобряване на резултатите от официалния контрол и другите официални дейности в рамките на Съюза. Регламент (ЕС) № [...]/2013 [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал] следва да бъде изменен, за да бъдат взети предвид промените, въведени от настоящия регламент в Регламент (ЕО) № 882/2004.
- (81) С цел да се изменят позоваванията на европейските стандарти и приложения II и III към настоящия регламент, за да се вземе предвид развитието в областта на законодателството, науката и техниката, и настоящият регламент да бъде допълнен със специални правила, уреждащи официалния контрол и другите официални дейности в обхванатите от него области, включително, *inter alia*, с правила относно квалификацията и обучението на служителите, относно допълнителните отговорности и задачи на компетентните органи в случаите, когато не се изисква акредитация на лабораториите, относно някои освобождавания от официалния контрол на границите, относно критериите, които да бъдат използвани за определяне на честотата на проверките за идентичност и физическите проверки, относно установяването на условия, на които трябва да отговарят някои животни или стоки, въвеждани в Съюза от

³⁷ ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 53.

³⁸ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

³⁹ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁴⁰ ОВ L 812, 12.7.2007 г., стр. 19.

⁴¹ ОВ L 10, 15.1.2009 г., стр. 7.

⁴² ОВ L 47, 18.2.2009 г., стр. 5.

⁴³ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71.

трети държави, относно допълнителните изисквания и задачи на референтните лаборатории и центрове на Европейския съюз, относно допълнителните изисквания по отношение на националните референтни лаборатории, относно критериите по отношение на категоризирането на риска и показателите за изпълнение на МНПК и относно плановете за действие в извънредни ситуации по отношение на храните и фуражите, предвидени в член 55, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз. От особено значение е Комисията да провежда подходящи консултации по време на извършваната от нея подготвителна работа, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и на Съвета.

- (82) С цел да се гарантира наличието на еднакви условия за прилагането на настоящия регламент по отношение на определянето на референтните лаборатории на Европейския съюз и референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал и за хуманно отношение към животните, приемането на програмата за извършвания от Комисията контрол в държавите членки и извършването на засилен официален контрол в случай на нарушения на правилата в областта на агрохранителната верига, което налага предоставянето на координирана помощ и извършването на последващи действия от страна на Комисията, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия.
- (83) С цел да се гарантира наличието на еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, включително, *inter alia*, на правила, ред и условия във връзка с одитите, формата на сертификатите и другите документи, установяването на компютризирани системи за управление на информацията, сътрудничеството между операторите и компетентните органи и между компетентните органи, митническите органи и другите органи, методите за вземане на проби и лабораторни анализи, изследвания и диагностика, както и тяхното валидиране и тълкуване, проследимостта, изготвянето на списък на подлежащите на контрол продукти или стоки, както и изготвянето на списък на държавите или регионите, които могат да изнасят някои животни и стоки за Съюза, предварителното уведомяване за пратки, обмена на информация, граничните контролни пунктове, поставянето в изолация или под карантина, одобряването на извършвания от трети държави контрол преди износа, мерките за ограничаване на даден риск или за прекратяване на широко разпространени съществени прояви на несъответствие с изискванията по отношение на някои животни или стоки с произход от трета държава или от регион от нея, признаването по отношение на трети държави или региони, че предлагат гаранции, еквивалентни на прилаганите в Съюза, и отмяната на това признаване, както и дейностите по обучение и програмите за обмен на служители между държавите членки, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи

относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁴⁴.

- (84) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно да гарантира прилагането на хармонизиран подход по отношение на официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с оглед да се гарантира прилагането на правилата на Съюза в областта на агрохранителната верига, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки и следователно поради своето въздействие, сложност, трансграничен и международен характер може да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, установен в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

⁴⁴ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

Дял I

Предмет, приложно поле и определения

Член I

Предмет и приложно поле

1. С настоящия регламент се установяват правила относно:
 - а) извършването на официален контрол и другите официални дейности, осъществявани от компетентните органи на държавите членки;
 - б) финансирането на официалния контрол;
 - в) административната помощ и сътрудничество между държавите членки с оглед на правилното прилагане на правилата, посочени в параграф 2;
 - г) извършването на контрол от Комисията в държавите членки и в трети държави;
 - д) приемането на условията, на които трябва да отговарят животните и стоките, въвеждани в Съюза от трета държава;
 - е) изграждането на компютърна информационна система за управление на информацията и данните във връзка с официалния контрол.
2. Настоящият регламент се прилага по отношение на официалния контрол, извършван за проверка на съответствието със следните правила — независимо дали са установени на равнището на Съюза, или от държавите членки — с оглед прилагането на законодателството на Съюза в тези области:
 - а) уреждащи въпросите, свързани с храните и тяхната безопасност на всички етапи на производството, преработката и разпространението на храните — включително правилата, с които се цели да се гарантират справедливи търговски практики и да се защитят интересите на потребителите и правото им на информация, — както и уреждащи производството и използването на материали и предмети, предназначени да влизат в контакт с храни;
 - б) уреждащи съзнателното освобождаване в околната среда на ГМО и използването им в контролирани условия;
 - в) уреждащи въпросите, свързани с фуражите и тяхната безопасност на всички етапи на производството, преработката, разпространението и използването на фуражите, включително правилата, с които се цели да се гарантират справедливи търговски практики и да се защитят интересите на потребителите и правото им на информация;

- г) установяващи изискванията по отношение на здравеопазването на животните;
 - д) насочени към предотвратяване и минимизиране на рисковете за общественото здраве и здравето на животните, произтичащи от страничните животински продукти и производни продукти;
 - е) установяващи изискванията по отношение на хуманното отношение към животните;
 - ж) относно защитните мерки срещу вредители по растенията;
 - з) относно производството с цел пускане на пазара и пускането на пазара на растителен репродуктивен материал;
 - и) установяващи изискванията за пускането на пазара и използването на продукти за растителна защита и за устойчивата употреба на пестициди;
 - й) уреждащи биологичното производство и етикетирането на биологични продукти;
 - к) относно използването и етикетирането на защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер.
3. Настоящият регламент се прилага също така по отношение на официалния контрол, извършван за проверка на съответствието с изискванията, определени в посочените в параграф 2 правила, приложими по отношение на животните и стоките:
- а) въвеждани в Съюза от трети държави;
 - б) предназначени за износ към трети държави.
4. Настоящият регламент не се прилага по отношение на официалния контрол за проверка на съответствието със:
- а) правилата, установени с Регламент (ЕО) № 1234/2007;
 - б) правилата, установени с Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели⁴⁵.
5. Членове 3, 4, 5, 7, 11, параграфи 2 и 3, членове 14, 30 — 33, 36 — 41 и 76, дялове III и IV и членове 129 и 136 от настоящия регламент се прилагат също така по отношение на другите официални дейности, извършвани от компетентните органи в съответствие с настоящия регламент или с правилата, посочени в параграф 2 от настоящия член.

⁴⁵ ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33.

Член 2 Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1. „официален контрол“ означава всяка форма на контрол, който компетентните органи извършват за проверка на съответствието със:
 - а) настоящия регламент;
 - б) правилата, посочени в член 1, параграф 2;
2. „други официални дейности“ означава всички дейности, различни от официалния контрол, които компетентните органи извършват в съответствие със:
 - а) настоящия регламент;
 - б) правилата, посочени в член 1, параграф 2, с цел да се осигури прилагането на тези правила;
3. „законодателство в областта на храните“ означава законодателство в областта на храните съгласно определението в член 3, точка 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002;
4. „законодателство в областта на фуражите“ означава законовите, подзаконовите и административните разпоредби, регламентиращи най-общо фуражите и по-специално безопасността на фуражите на равнището на Съюза или на национално равнище; то обхваща всички етапи на производството, преработката, разпространението и използването на фуражите;
5. „компетентни органи“ означава:
 - а) централните органи на държава членка, които отговарят за организацията на официалния контрол и другите официални дейности в съответствие с настоящия регламент и правилата, посочени в член 1, параграф 2;
 - б) всеки друг орган, натоварен с тази отговорност;
 - в) когато е целесъобразно — съответните органи на трета държава;
6. „животни“ означава животни съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните]*;
7. „стоки“ означава всички стоки, по отношение на които се прилагат едно или повече от правилата, посочени в член 1, параграф 2, с изключение на животни;
8. „храни“ означава храни съгласно определението в член 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002;

9. „фуражи“ означава фуражи съгласно определението в член 3, точка 4 от Регламент (ЕО) № 178/2002;
10. „странични животински продукти“ означава странични животински продукти съгласно определението в член 3, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1069/2009;
11. „производни продукти“ означава производни продукти съгласно определението в член 3, точка 2 от Регламент (ЕО) № 1069/2009;
12. „вредители“ означава вредители съгласно определението в член 1, параграф 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];
13. „растения“ означава растения съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];
14. „растителен репродуктивен материал“ означава растителен репродуктивен материал съгласно определението в член 3, точка 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX на Европейския парламент и на Съвета [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал и в бележка под линия — данните за справка в ОВ];
15. „продукти за растителна защита“ означава продукти за растителна защита съгласно посоченото в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1107/2009;
16. „чуждоземен вид“ означава вид, подвид или по-нисък таксон, въведен в район извън естественото му географско разпространение в миналото или до момента, включително всякаква част, гамети, семена, яйца или пропагули на такива видове, както и всякакви хибриди, сортове или породи, които биха могли да оцелеят и впоследствие да се размножат;
17. „продукти от животински произход“ означава продукти от животински произход съгласно определението в точка 8.1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход⁴⁶;
18. „зародишни продукти“ означава зародишни продукти съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 25 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните];
19. „растителни продукти“ означава растителни продукти съгласно определението в член 2, точка 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за

⁴⁶ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

20. „други продукти“ означава други продукти съгласно определението в член 2, точка 4 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];*
21. „оценка на риска“ означава оценка на риска съгласно определението в член 3, точка 11 от Регламент (ЕО) № 178/2002;
22. „сертифициращ служител“ означава:
 - а) всеки служител на компетентните органи, упълномощен да подписва официални сертификати от такива органи;
 - б) в случаите, когато това е предвидено в правилата, посочени в член 1, параграф 2 — всяко друго лице, упълномощено да подписва официални сертификати от компетентните органи;
23. „официален сертификат“ означава всеки документ на хартиен или електронен носител, подписан от сертифициращия служител и предоставящ уверение за съответствие с едно или повече от изискванията, определени в правилата по член 1, параграф 2;
24. „несъответствие“ означава несъответствие със:
 - а) настоящия регламент;
 - б) правилата, посочени в член 1, параграф 2;
25. „официално удостоверение“ означава всеки етикет, маркировка или друг вид удостоверение, издадено от операторите под надзора на компетентните органи, осъществяван посредством целеви официален контрол, или от самите компетентни органи, и предоставящо уверение за съответствие с едно или повече от изискванията, определени в правилата по член 1, параграф 2;
26. „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице, за което важат едно или повече от задълженията, предвидени в правилата, посочени в член 1, параграф 2, с изключение на компетентните органи и другите органи, отговарящи за официалния контрол и други официални дейности;
27. „пратка“ означава брой животни или количество стоки от един и същ вид, клас или с еднакво описание, обхванати от един и същ официален сертификат, официално удостоверение или друг документ, които се превозват с едно транспортно средство и имат еднакъв произход; пратката може да се състои от една или повече партии;
28. „инспекция“ означава форма на официален контрол, включваща проверка на:
 - а) животни или стоки;

- б) дейностите под контрола на операторите, които попадат в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, и оборудването, транспортните средства, веществата и материалите, които се използват за извършването на тези дейности;
- в) местата, където операторите извършват своите дейности;
29. „граничен контролен пункт“ означава място и прилежащите към него съоръжения, определено от държава членка за извършване на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1;
30. „одит“ означава систематична и независима проверка с цел да се установи дали дейностите и свързаните с тях резултати съответстват на планираните мерки и дали тези мерки се прилагат ефективно и са подходящи за постигане на целите;
31. „класиране“ означава класификация на операторите въз основа на оценка доколко отговарят на критериите, свързани с определен клас;
32. „официален ветеринарен лекар“ означава ветеринарен лекар, определен от компетентните органи и притежаващ подходяща квалификация за извършване на официален контрол и други официални дейности в съответствие със:
- а) настоящия регламент;
- б) правилата, посочени в член 1, параграф 2;
33. „опасност“ означава всеки причинител или условие, което потенциално може да има неблагоприятно въздействие върху здравето на хората, животните или растенията, върху хуманното отношение към животните или върху околната среда;
34. „специфичен рисков материал“ означава тъкани съгласно определението в член 3, параграф 1, буква ж) от Регламент (ЕО) № 999/2001;
35. „пътуване с дълга продължителност“ означава пътуване съгласно определението в член 2, буква м) от Регламент (ЕО) № 1/2005;
36. „изходна точка“ означава граничен контролен пункт или всяко друго място, определено от дадена държава членка, откъдето животните, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1/2005, напускат митническата територия на Съюза;
37. „оборудване за прилагане на пестициди“ означава всеки апарат съгласно определението в член 3, точка 4 от Директива 2009/128/ЕО;
38. „орган с делегирани правомощия“ означава трета страна, на която компетентните органи са делегирали специфични задачи, свързани с официалния контрол;
39. „контролен орган за биологични продукти“ означава публична административна организация в държава членка, на която компетентните

органи са предоставили изцяло или частично своите правомощия във връзка с прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007, включително — когато е целесъобразно — съответния орган на трета държава или съответния орган, действащ в трета държава;

40. „процедури за проверка на контрола“ означава създадената организация и извършваните действия от компетентните органи с цел да се гарантират последователността и ефективността на официалния контрол и другите официални дейности;
41. „скрининг“ означава форма на официален контрол, която се осъществява чрез извършване на планирана поредица от наблюдения или измервания с цел да се получи обща представа за степента, в която се спазват разпоредбите на настоящия регламент и правилата, посочени в член 1, параграф 2;
42. „целеви скрининг“ означава форма на официален контрол, която включва наблюдение на един или повече оператори или на техните дейности;
43. „система за контрол“ означава система, която обхваща компетентните органи и средствата, структурите, организацията и процедурите, установени в дадена държава членка с цел да се гарантира извършването на официалния контрол в съответствие с настоящия регламент и с правилата, посочени в членове 15 — 24;
44. „еквивалентност“ или „еквивалент“ означава:
 - а) способността на различни системи или мерки да постигат едни и същи цели;
 - б) различни системи или мерки, които са в състояние да постигат едни и същи цели;
45. „въвеждане в Съюза“ означава действието, с което животни и стоки се въвеждат в една от териториите, посочени в приложение I;
46. „проверка на документи“ означава проверка на официални сертификати, официални удостоверения и друг(и) документ(и), включително документи с търговски характер, които се изисква да придружават пратката съгласно правилата, посочени в член 1, параграф 2, член 54, параграф 1, или съгласно разпоредбите на актове за изпълнение, приети в съответствие с член 75, параграф 3, член 125, параграф 4, член 127, параграф 1 и член 128, параграф 1;
47. „проверка за идентичност“ означава визуална инспекция с цел да се удостовери, че съдържанието и етикетването на дадена пратка, включително маркировките върху животните, пломбите и транспортните средства, съответстват на посочената информация в придружаващите пратката официални сертификати, официални удостоверения и други документи;
48. „физическа проверка“ означава проверка на животните или стоките и — когато е целесъобразно — проверки на опаковката, транспортното средство, етикетите и температурата, вземането на проби за анализи, изследвания или диагностика,

както и всяка друга проверка, необходима с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2;

49. „претоварване“ означава движението на стоките, подлежащи на официалния контрол, предвиден в член 45, параграф 1, които пристигат по море или с въздушен транспорт от трета държава с плавателен съд или въздухоплавателно средство и се транспортират под митнически надзор на друг плавателен съд или въздухоплавателно средство в същото пристанище или летище в процес на подготовка за следващо пътуване;
50. „транзит“ означава движение от една трета държава към друга трета държава, при което се преминава под митнически надзор през една от териториите, посочени в приложение I, или от една от териториите, посочени в приложение I, до друга територия, посочена в приложение I, през територията на трета държава;
51. „митнически надзор“ означава действие съгласно определението в член 4, параграф 13 от Регламент (ЕИО) № 2913/92⁴⁷;
52. „митнически контрол“ означава митнически контрол съгласно определението в член 4, параграф 14 от Регламент (ЕИО) № 2913/92;
53. „официално задържане“ означава процедурата, чрез която компетентните органи гарантират, че животните и стоките — предмет на официален контрол, не се придвижват или подменят до вземането на решение за тяхното местоназначение; то включва съхранение от операторите под контрола на компетентните органи;
54. „допълнителен официален контрол“ означава контрол, който първоначално не е бил планиран и за който е взето решение въз основа на констатации от извършен преди това официален контрол или други официални дейности;
55. „официално сертифициране“ означава процедурата, чрез която компетентните органи предоставят уверение за съответствие с едно или повече от изискванията, установени в правилата, посочени в член 1, параграф 2;
56. „план за контрол“ означава описание, изготвено от компетентните органи, което съдържа информация за структурата, организацията и начина на работа на системата за официален контрол и подробен план на официалния контрол, който следва да бъде извършен във всяка от областите, посочени в член 1, параграф 2, за определен период от време;
57. „дневник на пътуването“ означава документът, посочен в точки 1 — 5 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1/2005 на Съвета.

⁴⁷

ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

Дял II

Официален контрол и други официални дейности в държавите членки

Глава I

Компетентни органи

Член 3

Определяне на компетентните органи

1. За всяка от областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, държавите членки определят компетентния орган или компетентните органи, на които предоставят отговорността за извършване на официален контрол и други официални дейности.
2. Когато за една и съща област дадена държава членка предоставя отговорността за извършване на официален контрол или други официални дейности на повече от един компетентен орган на национално, регионално или местно равнище — или когато определените компетентни органи в съответствие с параграф 1 в рамките на възложената им отговорност имат право да прехвърлят специфични отговорности за извършването на официален контрол или други официални дейности на други публични органи — държавата членка:
 - а) въвежда процедури, чрез които осигурява ефикасна и ефективна координация между всички участващи органи, както и последователност и ефективност на официалния контрол или другите официални дейности на нейна територия;
 - б) определя единен орган, който отговаря за координиране на сътрудничеството и контактите с Комисията и с другите държави членки във връзка с официалния контрол и другите официални дейности, извършвани в тази област.
3. Компетентните органи, които отговарят за проверката на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), могат да възложат специфични задачи, свързани с официалния контрол, на един или повече контролни органи за биологични продукти. В такива случаи те определят кодов номер за всеки от тези органи.
4. Държавите членки уведомяват Комисията и другите държави членки за данните за контакт с посочените по-долу органи, както и за всякакви промени в тези данни:
 - а) компетентните органи, определени в съответствие с параграф 1;
 - б) единните органи, определени в съответствие с параграф 2, буква б);

- в) контролните органи за биологични продукти, посочени в параграф 3;
- г) органите с делегирани правомощия, посочени в член 25, параграф 1.

До информацията, посочена в първа алинея, се предоставя също така публичен достъп.

- 5. Държавите членки могат да предоставят на компетентните органи, посочени в параграф 1, отговорността за извършването на контрол за проверка на съответствието с правилата или за тяхното прилагане, включително по отношение на правила, регулиращи специфични рискове, които могат да възникнат в резултат от наличието на чуждоземни видове в Съюза, различни от правилата, посочени в член 1, параграф 2.
- 6. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи начина, по който да се предоставя публичен достъп до информацията, посочена в параграф 4. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 4

Общи задължения на компетентните органи

- 1. Компетентните органи:
 - а) имат въведени процедури и организация, чрез които гарантират ефективността и целесъобразността на официалния контрол и другите официални дейности;
 - б) са създали необходимата организация, за да гарантират безпристрастност, качество и последователност на официалния контрол и другите официални дейности на всички равнища;
 - в) са създали необходимата организация, за да гарантират, че служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности, не участват в никакъв конфликт на интереси;
 - г) притежават или имат достъп до лабораторна база с подходящ капацитет за извършване на анализи, изследвания и диагностика;
 - д) разполагат със или имат достъп до достатъчен брой служители с подходяща квалификация и опит за ефикасно и ефективно извършване на официалния контрол и другите официални дейности;
 - е) разполагат с подходящи и надлежно поддържани съоръжения и оборудване, за да гарантират, че служителите могат ефикасно и ефективно да извършват официалния контрол и другите официални дейности;

- ж) имат законни правомощия, за да извършват официален контрол и други официални дейности и да предприемат действията, предвидени в настоящия регламент и в правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- з) са установили съответните законови процедури, за да гарантират, че служителите имат достъп до помещенията и документите на операторите, за да бъдат в състояние правилно да изпълняват задачите си;
- и) разполагат с планове за действие в извънредни ситуации и са готови да ги изпълнят при настъпването на извънредна ситуация, когато е целесъобразно, в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.

2. Служителите, които извършват официален контрол и други официални дейности:

- а) получават подходящо обучение за своята сфера на компетентност, което им позволява компетентно да изпълняват своите задължения и съгласувано да извършват официален контрол и други официални дейности;
- б) поддържат актуални познанията си в своята сфера на компетентност и при необходимост редовно получават допълнително обучение;
- в) получават обучение в областите, посочени в глава I от приложение II, както и обучение относно задълженията на компетентните органи, произтичащи от настоящия регламент.

Компетентните органи изготвят и осъществяват програми за обучение с цел да се гарантира, че служителите, извършващи официален контрол и други официални дейности, получават обучението, посочено в букви а), б) и в).

3. С цел да се гарантира, че служителите на компетентните органи, посочени в параграф 1, буква д) и параграф 2, притежават необходимата квалификация, умения и знания, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за специфичните изисквания за квалификацията и обучението на тези служители, като се имат предвид необходимите научни и технически познания за извършването на официален контрол и други официални дейности във всяка от областите, посочени в член 1, параграф 2.

4. Когато в рамките на компетентния орган повече от едно звено е компетентно да извършва официален контрол или други официални дейности, между тези звена се осигуряват ефикасна и ефективна координация и сътрудничество.

Член 5
Одити на компетентните органи

1. Компетентните органи извършват вътрешни одити или организират извършването на одити и предприемат подходящи мерки в зависимост от резултатите от тях с цел да се гарантира, че спазват настоящия регламент.

Тези одити:

- а) са обект на независима проверка;
 - б) се извършват по прозрачен начин.
2. По искане на Комисията компетентните органи ѝ предоставят резултатите от одитите по параграф 1.
3. Чрез актове за изпълнение Комисията може да установи правила за извършването на одитите, предвидени в параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 6
Решения на компетентните органи по отношение на физически и юридически лица

Решенията, взети от компетентните органи в съответствие с член 53, член 64, параграфи 3 и 5, член 65, член 134, параграф 2 и член 135, параграфи 1 и 2 по отношение на физически или юридически лица, могат да бъдат обжалвани от тези лица в съответствие с националното законодателство.

Член 7
Задължения за поверителност на служителите на компетентните органи

1. Компетентните органи изискват от своите служители да не разкриват информация, която са получили при изпълнението на задълженията си в рамките на официалния контрол и другите официални дейности и която поради естеството си представлява професионална тайна, при спазване на разпоредбите на параграф 2.
2. Освен ако по-висш обществен интерес не налага разкриването ѝ, информацията по параграф 1, която представлява професионална тайна, включва информация, чието разкриване би застрашило:
 - а) целта на инспекциите, разследванията или одитите;
 - б) защитата на търговските интереси на физическо или юридическо лице;
 - в) защитата на съдебните процедури и правни становища.
3. Параграфи 1 и 2 не възпрепятстват компетентните органи да публикуват или по друг начин да предоставят публичен достъп до информация относно

резултатите от официалния контрол по отношение на отделни оператори, при условие че са изпълнени следните условия:

- а) на съответния оператор е дадена възможност да изрази становище по информацията, която компетентният орган възнамерява да публикува или по друг начин да предостави на обществеността, преди нейното публикуване или оповестяване;
- б) в информацията, която се публикува или по друг начин се предоставя на обществеността, се отчита изразеното становище от съответния оператор или тя се публикува или оповестява заедно с това становище.

Глава II

Официален контрол

Член 8

Общи правила относно официалния контрол

1. Компетентните органи редовно извършват официален контрол на всички оператори въз основа на риска и с необходимата честота, като се вземат предвид:
 - а) установените рискове, свързани със:
 - i) животните и стоките;
 - ii) дейностите под контрола на операторите;
 - iii) местоположението на дейностите или операциите на операторите;
 - iv) използването на продукти, процеси, материали или вещества, които могат да повлияят върху безопасността на храните и фуражите, здравето на животните или хуманното отношение към тях, здравето на растенията или идентичността и качеството на растителния репродуктивен материал, или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — могат да окажат неблагоприятно въздействие върху околната среда;
 - б) данните за операторите за предишни периоди, свързани с резултатите от извършен официален контрол и осигуреното от тях съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2;
 - в) надеждността и резултатите от собствен контрол, извършен от операторите или от трета страна по тяхно искане за проверка на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2;
 - г) всяка информация, която може да сочи несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.

2. Компетентните органи извършват официален контрол редовно и с необходимата честота с цел да се установят евентуални съзнателни нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2, като освен посочените в параграф 1 критерии вземат предвид информация относно евентуални съзнателни нарушения, получена чрез механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV, както и всякакви други сведения, сочещи вероятност от извършването на такива нарушения.
3. Официалният контрол, извършван преди пускането на пазара или движението на някои животни и стоки с оглед издаването на официалните сертификати или официалните удостоверения, които се изискват съгласно правилата, посочени в член 1, параграф 2, като условие за пускането на пазара или за движението на животните или стоките, се извършва в съответствие със:
 - а) правилата, посочени в член 1, параграф 2;
 - б) делегираните актове, приети от Комисията в съответствие с членове 15 — 24.
4. Официалният контрол се извършва без предварително предупреждение, с изключение на случаите, когато:
 - а) е необходимо предварително уведомяване на оператора;
 - б) операторът е поискал извършването на официален контрол.
5. Официалният контрол се извършва в рамките на възможното по начин, който води до минимална тежест за операторите.
6. Компетентните органи извършват официалния контрол с еднакво внимание независимо от това дали съответните животни и стоки са:
 - а) налични на пазара на Съюза, независимо дали са с произход от държавата членка, в която се извършва официалният контрол, или от друга държава членка;
 - б) предназначени за износ от Съюза;
 - в) въведени в Съюза от трети държави.
7. Доколкото това е строго необходимо за организацията на официалния контрол, държавите членки по местоназначение могат да изискват от операторите, на които се доставят животни или стоки от друга държава членка, да съобщават за пристигането на тези животни или стоки.

Член 9

Лица, процеси и дейности, които подлежат на официален контрол

Доколкото това е необходимо, за да се осигури съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, компетентните органи извършват официален контрол:

- а) на животни и стоки на всички етапи на производството, преработката и разпространението;
- б) на вещества, материали или предмети, които могат да повлияят на характеристиките на животните и стоките на всички етапи на производството, преработката и разпространението;
- в) на операторите и на дейностите и операциите под техен контрол, на техните помещения и процеси, на съхранението, транспортирането и използването на стоки и на условията, при които се държат животните.

Член 10

Прозрачност на официалния контрол

1. Компетентните органи извършват официалния контрол при голяма степен на прозрачност и предоставят на обществеността съответната информация относно организацията и осъществяването на официалния контрол.

Те осигуряват също така редовното и своевременно публикуване на информацията относно:

- а) вида и броя на мероприятията по официален контрол и резултатите от тях;
 - б) вида и броя на откритите несъответствия;
 - в) случаите, в които компетентните органи са предприели мерки в съответствие с член 135;
 - г) случаите, в които са наложени санкциите, посочени в член 136.
2. За да се осигури еднаквото прилагане на правилата, предвидени в параграф 1 на настоящия член, чрез актове за изпълнение Комисията определя и при необходимост актуализира формата, в който се публикува информацията, посочена в същия параграф. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.
 3. Компетентните органи имат право да публикуват или по друг начин да предоставят на обществеността информацията относно класирането на отделните оператори въз основа на резултатите от официалния контрол, при условие че са изпълнени следните условия:
 - а) критериите за класирането са обективни, прозрачни и обществено достъпни;
 - б) налице е подходяща организация, за да се гарантира последователност и прозрачност на процеса на класиране.

Член 11

Документирани процедури за контрол и за проверка на контрола

1. Компетентните органи извършват официален контрол в съответствие с документираните процедури.

Тези процедури обхващат тематичните области на процедурите за контрол, установени в приложение II, глава II, и съдържат подробни указания за служителите, които извършват официален контрол.

2. Компетентните органи имат въведени процедури за проверка на последователността и ефективността на извършвания от тях официален контрол и други официални дейности.
3. Компетентните органи:
 - а) предприемат коригиращи действия във всички случаи, в които чрез предвидените в параграф 2 процедури бъдат установени пропуски в последователността и ефективността на официалния контрол и другите официални дейности;
 - б) при необходимост актуализират документираните процедури, предвидени в параграф 1.

Член 12

Доклади за официалния контрол

1. Компетентните органи изготвят доклади за всяко извършено от тях мероприятие по официален контрол.

Докладите съдържат:

- а) описание на целта на официалния контрол;
 - б) използваните методи за контрол;
 - в) резултатите от официалния контрол;
 - г) когато е целесъобразно — действията, които компетентните органи изискват съответният оператор да предприеме в резултат от извършения официален контрол.
2. Компетентните органи предоставят на оператора, който се подлага на официален контрол, копие от доклада, предвиден в параграф 1.
 3. Когато извършването на официален контрол налага постоянно или редовно присъствие на служители или представители на компетентните органи в помещенията на оператора, предвидените в параграф 1 доклади се представят с честота, която позволява на компетентните органи и на оператора да бъдат:
 - а) редовно информирани за степента на съответствие;

- б) незабавно информирани за всяка слабост или несъответствие, установени в рамките на официалния контрол.

Член 13

Мероприятия по официален контрол, методи и техники

1. При извършването на официалния контрол компетентните органи използват методи и техники за контрол, които в зависимост от случая включват скрининг, целеви скрининг, проверка, инспекции, одити, вземане на проби, анализи, диагностика и изследвания.
2. В зависимост от случая официалният контрол включва следното:
 - а) преглед на въведените от оператора системи за контрол и на получените резултати;
 - б) инспекция на:
 - i) съоръженията на първичните производители и другите предприятия, включително заобикалящата ги среда, помещенията, офисите, оборудването, съоръженията и машините, транспортните средства, животните и стоките;
 - ii) суровините, съставките, помощните средства за преработка и други продукти, използвани за приготвянето и производството на стоките или за храненето или лечението на животните;
 - iii) полуфабрикатите;
 - iv) продуктите и процесите за почистване и поддръжка, както и продуктите за растителна защита;
 - v) етикетирането, представянето и рекламата;
 - в) контрол на хигиенните условия в помещенията на операторите;
 - г) оценка на процедурите за добри производствени практики (ДПП), добри хигиенни практики (ДХП), добри селскостопански практики и анализ на опасностите и контрол на критичните точки (НАССР);
 - д) преглед на документи и други записи, които може да бъдат от значение за оценката на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2;
 - е) анкети с операторите и с техните служители;
 - ж) отчитане на стойностите, отбелязани от измервателните уреди на операторите;
 - з) контрол със собствени уреди на компетентните органи за проверка на измерванията, направени от операторите;

- и) всяка друга дейност, необходима за установяване на несъответствия.

Член 14

Задължения на операторите

1. Доколкото това е необходимо за извършването на официалния контрол или другите официални дейности и когато компетентните органи го изискват, операторите предоставят на служителите на компетентните органи достъп до своите:
 - а) помещения;
 - б) компютризирани системи за управление на информацията;
 - в) животни и стоки;
 - г) документи и всякаква друга съществена информация.
2. При извършването на официален контрол и други официални дейности операторите съдействат на служителите на компетентните органи за изпълнението на задачите им.
3. Отговорният за пратката оператор:
 - а) оказва пълно съдействие на компетентните органи, за да се осигури ефективно извършване на официалния контрол или другите официални дейности;
 - б) предоставя цялата информация относно пратката на хартиен носител или по електронен път.
4. Чрез актове за изпълнение Комисията може да установи правила относно:
 - а) реда и условията за достъп на компетентните органи до компютризираните системи за управление на информацията, посочени в параграф 1, буква б);
 - б) сътрудничеството между операторите и компетентните органи, посочено в параграф 3.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 15

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на производството на продукти от животински произход, предназначени за консумация от човека

1. Официалният контрол на производството на месо включва:

- а) проверка от официален ветеринарен лекар или на негова отговорност на здравния статус на животните и хуманното отношение към тях преди клане;
- б) мероприятия по официален контрол, осъществявани от официален ветеринарен лекар или на негова отговорност в кланиците, транжорните и предприятията за обработка на месо от дивеч с цел да се провери спазването на изискванията, приложими за:
 - i) хигиенните условия при производството на месо;
 - ii) наличието на остатъци от ветеринарномедицински продукти в продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека;
 - iii) обработката и унищожаването на странични животински продукти и специфичен рисков материал;
 - iv) здравния статус на животните и хуманното отношение към тях.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно специфичните правила за извършването на официален контрол на продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека, и на животни, предназначени за производството на такива продукти, с цел да се установи съответствието с приложимите към тези продукти и животни правила, посочени в член 1, параграф 2, букви а), в), г) и д), както и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в параграф 1 и в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
- б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид съществуващите специфични опасности и рискове по отношение на всеки продукт от животински произход и различните процеси, през които преминава продуктът;
- в) случаите и условията, при които служителите от кланиците могат да участват в мероприятията по официален контрол, и изготвянето и провеждането на тестове за оценка на работата им;
- г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф;

- д) критериите за определяне на случаите, при които въз основа на анализ на риска не се изисква официалният ветеринарен лекар да присъства в кланиците и предприятията за производство на месо от дивеч по време на официалния контрол, посочен в параграф 1.

Когато при наличието на рискове, по отношение на които не могат да бъдат предприети ефективни мерки, без да са налице общи спецификации за официалния контрол или за действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол, това се налага поради неотложни причини за спешност, към делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф, се прилага процедурата, предвидена в член 140.

- 3. Когато приема делегирани актове съгласно разпоредбите на параграф 2, Комисията взема предвид:

- а) натрупания опит от операторите на предприятия за храни относно прилагането на процедурите, посочени в член 5 от Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁸;
- б) развитието на науката и технологиите;
- в) очакванията на потребителите за състава на храните и промените в моделите на потреблението на храни;
- г) рисковете за здравето на хората и животните, свързани с месо и други продукти от животински произход, предназначени за консумация от човека.

- 4. Доколкото това не възпрепятства постигането на целите във връзка със здравето на хората и животните, към които са насочени правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а), в), г) и д), приложими към продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека, и към животните, предназначени за производството на такива продукти, когато приема делегирани актове съгласно разпоредбите на параграф 2, Комисията взема предвид също така следните съображения:

- а) необходимостта да се улесни прилагането на делегираните актове в малките предприятия;
- б) необходимостта да се направи възможно използването на традиционни методи на всеки етап на производството, преработката или разпространението на храните;
- в) потребностите на предприятията за хранителни продукти в региони със специфични географски ограничения.

⁴⁸

ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

Член 16

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на остатъците от някои вещества в храните и фуражите

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата по отношение на официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква а), приложими към някои вещества, чиято употреба при културите, животните или при производството или преработката на храни или фуражи може да доведе до наличието на остатъци от тези вещества в храните или фуражите, както и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези делегирани актове се взема предвид необходимостта да се гарантира минимално равнище на официален контрол с цел да се предотврати използването на тези вещества в нарушение на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква а), и се установяват правила относно:

- а) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид специфичните опасности и рискове, свързани с неразрешените вещества и с неразрешената употреба на разрешени вещества;
- б) специфични допълнителни критерии и специфично допълнително съдържание освен предвиденото в член 108 за изготвянето на съответните части на многогодишния национален план за контрол, предвиден в член 107, параграф 1;
- в) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф.

Член 17

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на животните, продуктите от животински произход, зародишните продукти, страничните животински продукти и производните продукти

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол на животни, продукти от животински произход, зародишни продукти, странични животински продукти и производни продукти с цел да се установи съответствието с правилата на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, букви г) и д), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези делегирани актове се вземат предвид рисковете за здравето на животните, свързани с животни, продукти от животински произход и зародишни продукти, както и рисковете за здравето на хората и животните, свързани

със странични животински продукти и производни продукти, и се установяват правила относно:

- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
- б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се взема предвид необходимостта да бъдат предприети мерки по отношение на специфичните опасности и рискове за здравето на животните посредством официален контрол, извършван с цел да се установи съответствието с мерките за превенция и контрол на заболяванията, установени в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква г);
- в) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф.

Член 18

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на изискванията за хуманно отношение към животните

1. Официалният контрол с цел да се установи съответствието с правилата, с които се определят изискванията за хуманно отношение към животните при тяхното транспортиране, включват:
 - а) при пътувания с дълга продължителност между държавите членки и трети държави — официален контрол преди натоварването с цел да се провери годността на животните да бъдат транспортирани;
 - б) при пътувания с дълга продължителност между държавите членки и трети държави на домашни еднокопитни животни, различни от регистрираните еднокопитни животни, и на домашни животни от рода на едрия рогат добитък, овцете, козите и свинете — преди пътуването:
 - i) официален контрол на дневниците на пътуването с цел да се установи, че записите в дневника на пътуването са реалистични и показват съответствие с Регламент (ЕО) № 1/2005;
 - ii) официален контрол с цел да се установи, че посоченият превозвач в дневника на пътуването притежава валидно разрешително като превозвач, сертификат за одобрение на транспортните средства за пътувания с дълга продължителност и свидетелства за правоспособност на шофьорите и придружителите;

- в) на граничните контролни пунктове, предвидени в член 57, параграф 1, и на изходните пунктове:
- i) официален контрол на годността на животните да бъдат транспортирани и на транспортните средства;
 - ii) официален контрол с цел да се установи, че превозвачите отговарят на изискванията на приложимите международни споразумения и притежават валидни разрешителни като превозвачи и свидетелства за правоспособност за шофьорите и придружителите;
 - iii) официален контрол с цел да се установи, че домашните еднокопитни животни и домашните животни от рода на едрия рогат добитък, овцете, козите и свинете са били или трябва да бъдат транспортирани чрез пътувания с дълга продължителност.
2. Когато правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква е), изискват спазването на норми за хуманно отношение към животните, които не могат да бъдат измерени в количествено отношение, или приемането на някои практики, чието прилагане не може да бъде ефикасно установено единствено с помощта на методите и техниките за официален контрол, посочени в член 13, официалният контрол за проверка на съответствието с тези правила може да включва използването на специфични показатели за хуманно отношение към животните в случаите и при условията, приети в съответствие с разпоредбите на параграф 3, буква е).
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол за проверка на съответствието с правилата на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, буква е). В тези делегирани актове се вземат предвид рисковете за хуманното отношение към животните, свързани със селскостопанските дейности, транспортирането, клането и умъртвяването, и се установяват правила относно:
- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в параграф 1 и членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
 - б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид рисковете, свързани с различните видове животни и транспортни средства, и необходимостта да се предотвратят неправомерни практики и да се ограничи страданието на животните;
 - г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф;

- д) проверката на спазването на изискванията за хуманно отношение към животните на граничните контролни пунктове и на изходните пунктове, както и на минималните изисквания, приложими към такива изходни пунктове;
- г) специфичните критерии и условия, при които се задействат механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV;
- е) случаите и условията, при които официалният контрол за проверка на съответствието с изискванията за хуманно отношение към животните може да включва използването на специфични показатели за хуманно отношение към животните, основаващи се на измерими критерии за изпълнение, и разработването на такива показатели въз основа на научни и технически данни.

Член 19

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на здравето на растенията

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол на растения, растителни продукти и други продукти с цел да се установи съответствието с приложимите за тези стоки правила на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, буква ж), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези делегирани актове се вземат предвид рисковете за здравето на растенията, свързани с растения, растителни продукти и други продукти във връзка с конкретни вредители по растенията или с конкретни оператори, и се установяват правила относно:

- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
- б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол при въвеждането и движението в Съюза на определени растения, растителни продукти и други продукти, за които се прилагат правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква ж), и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид специфичните опасности и рискове за здравето на растенията във връзка с определени растения, растителни продукти и други продукти с определено място или държава на произход;
- в) еднаква честота на мероприятията по официален контрол, извършван от компетентните органи по отношение на оператори, получили разрешение да издават растителни паспорти в съответствие с член 79, параграф 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията], като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се взема предвид дали по отношение на произвежданите от тях растения, растителни продукти и други продукти тези оператори са въвели план за управление на

фитосанитарните рискове съгласно посоченото в член 86 от Регламент (ЕО) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

- г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф.

Член 20

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на растителния репродуктивен материал

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол на растителен репродуктивен материал с цел да се установи съответствието с приложимите за такива стоки правила на Съюза, посочени в член 1, параграф 2, буква з), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
- б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид рисковете за здравето, идентичността, качеството и проследимостта на определени категории растителен репродуктивен материал или специфични родове или видове;
- в) специфичните критерии и условия, при които се задействат механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV;
- г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф.

Член 21

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на ГМО и генетично модифицираните храни и фуражи

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол на ГМО и генетично модифицирани храни и фуражи с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а), б) и в), и относно действията, които

да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези делегирани актове се взема предвид необходимостта да се гарантира минимално равнище на официален контрол с цел да се предотвратят практики, които са в нарушение на тези правила, и се определят правила относно:

- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
- б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол относно:
 - i) наличието на пазара на ГМО и на генетично модифицирани храни и фуражи, които не са разрешени в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета⁴⁹ или Регламент (ЕО) № 1829/2003;
 - ii) култивирането на ГМО и правилното прилагане на плана за наблюдение, посочен в член 13, параграф 2, буква д) от Директива 2001/18/ЕО и в член 5, параграф 5 и член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1829/2003;
 - iii) работата с генетично модифицирани микроорганизми в контролирани условия;
- в) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф.

Член 22

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на продуктите за растителна защита

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква и).

В тези делегирани актове се вземат предвид рисковете, които продуктите за растителна защита може да представляват за здравето на хората, здравето на животните или за околната среда, и се установяват правила относно:

⁴⁹ ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1.

- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
- б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол относно производството, пускането на пазара, въвеждането в Съюза, етиктирането, опаковането, транспортирането, съхранението и употребата на продукти за растителна защита, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се взема предвид необходимостта да се гарантира безопасна и устойчива употреба на продуктите за растителна защита и борба с незаконната търговия с такива продукти;
- в) еднакви специфични изисквания за инспекциите на оборудването за прилагане на пестициди и еднаква минимална честота на мероприятията по контрол;
- г) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф;
- д) разработването на системи за сертифициране с цел да се подпомогнат компетентните органи при инспектирането на оборудване за прилагане на пестициди;
- е) събирането на информация, наблюдението и докладването относно случаите на предполагаеми отравяния, причинени от продукти за растителна защита;
- ж) събирането на информация, наблюдението и докладването относно фалшифицирани продукти за растителна защита и незаконна търговия с продукти за растителна защита.

Член 23

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, по отношение на биологични продукти, защитени наименования за произход, географски указания и гарантирани традиционни специалитети

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършването на официален контрол с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви й) и к), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол.
2. По отношение на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), чрез делегираните актове, посочени в параграф 1, се установяват правила относно:
 - а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11 — 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36, и в допълнение към

разпоредбите на членове 25, 29, 30 и 32 относно одобрението и надзора на органите с делегирани правомощия;

- б) допълнителни изисквания освен посочените в член 8, параграф 1 за оценка на риска и за установяване на честотата на мероприятията по официален контрол, както и за вземането на проби, когато е целесъобразно, като се взема предвид рискът от случаи на несъответствие;
 - в) минималната честота на мероприятията по официален контрол по отношение на операторите съгласно определението в член 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 834/2007, както и случаите и условията, при които някои от тези оператори се освобождават от някои мероприятия по официален контрол;
 - г) допълнителни методи и техники за официален контрол освен посочените в член 13 и член 33, параграфи 1 — 5, и специфични изисквания за извършването на официален контрол с цел да се осигури проследимост на биологичните продукти на всички етапи от производството, приготвянето и разпространението, както и за предоставяне на уверение относно спазването на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й);
 - д) допълнителни критерии освен посочените в член 135, параграф 1, втора алинея и член 30, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 834/2007 относно мерките, които да се предприемат в случай на несъответствие, както и допълнителни мерки освен предвидените в член 135, параграф 2;
 - е) допълнителни изисквания освен предвидените в член 4, параграф 1, буква е) относно необходимите съоръжения и оборудване за извършването на официален контрол и допълнителни условия и задължения освен посочените в членове 25 — 30 и член 32 при делегирането на задачи, свързани с официалния контрол;
 - ж) допълнителни задължения за докладване освен посочените в членове 12 и 31 по отношение на компетентните органи, контролните органи за биологични продукти и органите с делегирани правомощия, които са натоварени с извършването на официален контрол;
 - з) специфичните критерии и условия, при които се задействат механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV.
3. По отношение на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква к), чрез делегираните актове, посочени в параграф 1, се установяват правила относно:
- а) допълнителни изисквания, методи и техники освен посочените в членове 11 и 13 по отношение на официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с продуктите спецификации и изискванията за етикетиране;
 - б) допълнителни методи и техники освен посочените в член 13 за извършването на официален контрол с цел да се гарантира проследимост

на продуктите, които попадат в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква к), на всички етапи от производството, приготвянето и разпространението, както и за предоставяне на уверение относно спазването на тези правила;

- в) специфични допълнителни критерии и специфично допълнително съдържание освен предвидените в член 108 за изготвянето на съответните части на многогодишните национални планове за контрол, предвидени в член 107, параграф 1, и специфично допълнително съдържание на доклада, предвиден в член 112;
 - г) специфичните критерии и условия, при които се задействат механизмите за административна помощ, предвидени в дял IV;
 - д) конкретните мерки, които да се предприемат в допълнение към мерките, посочени в член 135, параграф 2, в случай на несъответствие и на сериозна или повтаряща се липса на съответствие.
4. Когато е целесъобразно, в делегираните актове, посочени в параграфи 2 и 3, се предвижда дерогация от разпоредбите на настоящия регламент, посочени в тези параграфи.

Член 24

Специални правила относно официалния контрол и действията, които да предприемат компетентните органи, в случай на установени нови рискове по отношение на храните и фуражите

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно специфичните правила относно официалния контрол, извършван на някои категории храни или фуражи с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви а) — д), и относно действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол. В тези делегирани актове се предвиждат мерки по отношение на установени нови рискове за здравето на хората или животните, предизвикани от храни или фуражи, както и за околната среда във връзка с ГМО и продукти за растителна защита, както и всички такива рискове, произтичащи от нови модели на производство или потребление на храни или фуражи, или по отношение на които не могат да бъдат предприети ефективни мерки, без да са налице общи спецификации за официалния контрол и за действията, които да бъдат предприети от компетентните органи вследствие на извършения официален контрол, и се установяват правила относно:
- а) специфичните отговорности и задачи на компетентните органи в допълнение към предвидените в членове 4, 8, 9, член 10, параграф 1, членове 11, 12 и 13, член 34, параграфи 1 и 2 и член 36;
 - б) еднакви специфични изисквания за извършването на официален контрол и еднаква минимална честота на мероприятията по официален контрол, като освен критериите, посочени в член 8, параграф 1, се вземат предвид

съществуващите специфични опасности и рискове по отношение на всяка категория храни и фуражи и различните процеси, през които те преминават;

- в) случаите, в които при специфични прояви на несъответствие компетентните органи да предприемат една или повече от мерките, посочени в член 135, параграф 2, или допълнителни мерки освен предвидените в посочения параграф.
2. Когато при наличието на сериозни рискове за здравето на хората, здравето на животните или за околната среда това се налага поради неотложни причини за спешност, към делегираните актове, приети в съответствие с параграф 1, се прилага процедурата, предвидена в член 140.

Глава III

Делегиране на специфични задачи на компетентните органи

Член 25

Делегиране от страна на компетентните органи на специфични задачи, свързани с официалния контрол

1. Компетентните органи могат да делегират специфични задачи, свързани с официалния контрол, на един или повече органи с делегирани правомощия или физически лица в съответствие с условията, предвидени съответно в членове 26 и 27.
2. Компетентните органи не делегират правото за вземане на решение по отношение на мерките, предвидени в член 135, параграф 1, буква б) и член 135, параграфи 2 и 3.

Първа алинея не се прилага по отношение на мерките, които да бъдат предприети в съответствие с член 135 или с правилата, предвидени в член 23, параграф 2, буква д), след извършването на официален контрол за установяване на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й).
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139, за да определи специфичните задачи, свързани с официалния контрол, които не могат да бъдат делегирани, с цел да се запазят независимостта или основните функции на компетентните органи.
4. Когато компетентните органи делегират на един или повече органи с делегирани правомощия специфични задачи, свързани с официалния контрол, за установяване на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), те дават кодов номер на всеки орган с делегирани правомощия и определят органите, отговорни за тяхното одобряване и надзор.

Член 26

Условия за делегиране на специфични задачи, свързани с официалния контрол, на органи с делегирани правомощия

1. Делегирането на специфични задачи, свързани с официалния контрол, на орган с делегирани правомощия, посочен в член 25, параграф 1, се извършва в писмен вид при спазване на следните условия:
 - а) делегирането съдържа точно описание на:
 - i) специфичните задачи, свързани с официалния контрол, които може да извършва органът с делегирани правомощия;
 - ii) условията, при които може да ги извършва;
 - б) органът с делегирани правомощия:
 - i) притежава необходимия опит, оборудване и инфраструктура за извършването на делегираните му специфични задачи, свързани с официалния контрол;
 - ii) притежава достатъчен брой служители с подходяща квалификация и опит;
 - iii) работи безпристрастно и не участва в никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните му специфични задачи, свързани с официалния контрол;
 - iv) извършва дейност и е акредитиран в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17020 „Изисквания за дейността на различни видове органи, извършващи контрол“ или друг, по-целесъобразен стандарт с оглед на конкретните делегирани задачи;
 - в) създадена е организация, гарантираща ефикасна и ефективна координация между делегиращите компетентни органи и органа с делегирани правомощия.

Член 27

Условия за делегиране на специфични задачи, свързани с официалния контрол, на физически лица

Компетентните органи могат да делегират специфични задачи, свързани с официалния контрол, на едно или повече физически лица, когато правилата, предвидени в членове 15 — 24, позволяват това. Делегирането се извършва в писмен вид.

При делегирането на физически лица на специфични задачи, свързани с официалния контрол, се прилагат разпоредбите на член 26, параграф 1, с изключение на буква б), подточки ii) и iv).

Член 28

Задължения на органите с делегирани правомощия и на физическите лица, на които са делегирани специфични задачи, свързани с официалния контрол

Органите с делегирани правомощия или физическите лица, на които са делегирани специфични задачи, свързани с официалния контрол, в съответствие с член 25, параграф 1:

- а) съобщават резултатите от извършения от тях официален контрол на компетентните органи, които са делегирали специфичните задачи, свързани с официалния контрол, редовно и всеки път, когато компетентните органи поискат това;
- б) незабавно уведомяват компетентните органи, които са делегирали специфичните задачи, свързани с официалния контрол, всеки път, когато резултатите от официалния контрол покажат наличие на несъответствие или вероятност от несъответствие.

Член 29

Задължения на компетентните органи, които делегират специфични задачи, свързани с официалния контрол

Компетентните органи, които са делегирали специфични задачи, свързани с официалния контрол, на органи с делегирани правомощия или на физически лица в съответствие с член 25, параграф 1:

- а) организират одити или инспекции на тези органи или лица, когато е необходимо;
- б) незабавно изцяло или частично оттеглят делегираните правомощия, в случай че:
 - i) след провеждането на одит или инспекция, предвидени в буква а), са налице данни, че органите с делегирани правомощия или физическите лица не изпълняват правилно делегираните им задачи, свързани с официалния контрол;
 - ii) органът с делегирани правомощия или физическото лице не предприеме подходящи и своевременни действия за отстраняване на слабостите, установени по време на одитите и инспекциите, предвидени в буква а).

Член 30

Условия за делегиране на специфични задачи, свързани с други официални дейности

1. Компетентните органи могат да делегират на един или повече органи с делегирани правомощия специфични задачи, свързани с други официални дейности, ако са спазени следните условия:

- а) правилата, посочени в член 1, параграф 2, не забраняват такова делегиране;
 - б) изпълнени са условията, определени в член 26, параграф 1, с изключение на изискването, посочено в буква б), подточка iv).
2. Компетентните органи могат да делегират на едно или повече физически лица специфични задачи, свързани с други официални дейности, ако са спазени следните условия:
- а) правилата, посочени в член 1, параграф 2, позволяват такова делегиране;
 - б) изпълнени са условията, определени в член 26, параграф 1, с изключение на изискванията, посочени в буква б), подточки ii) и iv).

Член 31

Задължения на органите с делегирани правомощия и на физическите лица, на които са делегирани специфични задачи, свързани с други официални дейности

Органите с делегирани правомощия и физическите лица, на които в съответствие с член 30 са делегирани специфични задачи, свързани с други официални дейности:

- а) съобщават резултатите от извършените от тях други официални дейности на компетентните органи, които са делегирали специфичните задачи, свързани с други официални дейности, редовно и всеки път, когато компетентните органи поискат това;
- б) незабавно уведомяват компетентните органи, които са делегирали специфичните задачи, свързани с други официални дейности, всеки път, когато резултатите от другите официални дейности покажат наличие на несъответствие или вероятност от несъответствие.

Член 32

Задължения на компетентните органи, които делегират специфични задачи, свързани с други официални дейности

Компетентните органи, които в съответствие с член 30 са делегирали специфични задачи, свързани с други официални дейности, на органи с делегирани правомощия или на физически лица:

- а) организират одити или инспекции на тези органи и лица, когато е необходимо;
- б) незабавно изцяло или частично оттеглят делегираните правомощия, в случай че:
 - i) след провеждането на одит или инспекция, предвидени в буква а), са налице данни, че органите с делегирани правомощия или физическите лица не изпълняват правилно делегираните им задачи, свързани с други официални дейности;

- ii) органите с делегирани правомощия или физическите лица не предприемат подходящи и своевременни действия за отстраняване на слабостите, установени по време на одитите и инспекциите, предвидени в буква а).

Глава IV

Вземане на проби и извършване на анализи, изследвания и диагностика

Член 33

Методи за вземане на проби и извършване на анализи, изследвания и диагностика

1. Методите, използвани за вземане на проби и за извършването на лабораторни анализи, изследвания и диагностика по време на официален контрол и други официални дейности, са в съответствие с правилата на Съюза, с които се определят тези методи или критериите за тяхната резултатност.
2. Когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1, официалните лаборатории използват най-съвременни методи в зависимост от специфичните си нужди за извършването на анализи, изследвания и диагностика, като вземат предвид:
 - а) най-новите налични методи, които са в съответствие с международно признатите правила или протоколи в тази област, включително приетите от Европейския комитет по стандартизация (CEN); или
 - б) когато не са налице правилата или протоколите, посочени в буква а) — съответните методи, разработени или препоръчани от референтните лаборатории на Европейския съюз и валидирани в съответствие с международно приети научни протоколи; или
 - в) когато не са налице правилата или протоколите, посочени в буква а), и методите, посочени в буква б) — методи, които са в съответствие с правилата, установени на национално равнище; или
 - г) когато не са налице правилата или протоколите, посочени в буква а), методите, посочени в буква б), и правилата на национално равнище, посочени в буква в) — съответните методи, разработени или препоръчани от националните референтни лаборатории и валидирани в съответствие с международно приети научни протоколи; или
 - д) когато не са налице правилата или протоколите, посочени в буква а), методите, посочени в буква б), правилата на национално равнище, посочени в буква в), и методите, посочени в буква г) — съответните методи, валидирани в съответствие с международно приети научни протоколи.

3. В рамките на скрининга, целевия скрининг и другите официални дейности може да се използва всеки от методите, посочени в параграф 2, когато не са налице правилата на Съюза, посочени в параграф 1.
4. Когато при спешна необходимост от извършването на лабораторни анализи, изследвания или диагностика не съществува нито един от методите, посочени в параграфи 1 и 2, съответната национална референтна лаборатория или — ако няма такава — всяка друга лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, може да използва методи, различни от посочените в параграфи 1 и 2 от настоящия член, докато бъде валидиран подходящ метод в съответствие с международно приети научни протоколи.
5. Винаги, когато е възможно, използваните методи за лабораторни анализи се характеризират с подходящите критерии, посочени в приложение III.
6. Проби се вземат, обработват и етикетират по начин, който гарантира тяхната правна, научна и техническа валидност.
7. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определя правила относно:
 - а) методите, които да се използват за вземането на проби и за извършването на лабораторни анализи, изследвания и диагностика;
 - б) критериите за ефективност, параметрите на анализите, изследванията или диагностиката, несигурността на измерването и процедурите за валидиране на тези методи;
 - в) тълкуването на резултатите от анализите, изследванията и диагностиката.Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 34

Допълнително експертно становище

1. Компетентните органи гарантират, че операторите, чиито животни или стоки подлежат на вземане на проби, анализи, изследвания или диагностика в рамките на официалния контрол, имат право да поискат допълнително експертно становище.

Операторът има право:

 - а) по всяко време да поиска преглед на документацията по вземането на проби и извършването на анализи, изследвания или диагностика от друг експерт;
 - б) когато е целесъобразно и технически осъществимо, по-специално с оглед на болестността и разпространението на опасността при животните или стоките, нетрайния характер на пробите или стоките и количеството на наличния субстрат, да поиска:

- i) вземането на достатъчен брой други проби за допълнително експертно становище; или
 - ii) когато не е възможно да бъдат взети достатъчен брой проби, предвидени в подточка i), върху пробата да се извършат независими допълнителни анализи, изследвания или диагностика.
- 2. Подаването на заявление от оператора за представяне на допълнително експертно становище в съответствие с параграф 1 не засяга задължението на компетентните органи да предприемат бързи действия за отстраняване или ограничаване на рисковете за здравето на човека, животните и растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и с настоящия регламент.
- 3. Чрез актове за изпълнение Комисията може да установи процедури за еднаквото прилагане на правилата, предвидени в параграф 1, и за подаването и обработката на заявления за представяне на допълнително експертно становище. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 35

Вземане на проби от животни и стоки, предлагани за продажба чрез средства за комуникация от разстояние

- 1. При животни и стоки, които се предлагат за продажба чрез средства за комуникация от разстояние, за целите на официалния контрол могат да бъдат използвани проби, които компетентните органи поръчват от операторите, без да се идентифицират.
- 2. Компетентните органи предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че операторите, от които се поръчват проби в съответствие с параграф 1:
 - а) се уведомяват, че пробите се вземат в рамките на официалния контрол и, когато е целесъобразно, се подлагат на анализи или изследвания за целите на официалния контрол; и
 - б) когато на пробата, посочена в параграф 1, се извършват анализи или изследвания, могат да упражнят правото си да поискат представянето на допълнително експертно становище, предвидено в член 34, параграф 1.

Член 36

Определяне на официални лаборатории

- 1. Компетентните органи определят в държавата членка, на чиято територия извършват дейност, или в друга държава членка официални лаборатории за извършването на лабораторни анализи, изследвания и диагностика на проби, взети по време на официален контрол и други официални дейности.

2. Компетентните органи може да определят като официална лаборатория лаборатория, разположена в друга държава членка, при спазване на следните условия:
 - а) налице е необходимата организация, за да могат те да извършват одитите и инспекциите, посочени в член 38, параграф 1, или да делегират извършването на тези одити и инспекции на компетентните органи на държавата членка, в която е разположена лабораторията;
 - б) лабораторията вече е определена като официална лаборатория от компетентните органи на държавата членка, на чиято територия е разположена лабораторията.
3. Определянето се извършва в писмен вид и съдържа подробно описание на:
 - а) задачите, които лабораторията изпълнява в качеството си на официална лаборатория;
 - б) уловията, при които изпълнява тези задачи;
 - в) необходимата организация с цел да се гарантира ефикасна и ефективна координация и сътрудничество между лабораторията и компетентните органи.
4. Компетентните органи могат да определят за официална лаборатория само лаборатория, която:
 - а) притежава необходимия опит, оборудване и инфраструктура за извършването на анализи, изследвания или диагностика на пробите;
 - б) притежава достатъчен брой служители с подходяща квалификация и опит, които са преминали подходящо обучение;
 - в) работи безпристрастно и не участва в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на нейните задачи в качеството ѝ на официална лаборатория;
 - г) може своевременно да предоставя резултатите от анализите, изследванията или диагностиката на пробите, взети по време на официален контрол и други официални дейности;
 - д) извършва дейност, оценява се и е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ от национален орган по акредитация, работещ в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008.
5. Обхватът на оценяването и акредитацията на официалната лаборатория, посочени в параграф 4, буква д):
 - а) включва всички методи за лабораторни анализи, изследвания или диагностика, които се изисква лабораторията да използва за

извършването на анализи, изследвания или диагностика при дейността ѝ като официална лаборатория;

- б) може да включва един или повече методи за лабораторни анализи, изследвания или диагностика, или групи от методи;
- в) може да бъде формулиран гъвкаво, така че обхватът на акредитацията да може да включва модифицирани варианти на методите, използвани от официалната лаборатория при нейното акредитиране, или нови методи в допълнение към тези методи, валидирани от самата лаборатория без специална оценка от националния орган по акредитация, преди да започне използването на тези модифицирани или нови методи.

Когато на територията на Съюза нито една официална лаборатория, определена в съответствие с параграф 1, няма необходимия експертен опит, оборудване, инфраструктура и служители за извършването на нови или особено рядко срещани анализи, изследвания или диагностика, компетентните органи могат да изискат съответните анализи, изследвания и диагностика да бъдат извършени от лаборатория или диагностичен център, които не отговарят на едно или повече от изискванията, посочени в параграфи 3 и 4 от настоящия член.

Член 37

Задължения на официалните лаборатории

1. Официалните лаборатории незабавно уведомяват компетентните органи, когато резултатите от извършен анализ, изследване или диагностика на пробите покажат несъответствие или вероятност за несъответствие от страна на оператора.
2. По искане на референтната лаборатория на Европейския съюз или националната референтна лаборатория официалните лаборатории участват в междулабораторни сравнителни изследвания, организирани за извършването от тях анализи, изследвания или диагностика в качеството им на официални лаборатории.
3. Официалните лаборатории предоставят публичен достъп до списък на използваните от тях методи за извършването на анализи, изследвания или диагностика в рамките на официалния контрол и другите официални дейности.

Член 38

Одити и инспекции на официалните лаборатории

1. Компетентните органи организират одити или инспекции на определените от тях официални лаборатории в съответствие с член 36, параграф 1:
 - а) редовно;
 - б) винаги, когато сметнат, че е необходимо.

2. Компетентните органи незабавно оттеглят правомощията на определената официална лаборатория — изцяло или за някои задачи, ако тя не предприеме целесъобразни и своевременни действия за отстраняване на установените слабости вследствие на одит или инспекция, предвидени в параграф 1, когато констатациите от тях установят някое от следните обстоятелства:
- а) лабораторията вече не отговаря на условията, предвидени в член 36, параграфи 4 и 5;
 - б) лабораторията не изпълнява задълженията, предвидени в член 37;
 - в) лабораторията не показва достатъчно добри резултати при междублабораторните сравнителни изследвания, посочени в член 37, параграф 2.

Член 39

Дерогации от условието за задължително оценяване и акредитация на някои официални лаборатории

1. Чрез дерогация от член 36, параграф 4, буква д) компетентните органи могат да определят за официални лаборатории — независимо от това дали те отговарят на изискването, предвидено в посочената разпоредба:
- а) лаборатории:
 - i) чиято единствена дейност е откриването на *Trichinella* в месото;
 - ii) които използват за откриване на *Trichinella* единствено методите, посочени в член 6 от Регламент (ЕО) № 2075/2005 на Комисията относно установяване на специфични правила за официалния контрол на трихинели (*Trichinella*) в месото⁵⁰;
 - iii) които извършват откриване на *Trichinella* под надзора на компетентните органи или на официална лаборатория, определена в съответствие с член 36, параграф 1, която е оценена и акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ за използване на методите, посочени в буква а), подточка ii) от настоящия параграф;
 - б) лаборатории, които извършват анализи или изследвания с цел да се установи съответствието с правилата относно растителния репродуктивен материал, посочени в член 1, параграф 2, буква з);
 - в) лаборатории, които извършват само анализи, изследвания или диагностика в рамките на други официални дейности, при условие че те:

⁵⁰

ОВ L 338, 22.12.2005 г., стр. 60.

- i) използват единствено методите за лабораторни анализи, изследвания и диагностика, посочени в член 33, параграф 1 и член 33, параграф 2, букви а), б) и в);
 - ii) извършват анализите, изследванията или диагностиката под надзора на компетентните органи или на националните референтни лаборатории за използваните от тях методи;
 - iii) редовно участват в междулабораторните сравнителни изследвания, организирани от националните референтни лаборатории за използваните от тях методи;
 - iv) имат въведена система за осигуряване на качеството с цел да се гарантират добри и надеждни резултати от използваните от тях методи за лабораторни анализи, изследвания и диагностика.
2. Когато използваните методи от лабораториите, посочени в параграф 1, буква в), изискват потвърждаване на резултата от лабораторните анализи, изследвания или диагностика, лабораторните анализи, изследвания или диагностика за потвърждаване се извършват от официална лаборатория, която отговаря на изискванията, посочени в член 36, параграф 4, буква д).
3. Официалните лаборатории, определени в съответствие с параграф 1, букви а) и в), се намират на територията на държавата членка, в която се намират определилите ги компетентни органи.

Член 40

Правомощия за приемане на дерогации от условието за задължително оценяване и акредитация на всички методи за лабораторни анализи, изследвания и диагностика, използвани от официалните лаборатории

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно случаите и условията, при които компетентните органи могат да определят за официални лаборатории в съответствие с член 36, параграф 1 лаборатории, които не отговарят на условията, посочени в член 36, параграф 4, буква д), по отношение на всички използвани от тях методи, при положение че тези лаборатории отговарят на следните условия:

- а) извършват дейност, оценяват се и са акредитирани в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 за използването на един или повече методи, които са сходни със — и представителни за — другите използвани от тях методи;
- б) редовно и в значителна степен използват методите, за които са получили акредитацията, посочена в буква а).

Член 41

Временни дерогации от условието за задължително оценяване и акредитация на официалните лаборатории

1. Чрез дерогация от разпоредбите на член 36, параграф 5, буква а) компетентните органи могат временно да определят съществуваща официална лаборатория за официална лаборатория в съответствие с член 36, параграф 1 за използване на метод за лабораторни анализи, изследвания или диагностика, за който лабораторията няма акредитацията, посочена в член 36, параграф 4, буква д):
 - а) когато използването на този метод е ново изискване, въведено с правилата на Съюза; или
 - б) когато промени в използван метод налагат получаването на нова акредитация или разширяване на обхвата на акредитацията, получена от официалната лаборатория; или
 - в) в случаите, когато необходимостта от използване на метода е предизвикана от извънредна ситуация или нововъзникващ риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.
2. Временното определяне, посочено в параграф 1, зависи от спазването на следните условия:
 - а) официалната лаборатория вече е акредитирана в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 за използването на метод, сходен с този, който не е включен в обхвата на акредитацията ѝ;
 - б) в официалната лаборатория има въведена система за осигуряване на качеството с цел да се гарантират добри и надеждни резултати от използването на метода, който не е включен в обхвата на съществуващата акредитация;
 - в) анализите, изследванията или диагностиката се извършват под надзора на компетентните органи или националната референтна лаборатория за този метод.
3. Срокът на временното определяне, посочено в параграф 1, не надхвърля една година и може да бъде удължен еднократно с още една година.
4. Официалните лаборатории, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, се намират на територията на държавата членка, в която се намират определилите ги компетентни органи.

Глава V

Официален контрол на животните и стоките, въвеждани в Съюза

РАЗДЕЛ I

Животни и стоки, които не подлежат на специален официален контрол на границите

Член 42

Официален контрол на животни и стоки, които не подлежат на специален официален контрол на границите

1. Компетентните органи извършват редовно официален контрол на животни и стоки, които се въвеждат в Съюза, за проверка на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2.

Официалният контрол на животни и стоки, по отношение на които не се прилагат разпоредбите на член 45, се извършва с необходимата честота, като се вземат предвид:

- а) рисковете за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, свързани с различните видове животни и стоки;
 - б) данни от предишни периоди относно съответствието с приложимите за тези животни или стоки изисквания, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2:
 - i) от третата държава и предприятието на произход;
 - ii) от износителя;
 - iii) от оператора, отговарящ за пратката;
 - в) контрола, който вече е бил извършен на съответните животни и стоки;
 - г) гаранциите, предоставени от компетентните органи на третата държава на произход, относно съответствието на животните и стоките с изискванията, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, или с изисквания, признати най-малко за еквивалентни на тях.
2. Официалният контрол, предвиден в параграф 1, се извършва на подходящо място в рамките на митническата територия на Съюза, като това може да бъде:
 - а) мястото на въвеждане в Съюза;

- б) граничен контролен пункт;
 - в) мястото на освобождаване за свободно обращение в Съюза;
 - г) складовете и помещенията на отговарящия за пратката оператор.
3. Когато имат основания да смятат, че тяхното въвеждане в Съюза може да представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, компетентните органи на граничните контролни пунктове и на другите места на въвеждане в Съюза извършват официален контрол на:
- а) транспортни средства, включително когато са празни;
 - б) опаковки.
4. Компетентните органи могат също така да извършват официален контрол на стоки, които са поставени под един от митническите режими, определени в член 4, параграф 16, букви а) — ж) от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета.

Член 43

Видове официален контрол на животни и стоки, които не подлежат на специален официален контрол на границите

1. Официалният контрол, посочен в член 42, параграф 1:
- а) винаги включва проверка на документи;
 - б) включва проверки за идентичност и физически проверки в зависимост от риска за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.
2. Компетентните органи извършват физическите проверки, посочени в параграф 1, буква б), при подходящи условия, които позволяват правилно провеждане на разследванията.
3. Ако при проверките на документи, проверките за идентичност и физическите проверки, посочени в параграф 1, се установи, че по отношение на животните и стоките не са спазени правилата, посочени в член 1, параграф 2, се прилагат разпоредбите на член 64, параграфи 1, 3, 4 и 5, членове 65, 66, 67, член 69, параграфи 1 и 2, и член 70, параграфи 1 и 2.
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно случаите и условията, при които компетентните органи могат да изискват от операторите да уведомяват за пристигането на определени стоки, които се въвеждат в Съюза.

Член 44

Вземане на проби от животни и стоки, които не подлежат на специален официален контрол на границите

1. При вземането на проби от животни и стоки компетентните органи:
 - а) уведомяват митническите органи и съответните оператори;
 - б) вземат решение дали животните или стоките могат да бъдат освободени, преди да бъдат получени резултатите от анализите, изследванията или диагностиката на пробите, при условие че се гарантира проследимостта на животните или стоките.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията:
 - а) установява необходимите механизми, за да се гарантира проследимостта на животните или стоките, посочени в параграф 1, буква б);
 - б) определя документите, които трябва да придружават животните или стоките, посочени в параграф 1, когато компетентните органи са взели проби от тях.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

РАЗДЕЛ II

ОФИЦИАЛЕН КОНТРОЛ НА ЖИВОТНИ И СТОКИ НА ГРАНИЧНИТЕ КОНТРОЛНИ ПУНКТОВЕ

Член 45

Животни и стоки, които подлежат на официален контрол на граничните контролни пунктове

1. С цел да установят съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, компетентните органи извършват официален контрол на граничния контролен пункт на първо пристигане в Съюза на всяка пратка от следните категории животни и стоки, които се въвеждат в Съюза от трети държави:
 - а) животни;
 - б) продукти от животински произход, зародишни продукти и странични животински продукти;
 - в) растения, растителни продукти и други продукти и материали, които могат да задържат или разпространят вредители по растенията, посочени в списъците, изготвени в съответствие с член 68, параграф 1 и член 69, параграф 1 от Регламент (ЕС) № XXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

- г) стоки с произход от някои трети държави, за които чрез актове за изпълнение, предвидени в параграф 2, буква б), Комисията е взела решение, че е необходимо да се въведат мерки за временно засилване на официалния контрол при въвеждането им в Съюза поради известен или нововъзникващ риск или защото има данни, че е възможно да възникнат широко разпространени съществени прояви на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- д) животни и стоки, по отношение на които се прилага спешна мярка, предвидена в актове, приети в съответствие с член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 249 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [*до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните*] или член 27, параграф 1, член 29, параграф 1, член 40, параграф 2, член 41, параграф 2, член 47, параграф 1, член 49, параграф 2 и член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [*до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията*], изискващи пратките с посочените животни или стоки, идентифицирани с техните кодове по Комбинираната номенклатура, да подлежат на официален контрол при въвеждането им в Съюза;
- е) животни и стоки, за чието въвеждане в Съюза са установени условия или мерки чрез актове, приети в съответствие с член 125 или член 127, или в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, които изискват спазването на съответните условия или мерки да бъде установено при въвеждането на животните или стоките в Съюза.

2. Чрез актове за изпълнение Комисията:

- а) съставя списъци на животните и стоките, които спадат към категориите, посочени в параграф 1, букви а) и б), като се посочват техните кодове по Комбинираната номенклатура;
- б) съставя списък на стоките, които спадат към категорията, посочена в параграф 1, буква г), като се посочват техните кодове по Комбинираната номенклатура, и при необходимост актуализира списъка във връзка с рисковете, посочени в същата буква.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

- 3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 за изменение на категориите на пратките, посочени в параграф 1, с цел в тях да бъдат включени и други продукти, които могат да доведат до рискове за здравето на хората, животните или растенията или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.
- 4. Освен ако в актовете, с които се установяват мерките или условията, посочени в параграф 1, букви г), д) и е), не е предвидено друго, разпоредбите на настоящия член се прилагат също така за пратки животни и стоки от

категориите, посочени в параграф 1, букви а), б) и в), когато те нямат търговски характер.

Член 46

Животни и стоки, освободени от официален контрол на граничните контролни пунктове

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правила, установяващи случаите и условията, при които разпоредбите на член 45 не се прилагат за следните категории животни и стоки:

- а) стоки, които са изпратени като търговски мостри, търговски образци или за показване на изложения и които не са предназначени за пускане на пазара;
- б) животни и стоки, предназначени за научни цели;
- в) стоки на борда на транспортни средства, работещи по международни линии, които не се разтоварват и са предназначени за консумация от екипажа и пътниците;
- г) стоки, които са част от личния багаж на пътниците и са предназначени за лична консумация;
- д) малки пратки от стоки, изпратени до физически лица, които не са предназначени за пускане на пазара;
- е) домашни любимци съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 10 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните]*;
- ж) стоки, които са преминали топлинна обработка и не надхвърлят количествата, определени в съответните делегирани актове;
- з) всяка друга категория животни или стоки, за които с оглед на рисковете, които представляват, не е необходимо извършването на контрол на граничните контролни пунктове.

Член 47

Официален контрол на граничните контролни пунктове

1. Компетентните органи извършват официален контрол на пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, след пристигането на пратката на граничния контролен пункт. Официалният контрол включва проверки на документи, проверки за идентичност и физически проверки.
2. Всички пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, подлежат на проверки на документи и проверки за идентичност.
3. Честотата на извършване на физическите проверки на пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, се определя в зависимост от

риска, който представлява всяко животно, стока или категория животни и стоки за здравето на хората, животните или растенията или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.

4. Физическите проверки, за да се установи съответствието с изискванията за опазване на здравето на животните и за хуманно отношение към тях или с изискванията по отношение на здравето на растенията, определени в правилата, посочени в член 1, параграф 2, се извършват от служители с подходяща квалификация в областта на ветеринарните или фитосанитарните въпроси, определени от компетентните органи за тази цел, или под техен надзор.

Проверките на животни се извършват от официален ветеринарен лекар или под негов надзор.

5. Компетентните органи на граничните контролни пунктове систематично извършват официален контрол на транспортираните пратки животни и на транспортните средства с цел да установят спазването на изискванията за хуманно отношение към животните, определени в правилата, посочени в член 1, параграф 2. Компетентните органи създават необходимата организация, за да се осигури приоритет на официалния контрол, който се извършва върху транспортираните животни, и да се намалят забавянията при този контрол.
6. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи реда и условията за представянето на пратките от категориите стоки, посочени в член 45, параграф 1, на частите, които могат да съставляват отделна пратка, и на максималния брой такива части във всяка пратка, като се вземе предвид необходимостта да се гарантират бързина и ефикасност при обработването на пратките и при официалния контрол, извършван от компетентните органи.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 48

Сертификати и документи, придружаващи пратките и разделени на части пратки

1. Оригиналните официални сертификати или документи или електронният им еквивалент, които съгласно правилата, посочени в член 1, параграф 2, се изисква да придружават пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, се представят на компетентните органи на граничния контролен пункт и се съхраняват от тях.
2. Компетентните органи на граничния контролен пункт издават на отговарящия за пратката оператор заверено копие на официалните сертификати или документи, посочени в параграф 1, на хартиен или електронен носител или, ако пратката е разделена на части — отделни заверени копия на сертификатите или документите на хартиен или електронен носител.
3. Пратките не се разделят на части, докато не бъде извършен официален контрол и не бъде издаден окончателен единен здравен документ за въвеждане (ЕЗДВ),

посочен в член 54, в съответствие с разпоредбите на член 54, параграф 4 и член 55, параграф 1.

Член 49

Специални правила относно официалния контрол на граничните контролни пунктове

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, с които се установяват:

- а) случаите и условията, при които компетентните органи на граничния контролен пункт могат да разрешат по-нататъшното транспортиране на пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, до мястото на крайното им местоназначение, докато се изчакват резултатите от физическите проверки, ако се изискват такива;
- б) сроковете, реда и условията за извършване на проверките на документи, проверките за идентичност и физическите проверки на претоварени пратки стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1;
- в) случаите и условията, при които проверките за идентичност и физическите проверки на претоварени пратки и животни, които пристигат по въздух или по море и остават на същото транспортно средство за следващо пътуване, могат да се извършат на граничен контролен пункт, различен от мястото на първо пристигане в Съюза;
- г) случаите и условията, при които може да се разреши транзит на пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, и специалния официален контрол, който да се извършва върху такива пратки на граничните контролни пунктове, включително случаите и условията за тяхното съхранение в специално одобрени безплатни или митнически складове.

Член 50

Подробни указания за проверките на документи, проверките за идентичност и физическите проверки

С цел да се осигури еднаквото прилагане на правилата, определени в членове 47, 48 и 49, чрез актове за изпълнение Комисията определя подробни указания за действията, които да се извършват по време на и след проверките на документи, проверките за идентичност и физическите проверки, посочени в тези правила, с оглед да се гарантира ефективното извършване на официалния контрол. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 51

Официален контрол, който не се извършва на граничните контролни пунктове на първо пристигане в Съюза

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които:
 - а) проверките за идентичност и физическите проверки на пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, могат да бъдат извършвани от компетентните органи на контролни пунктове, различни от граничните контролни пунктове, при условие че тези контролни пунктове отговарят на изискванията, предвидени в член 62, параграф 3 и в актовете за изпълнение, приети в съответствие с член 62, параграф 4;
 - б) физическите проверки на пратки, преминали проверка на документите и проверка за идентичност на граничния контролен пункт на първо пристигане в Съюза, могат да бъдат извършени на друг граничен контролен пункт в друга държава членка;
 - в) компетентните органи могат да възлагат на митническите органи или на други публични органи специфични задачи по извършването на контрол, свързани с:
 - i) пратките, посочени в член 63, параграф 2;
 - ii) личния багаж на пътниците;
 - iii) стоки, поръчани чрез дистанционна търговия.
2. По отношение на контролните пунктове, посочени в параграф 1, буква а), се прилагат разпоредбите на член 54, параграф 2, буква б), член 55, параграф 2, буква а), членове 57, 58, 60, 61 и член 62, параграфи 3 и 4.

Член 52

Честота на проверките за идентичност и физическите проверки

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, с които се определят категориите животни и стоки, както и условията, при които — чрез дерогация от разпоредбите на член 47, параграф 2 и с оглед на по-малкия риск — проверките за идентичност на пратки животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1:
 - а) се извършват с по-малка честота;
 - б) се ограничават до проверка на официалния печат на пратката, когато има такъв.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, с които се установяват:

- а) критериите и редът за определяне и промяна на честотата на физическите проверки, които се извършват на пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, букви а), б) и в), и за тяхното съобразяване със степента на риска, свързан с тези категории, като се вземат предвид:
- i) информацията, събрана от Комисията в съответствие с член 124, параграф 1;
 - ii) резултатите от извършения контрол от експерти на Комисията в съответствие с член 115, параграф 1;
 - iii) данните за предишни периоди относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2;
 - iv) събраните данни и информация чрез системата за управление на информацията, посочена в член 130;
 - v) наличните научни оценки; и
 - (vi) всякаква друга информация за риска, свързан със съответните категории животни и стоки.
- б) условията, при които държавите членки могат да увеличат честотата на физическите проверки, определена в съответствие с буква а), за да се вземат предвид местните рискови фактори;
- в) процедурите с цел да се гарантира, че честотата на физическите проверки, определена в съответствие с буква а), се прилага навреме и по еднакъв начин.

3. Чрез актове за изпълнение Комисията определя правилата, с които се установяват:

- а) честотата на физическите проверки на стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, буква г);
- б) честотата на физическите проверки на животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, букви д) и е), ако тя вече не е определена в посочените в тях актове.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 53

Решения относно пратките

1. След извършването на официален контрол компетентните органи вземат решение относно всяка пратка животни и стоки от категориите, посочени в

член 45, параграф 1, в което се посочва дали пратката е в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и когато е целесъобразно — приложимия митнически режим.

2. Решенията след извършването на физическа проверка с цел да се установи съответствието с изискванията за опазване здравето на животните и хуманното отношение към тях или с изискванията по отношение на здравето на растенията, се вземат от служители с подходяща квалификация съответно в областта на ветеринарните или фитосанитарните въпроси, определени от компетентните органи за тази цел.

Решенията относно пратки животни се вземат от официален ветеринарен лекар или под негов надзор.

Член 54

Използване на единния здравен документ за въвеждане от оператора и от компетентните органи

1. За всяка пратка животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, отговарящият за пратката оператор попълва ЕЗДВ, в който посочва необходимата информация за незабавно и пълно идентифициране на пратката и местоназначението ѝ.
2. ЕЗДВ се използва:
 - а) от операторите, отговарящи за пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, с цел предварително да уведомят компетентните органи на граничния контролен пункт за пристигането на пратките;
 - б) от компетентните органи на граничния контролен пункт за:
 - i) записване на резултатите от извършения официален контрол и на взетите въз основа на това решения, включително решение за неприемане на пратката;
 - ii) съобщаване на информацията, посочена в подточка i), чрез системата TRACES.
3. Операторите подават предварително уведомление в съответствие с параграф 2, буква а), като попълват и изпращат съответната част на ЕЗДВ в системата TRACES, за да бъде предадена на компетентните органи на граничния контролен пункт преди физическото пристигане на пратката в Съюза.
4. Компетентните органи на граничния контролен пункт издават окончателен ЕЗДВ веднага след:
 - а) извършването на всички мероприятия по официален контрол в съответствие с изискванията на член 47, параграф 1;

- б) получаването на резултатите от физическите проверки, ако се изискват такива;
- в) вземането на решение за пратката в съответствие с член 53 и вписването му в ЕЗДВ.

Член 55

Използване на единния здравен документ за въвеждане от митническите органи

1. Пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, се поставят под надзора или контрола на митническите органи, включително за въвеждането или обработването им в свободни зони или митнически складове, при условие че операторът представи на митническите органи окончателен ЕЗДВ или електронния му еквивалент, надлежно въведен в системата TRACES от компетентните органи на граничния контролен пункт.
2. Митническите органи:
 - а) не разрешават поставянето на пратката под митнически режим, различен от посочения от компетентните органи на граничния контролен пункт;
 - б) разрешават освобождаване на пратката за свободно обращение само след представянето на окончателен ЕЗДВ, в който се потвърждава, че пратката е в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.
3. При представяне на митническа декларация за пратка животни или стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, за които не е представен ЕЗДВ, митническите органи задържат пратката и незабавно уведомяват компетентните органи на граничния контролен пункт. Компетентните органи предприемат необходимите мерки в съответствие с член 64, параграф 5.

Член 56

Формат, срокове и специални правила за използване на единния здравен документ за въвеждане

1. Чрез актове за изпълнение Комисията определя правилата, с които се установяват:
 - а) форматът на ЕЗДВ и указанията за неговото представяне и използване;
 - б) минималните срокове за предварително уведомяване за пратките от страна на операторите съгласно член 54, параграф 2, буква а), за да могат компетентните органи на граничния контролен пункт своевременно и ефективно да извършат мероприятията по официален контрол.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата, установяващи случаите и условията, при които ЕЗДВ задължително придружава пратките животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, до местоназначението им.

Член 57

Определяне на гранични контролни пунктове

1. Държавите членки определят гранични контролни пунктове за извършване на официален контрол на една или повече категории животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1.
2. Държавите членки уведомяват Комисията най-малко три месеца преди да определят граничен контролен пункт. Уведомлението съдържа цялата необходима информация, за да установи Комисията дали предложеният граничен контролен пункт отговаря на минималните изисквания, определени в член 62.
3. До три месеца след като получи уведомлението, посочено в параграф 2, Комисията уведомява държавата членка:
 - а) дали определянето на предложения граничен контролен пункт зависи от благоприятния резултат от контрола, извършен от експерти на Комисията в съответствие с член 115 с цел да се установи съответствието с минималните изисквания, определени в член 62;
 - б) за датата, на която ще се извърши контролът.
4. Държавата членка отлага определянето на граничния контролен пункт, докато Комисията не ѝ съобщи за благоприятния резултат от извършения контрол.

Член 58

Списък на граничните контролни пунктове

1. Всяка държава членка публикува в интернет актуални списъци на граничните контролни пунктове на своята територия, като за всеки граничен контролен пункт посочва следната информация:
 - а) координати за връзка и работно време;
 - б) точното му местонахождение и дали пунктът за въвеждане представлява пристанище, летище или е железопътен или автомобилен пункт за въвеждане;
 - в) категориите животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1, които са включени в определения му обхват;

- г) наличното оборудване и помещенията за извършване на официален контрол на всяка от категориите животни и стоки, за които е определен пунктът;
 - д) обработваните за една календарна година количества животни и стоки за всяка от категориите животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1, за които е определен пунктът.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията определя формата, категориите и съкращенията, свързани с определянето на пунктовете, както и друга информация, която държавите членки да използват в списъците на граничните контролни пунктове.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 59

Оттегляне на одобренията и повторно определяне на съществуващи обекти за граничен контрол

1. Одобренията на гранични инспекционни пунктове в съответствие с член 6 от Директива 97/78/ЕО на Съвета и член 6 от Директива 91/496/ЕИО на Съвета, както и на определените гранични и входни пунктове в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 669/2009 и член 13в, параграф 4 от Директива 2000/29/ЕО на Съвета се оттеглят.
2. Държавите членки могат повторно да определят граничните инспекционни пунктове, определените гранични пунктове и входните пунктове, посочени в параграф 1, като гранични контролни пунктове в съответствие с член 57, параграф 1, при условие че те отговарят на минималните изисквания, посочени в член 62.
3. При повторното определяне на пунктовете в съответствие с параграф 2 не се прилагат разпоредбите на член 57, параграфи 2 и 3.

Член 60

Оттегляне на определените гранични контролни пунктове

1. В случай че граничните контролни пунктове престанат да отговарят на изискванията, посочени в член 62, държавите членки:
 - а) оттеглят решението за тяхното определяне съгласно член 57, параграф 1 за всички или за някои категории животни и стоки, за които е определен пунктът;
 - б) изключват ги от списъците, посочени в член 58, параграф 1, за категориите животни и стоки, по отношение на които се оттегля определянето.

2. Държавите членки уведомяват Комисията и другите държави членки за оттеглянето на определен от тях граничен контролен пункт съгласно параграф 1 и за причините за това.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно случаите и реда, при които гранични контролни пунктове, чиито правомощия във връзка с определянето са били само отчасти оттеглени в съответствие с параграф 1, буква а), могат да бъдат повторно определени чрез дерогация от разпоредбите на член 57.

Член 61

Временно прекратяване на дейността на определените гранични контролни пунктове

1. Държавите членки незабавно временно прекратяват дейността на определен от тях граничен контролен пункт и разпореждат пунктът да прекрати дейността си за всички или за някои категории животни и стоки, за които е определен, ако дейността му може да доведе до риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.
2. Държавите членки незабавно уведомяват Комисията и останалите държави членки за временното прекратяване на дейността на граничен контролен пункт и за причините за това.
3. Държавите членки посочват временното прекратяване на дейността на граничен контролен пункт в списъците, посочени в член 58, параграф 1.
4. Държавите членки отменят разпореждането за временно прекратяване на дейността, предвидено в параграф 1, веднага след като:
 - а) компетентните органи приемат, че рискът, посочен в параграф 1, вече не съществува;
 - б) представят на Комисията и на останалите държави членки информацията, въз основа на която се отменя разпореждането за временно прекратяване на дейността на пункта.
5. Чрез актове за изпълнение Комисията установява процедури за обмен и представяне на информацията, посочена в параграф 2 и параграф 4, буква б).

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 62

Минимални изисквания относно граничните контролни пунктове

1. Граничните контролни пунктове се намират в непосредствена близост до мястото на въвеждане в Съюза и на място с подходящо оборудване, което да

бъде определено от митническите органи в съответствие с член 38, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно случаите и условията, при които граничен контролен пункт може да бъде разположен на определено разстояние от мястото на въвеждане в Съюза с оглед на специфични географски ограничения.
3. Граничните контролни пунктове притежават:
 - а) достатъчен брой подходящо квалифицирани служители;
 - б) подходящи помещения за естеството и обема на обработваните категории животни и стоки;
 - в) оборудване и помещения, позволяващи извършването на официален контрол за всяка от категориите животни и стоки, за които е определен граничният контролен пункт;
 - г) създадена организация с цел да се гарантира, ако е целесъобразно, достъп до друго оборудване, помещения и услуги, необходими за прилагането на мерките, предприети в съответствие с членове 63, 64 и 65 в случай на съмнение, както и по отношение на пратки, които не са в съответствие с изискванията или представляват риск;
 - д) създадена организация при извънредни обстоятелства с цел да се гарантира гладкото осъществяване на официалния контрол и ефективното прилагане на мерките, предприети в съответствие с членове 63, 64 и 65, в случай на непредвидени и неочаквани условия или събития;
 - е) необходимите технологични средства и оборудване за ефективното функциониране на системата TRACES и — ако е целесъобразно — на други компютризирани системи за управление на информация, необходими за обработка и обмен на данни и информация;
 - ж) достъп до услугите на официални лаборатории, които притежават необходимия капацитет, за да предоставят в подходящ срок резултатите от извършените анализи, изследвания и диагностика, и са оборудвани с необходимите информационно-технологични средства, за да се гарантира въвеждането на резултатите от анализите в системата TRACES, когато е целесъобразно;
 - з) подходяща организация за правилното обработване на различни категории животни и стоки и за предотвратяване на рискове, които могат да възникнат поради кръстосано замърсяване;
 - и) необходимата организация за спазване на съответните стандарти за биологична сигурност с цел да се предотврати разпространението на болести в Съюза.

4. Чрез актове за изпълнение Комисията може да уточни изискванията, посочени в параграф 3, с цел да се отчетат специфичните характеристики и логистичните нужди за извършването на официален контрол и за прилагането на мерките, предприети в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, във връзка с различните категории животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

РАЗДЕЛ III

ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЙ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ И СЪМНЕНИЕ ЗА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ЖИВОТНИ И СТОКИ ОТ ТРЕТИ ДЪРЖАВИ

Член 63

Съмнение за несъответствие и засилен официален контрол

1. В случай на съмнение, че пратки животни и стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, не са в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, компетентните органи извършват официален контрол с цел потвърждаване или отхвърляне на съмнението.
2. Пратки животни и стоки, за които операторите не са декларирали, че спадат към категориите животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1, подлежат на официален контрол от компетентните органи, когато има основание да се смята, че пратката съдържа животни или стоки от посочените категории.
3. Компетентните органи официално задържат пратките, посочени в параграфи 1 и 2, докато не получат резултатите от официалния контрол, предвиден в посочените параграфи.

Когато е целесъобразно, пратките се поставят в изолация или под карантина, а животните се настаняват, хранят се, поят се и за тях се полагат необходимите грижи в очакване на резултатите от официалния контрол.

4. Когато компетентните органи имат основания за съмнение относно измама от страна на оператора или официалният контрол дава основания да се смята, че са налице сериозни или нееднократни нарушения на правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато е целесъобразно и в допълнение към мерките, предвидени в член 64, параграф 3, те извършват засилен официален контрол на пратки с еднакъв произход или предназначение.
5. Компетентните органи уведомяват Комисията и държавите членки чрез системата TRACES за решението си да извършват засилен официален контрол съгласно параграф 4, като посочват предполагаемата измама или сериозно или нееднократно нарушение.
6. Чрез актове за изпълнение Комисията установява процедури за съгласуваното извършване на засиления официален контрол, посочен в параграфи 4 и 5, от компетентните органи.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 64

Предприемане на мерки по отношение на несъответстващи пратки, въвеждани в Съюза от трети държави

1. Компетентните органи официално задържат всяка пратка животни или стоки, която се въвежда в Съюза от трети държави и не е в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и отказват въвеждането ѝ в Съюза.

Когато е целесъобразно, всяка такава пратка се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия.

2. Чрез актове за изпълнение Комисията определя реда и условията за поставянето под изолация и карантина, предвидено в параграф 1, втора алинея.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

3. След като — когато е възможно — изслушат отговарящия за пратката оператор, компетентните органи незабавно разпореждат операторът:

- а) да унищожи пратката в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато това е целесъобразно; или
- б) да реекспедира пратката извън Съюза в съответствие с разпоредбите на член 70, параграфи 1 и 2; или
- в) да извърши специална обработка на пратката в съответствие с член 69, параграфи 1 и 2 или да приложи друга необходима мярка за привеждането ѝ в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и когато е целесъобразно — да предназначи пратката за други цели, различни от първоначалното ѝ предназначение.

4. При всяко решение за отказ за въвеждане на пратка съгласно параграф 1 и всяко разпореждане, издадено в съответствие с параграфи 3 и 5 от настоящия член и в съответствие с член 65 компетентните органи незабавно уведомяват за това:

- а) Комисията;
- б) компетентните органи на другите държави членки;
- в) митническите органи;
- г) компетентните органи на третата държава на произход;
- д) оператора, отговарящ за пратката.

Уведомяването се извършва чрез компютризираната система за управление на информацията, посочена в член 130, параграф 1.

5. Ако пратка животни или стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, не бъде представена за извършване на посочения в същия член официален контрол или не бъде представена в съответствие с изискванията, определени в член 48, параграфи 1 и 3, член 54, параграфи 1, 2 и 3 или с правилата, приети в съответствие с член 46, член 47, параграф 6, член 49, член 51, параграф 1 и член 56, компетентните органи разпореждат пратката да бъде задържана или иззета и незабавно да бъде поставена под официално задържане.

По отношение на такива пратки се прилагат разпоредбите на параграфи 1, 3 и 4 от настоящия член.

Член 65

Предприемане на мерки по отношение на животни или стоки, които се въвеждат в Съюза от трети държави и представляват риск

Когато официалният контрол показва, че дадена пратка животни или стоки представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, пратката се поставя в изолация или под карантина, като животните в нея се държат при подходящи условия и за тях се полагат необходимите грижи до вземането на решение за по-нататъшни действия.

Компетентните органи официално задържат пратката и незабавно:

- а) разпореждат операторът да унищожи пратката в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато това е целесъобразно, като предприемат всички необходими мерки за защита на здравето на хората, животните или растенията, за хуманно отношение към животните или за защита на околната среда; или
- б) подлагат пратката на специална обработка в съответствие с член 69, параграфи 1 и 2.

Член 66

Действия след вземането на решения по отношение на нередовни пратки, които се въвеждат в Съюза от трети държави

1. Компетентните органи:
 - а) обявяват за невалидни официалните сертификати и другите документи, придружаващи пратките, по отношение на които са предприети мерки в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65;
 - б) си сътрудничат в съответствие с разпоредбите на дял IV с цел да се предприемат необходимите допълнителни мерки, за да се гарантира, че не

е възможно в Съюза повторно да бъдат въведени пратки, чието въвеждане е било отказано в съответствие с разпоредбите на член 64, параграф 1.

2. Компетентните органи в държавата членка, в която е извършен официалният контрол, упражняват надзор върху прилагането на мерките, разпоредени в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, с цел да се гарантира, че пратката не оказва неблагоприятно влияние върху здравето на хората, животните или растенията, върху хуманното отношение към животните или върху околната среда по време на прилагането на мерките или до тяхното прилагане.

Когато е целесъобразно, прилагането на мерките завършва под надзора на компетентните органи на друга държава членка.

Член 67

Неизпълнение от страна на оператора на мерки, разпоредени от компетентните органи

1. Операторът изпълнява всички мерки, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и член 65, незабавно и не по-късно от 60 дни от деня, в който компетентните органи са уведомили оператора за решението си в съответствие с член 64, параграф 4.
2. Ако след изтичането на 60-дневния срок операторът не е предприел съответните действия, компетентните органи разпореждат:
 - а) пратката да бъде унищожена или спрямо нея да бъде приложена друга подходяща мярка;
 - б) в случаите, посочени в член 65 — пратката да бъде унищожена в подходящо съоръжение, разположено възможно най-близо до граничния контролен пункт, като се вземат всички необходими мерки за защита на здравето на хората, животните или растенията, за хуманно отношение към животните или за защита на околната среда.
3. Компетентните органи могат да удължат срока, посочен в параграфи 1 и 2 от настоящия член, за времето, необходимо за получаването на резултатите от допълнително експертно становище, посочено в член 34, при условие че това няма неблагоприятно влияние върху здравето на хората, животните и растенията, върху хуманното отношение към животните и — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — върху околната среда.

Член 68

Последователно прилагане на разпоредбите на членове 64 и 65

Чрез актове за изпълнение Комисията определя правила с цел във всички гранични контролни пунктове, посочени в член 57, параграф 1, и в контролните пунктове, посочени в член 51, параграф 1, буква а), да се гарантира последователност на решенията, мерките и разпорежданията на компетентните органи, постановени в

съответствие с членове 64 и 65, под формата на указания за действията на компетентните органи при често срещани или повтарящи се случаи на несъответствие или риск.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 69

Специална обработка на пратките

1. Специалната обработка на пратките, предвидена в член 64, параграф 3, буква в) и в член 65, буква б) в зависимост от случая може да включва:
 - а) обработка или преработка, включително обеззаразяване, когато е целесъобразно, с изключение на разреждане, за привеждане на пратката в съответствие с изискванията, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, или с изискванията на трета държава, в която се реекспедира пратката;
 - б) обработка по какъвто и да било друг начин, подходящ за безопасна консумация от животни или от човека, или за цели, различни от консумация от животни или от човека.
2. Специалната обработка, предвидена в параграф 1:
 - а) се извършва ефективно и гарантира отстраняването на всякакъв риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда;
 - б) се документира и извършва под контрола на компетентните органи;
 - в) отговаря на изискванията, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно изискванията и условията, в съответствие с които се извършва специалната обработка, предвидена в параграф 1.

При липсата на правила, приети с делегиран акт, специалната обработка се извършва в съответствие с правилата на национално равнище.

Член 70

Реекспедиране на пратките

1. Компетентните органи разрешават реекспедиране на пратките, ако са спазени следните условия:
 - а) местоназначението е съгласувано с отговарящия за пратката оператор;

- б) отговарящият за пратката оператор първо е уведомил компетентните органи на третата държава на произход или третата държава на местоназначение, ако тя е различна, за причините и обстоятелствата, поради които е отказано въвеждането на съответната пратка животни или стоки в Съюза;
 - в) когато третата държава на местоназначение не е третата държава на произход, компетентните органи на третата държава на местоназначение са уведомили компетентните органи на държавата членка, че са готови да приемат пратката;
 - г) при пратки животни реекспедирането е в съответствие с изискванията за хуманно отношение към животните.
2. Условието, установено в параграф 1, букви б) и в), не се прилагат за пратки стоки от категориите, посочени в член 45, параграф 1, буква в).
3. Чрез актове за изпълнение Комисията определя процедурите за обмен на информацията и уведомленията, посочени в параграф 1.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 71

Одобрение на контрол преди износа, извършен от трети държави

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да одобрява специален контрол преди износа, който се извършва от трета държава на пратки животни и стоки преди износа им за Съюза с цел да се удостовери, че изнасяните пратки отговарят на изискванията, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2. Одобрението се отнася само за пратки с произход от съответната трета държава и може да бъде предоставено за една или повече категории животни или стоки.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

2. В предвиденото в параграф 1 одобрение се посочват:
- а) максималната честота на официалния контрол, който компетентните органи на държавите членки извършват при въвеждането на пратките в Съюза, когато няма основание за съмнение, че е налице несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, или поведение с цел измама;
 - б) официалните сертификати, които трябва да придружават въвежданите в Съюза пратки;
 - в) образец на тези сертификати;

- г) компетентните органи на третата държава, под чиято отговорност трябва да бъде извършен контролът преди износа;
 - д) когато е целесъобразно, всеки орган с делегирани правомощия, на който тези компетентни органи могат да делегират някои задачи. Такова делегиране може да бъде одобрено само ако са спазени критериите, посочени в членове 25 — 32, или еквивалентни условия.
3. Предвиденото в параграф 1 одобрение може да бъде предоставено на трета държава само ако наличните доказателства и — когато е целесъобразно — извършеният контрол от страна на Комисията в съответствие с член 119 показват, че системата за официален контрол в съответната трета държава може да гарантира, че:
- а) изнасяните за Съюза пратки животни или стоки отговарят на изискванията, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, или еквивалентни изисквания;
 - б) извършеният в третата държава контрол преди изпращането за Съюза е достатъчно ефективен, за да замести проверките на документи, проверките за идентичност и физическите проверки, предвидени в правилата, посочени в член 1, параграф 2, или да намали честотата им.
4. Посочените в одобрението компетентни органи или органът с делегирани правомощия:
- а) отговарят за осъществяването на контакти със Съюза;
 - б) гарантират, че официалните сертификати, посочени в параграф 2, буква б), придружават всяка минала контрол пратка.
5. Чрез актове за изпълнение Комисията може да установи подробни правила и критерии за одобряване на контрола преди износа, извършван от трети държави, в съответствие с параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 72

Несъответствие и оттегляне на одобрението на контрол преди износа, извършван от трети държави

1. Когато при официалния контрол на пратките от категории животни и стоки, по отношение на които е бил одобрен специален контрол преди износа в съответствие с член 71, параграф 1, бъдат установени сериозни и повтарящи се несъответствия с правилата, посочени в член 1, параграф 2, държавите членки незабавно:
- а) уведомяват чрез системата TRACES Комисията и другите държави членки, както и съответните оператори, и искат административна помощ в съответствие с процедурите, установени в дял IV;

- б) увеличават броя на мероприятията по официален контрол на пратките от съответната трета държава и когато това е необходимо, за да се даде възможност за подходящ анализ на ситуацията, задържат разумен брой проби при подходящи условия на съхранение.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да оттегли предвиденото в член 71, параграф 1 одобрение, когато вследствие на посочения в параграф 1 официален контрол е видно, че изискванията, определени в член 71, параграфи 3 и 4, вече не се спазват.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 73

Сътрудничество между органите по отношение на пратките, въвеждани в Съюза от трети държави

1. Компетентните органи, митническите органи и другите органи на държавите членки тясно си сътрудничат с цел да се гарантира, че официалният контрол на пратки животни и стоки, въвеждани в Съюза, се извършва в съответствие с изискванията, установени в настоящия регламент.

За тази цел компетентните органи, митническите органи и другите органи:

- а) гарантират реципрочен достъп до информация, която е от значение за организацията и провеждането на извършваните от тях дейности по отношение на животни и стоки, въвеждани в Съюза;
 - б) осигуряват своевременен обмен на такава информация, включително по електронен път.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията приема единни правила относно договореностите за сътрудничество, които се изисква да въведат компетентните органи, митническите органи и другите органи, посочени в параграф 1, с цел да се гарантира:
- а) достъп на компетентните органи до информацията, необходима за незабавното и пълно идентифициране на въвежданите в Съюза пратки животни и стоки, които подлежат на официален контрол на граничен контролен пункт в съответствие с член 45, параграф 1;
 - б) взаимна актуализация — посредством обмен на информация или синхронизиране на съответните масиви от данни — на събраната информация от компетентните органи, митническите органи и другите органи за въвежданите в Съюза пратки животни и стоки;
 - в) бързото съобщаване на взетите от съответните органи решения въз основа на информацията, посочена в букви а) и б).

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 74

Сътрудничество между органите по отношение на пратките, които не подлежат на специален контрол на границите

1. По отношение на пратки животни и стоки, различни от тези, които подлежат на контрол при въвеждането им в Съюза съгласно изискванията на член 45, параграф 1, и за които е представена митническа декларация за допускане за свободно обращение в съответствие с член 4, параграф 17 и членове 59 — 83 от Регламент (ЕО) № 2913/92, се прилагат разпоредбите на параграфи 2, 3 и 4.
2. Митническите органи временно спират допускането за свободно обращение, когато имат основание да смятат, че пратката може да представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, и незабавно уведомяват компетентните органи за това.
3. Пратка, чието допускане за свободно обращение е било временно спряно в съответствие с параграф 2, се освобождава, ако в срок до три работни дни от спирането ѝ компетентните органи не поискат от митническите органи да удължат действието на тази мярка или ги уведомят, че не е налице риск.
4. Когато компетентните органи смятат, че е налице риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда:
 - а) те дават указание на митническите органи да не допускат пратката за свободно обращение и да добавят следния надпис върху търговската фактура, придружаваща пратката, и върху всеки друг относим към пратката придружаващ документ:

„Продуктът представлява риск — допускането за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]“;
 - б) не се разрешава друг митнически режим без съгласието на компетентните органи;
 - в) прилагат се разпоредбите на член 64, параграфи 1, 3, 4 и 5, членове 65, 66, 67, член 69, параграфи 1 и 2 и член 70, параграфи 1 и 2.
5. По отношение на пратки животни и стоки, различни от тези, които подлежат на контрол при въвеждането им в Съюза съгласно изискванията на член 45, параграф 1, и за които не е представена митническа декларация за допускане за свободно обращение, митническите органи, когато имат основание да смятат, че пратката може да представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, предават цялата

необходима информация на митническите органи в държавите членки на крайното местоназначение.

Член 75

Правила относно извършването на специален официален контрол и предприемането на мерки вследствие на извършения контрол

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно правилата за извършване на специален официален контрол и за приемане на мерки в случай на несъответствие с цел да се отчетат специфичните особености на следните категории животни и стоки или на начина и средствата за тяхното транспортиране:
 - а) пратки пресни рибни продукти, които пряко се разтоварват в пристанищата, определени от държавите членки в съответствие с член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999⁵¹, от риболовен кораб, плаващ под флага на трета държава;
 - б) пратки неодрани животни с косъм;
 - в) пратки от категориите стоки, посочени в член 45, параграф 1, буква б), които са доставени, със или без складиране в специално одобрен безплатен или митнически склад, на кораби, напускащи Съюза, и са предназначени за зареждане на кораба или консумация от екипажа и пътниците;
 - г) дървен опаковъчен материал;
 - д) фуражи и храни, придружаващи животните и предназначени за храненето им;
 - е) животни и стоки, поръчани чрез дистанционна търговия и доставени от трета държава на адрес в Съюза, и необходимите изисквания за уведомяване с цел да се даде възможност за правилното извършване на официалния контрол;
 - ж) растителни продукти, които с оглед на последващото им местоназначение могат да доведат до риск от разпространение на инфекциозни или заразни болести по животните;
- з) пратки от категориите животни и стоки, посочени в член 45, параграф 1, букви а), б) и в), с произход от Съюза, които се връщат в Съюза след отказ за въвеждането им от трета държава;

⁵¹ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

- и) стоки, въвеждани в Съюза в насипно състояние от трета държава независимо от това дали всички стоки са с произход от тази трета държава;
 - й) пратки стоки, посочени в член 45, параграф 1, идващи от територията на Хърватия, които преминават транзитно през територията на Босна и Херцеговина при Неум („Неумски коридор“) и повторно се въвеждат на територията на Хърватия чрез входните пунктове в Клек или Затон Доли;
 - к) животни и стоки, по отношение на които не се прилагат разпоредбите на член 45 в съответствие с член 46.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно условията за наблюдение на транспортирането и пристигането на пратките с някои животни и стоки от граничния контролен пункт на пристигането им до обекта в местоназначението им в Съюза или до изходния граничен контролен пункт.
3. Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема правила относно:
- а) образците на официални сертификати и правила за издаването на такива сертификати;
 - б) формата на документите, които трябва да придружават категориите животни или стоки, посочени в параграф 1.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Глава VI

Финансиране на официалния контрол и на другите официални дейности

Член 76 *Общи правила*

- 1. Държавите членки гарантират наличието на подходящи финансови средства за осигуряване на персонала и другите ресурси, необходими на компетентните органи за извършването на официалния контрол и другите официални дейности.
- 2. Освен таксите, които се събират в съответствие с член 77, държавите членки могат да събират такси за покриване на разходи по официалния контрол, различни от посочените в член 77, параграфи 1 и 2.
- 3. Разпоредбите на настоящата глава се прилагат и при делегиране на специфични задачи, свързани с официалния контрол, в съответствие с член 25.

4. Държавите членки провеждат консултации със съответните оператори относно методите, използвани за изчисляване на таксите, предвидени в член 77.

Член 77

Задължителни такси

1. С цел да се гарантира, че компетентните органи разполагат с подходящи средства за извършване на официалния контрол, компетентните органи събират такси за покриване на направените от тях разходи във връзка със:
- а) официалния контрол, извършван с цел да се установи дали следните оператори спазват правилата, посочени в член 1, параграф 2:
 - i) операторите на предприятия за храни по смисъла на член 3, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 178/2002, които са регистрирани или одобрени — или регистрирани и одобрени, в съответствие с член 6 от Регламент (ЕО) № 852/2004;
 - ii) операторите в сектора на фуражите по смисъла на член 3, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 178/2002, регистрирани или одобрени в съответствие с членове 9 и 10 от Регламент (ЕО) № 183/2005 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на изискванията за хигиена на фуражите⁵²;
 - iii) професионалните оператори съгласно определението в член 2, точка 7 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];
 - iv) професионалните оператори съгласно определението в член 3, точка 6 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал];
 - б) официалния контрол, извършван за издаването на официални сертификати или за надзор при издаването на официални удостоверения;
 - в) официалния контрол, извършван с цел да се установи дали са спазени условията:
 - i) за получаване и запазване на одобрението, предвидено в член 6 от Регламент (ЕО) № 852/2004 или в членове 9 и 10 от Регламент (ЕО) № 183/2005;
 - ii) за получаване и запазване на разрешението, посочено в членове 84, 92 и 93 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за

⁵² ОВ L 35, 8.2.2005 г., стр. 1.

публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];

- iii) *за получаване и запазване на разрешението, посочено в член 25 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал];*
 - г) официалния контрол, извършван от компетентните органи на граничните контролни пунктове или на контролните пунктове, посочени в член 51, параграф 1, буква а).
2. За целите на параграф 1 официалният контрол, посочен в буква а) от същия параграф, включва официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с мерките, приети от Комисията в съответствие с член 137 от настоящия регламент, член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 27, параграф 1, член 29, параграф 1, член 40, параграф 2, член 41, параграф 2, член 47, параграф 1, член 49, параграф 2 и член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията]*, членове 41 и 144 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал]* и част VI от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните]*, освен ако в решението за въвеждането на мерките не е предвидено друго изискване.
3. За целите на параграф 1:
- а) официалният контрол, посочен в буква а) от същия параграф, не включва официалния контрол, извършван с цел да се установи спазването на временни ограничения, изисквания или други мерки за контрол на болестта, приети от компетентните органи в съответствие с член 55, параграф 1, членове 56, 61, 62, 64, 65, 68, параграф 1 и член 69, и правилата, приети в съответствие с член 55, параграф 2, членове 63, 67, 68, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера, датата и заглавието на регламента относно здравеопазването на животните]* и член 16 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX *[до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];*
 - б) официалният контрол, посочен в букви а) и б) от същия параграф, не включва официалния контрол, извършван с цел да се установи съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви й) и к).

Член 78
Разходи

1. Компетентните органи събират такси в съответствие с член 77 за покриване на следните разходи:
 - а) заплатите и разходите за социално осигуряване, пенсионно осигуряване и застраховки на служителите, които участват в извършването на официалния контрол, включително помощния персонал;
 - б) разходите за съоръжения и оборудване, включително разходите за поддръжка и застраховане;
 - в) разходите за консумативи, услуги и инструменти;
 - г) разходите за обучение на служителите, посочени в буква а), с изключение на обучението за придобиване на необходимата квалификация за наемането им от компетентните органи;
 - д) пътните разходи на служителите, посочени в буква а), и свързаните с тях дневни разходи;
 - е) разходите за вземане на проби и лабораторни анализи, изследвания и диагностика.
2. Ако компетентните органи, които събират такси в съответствие с член 77, извършват и други дейности, за изчисляването на таксите се взема предвид само частта от елементите на разходите, посочени в параграф 1 от настоящия член, която е резултат от мероприятията по официален контрол, посочени в член 77, параграф 1.

Член 79
Изчисляване на таксите

1. Таксите, които се събират в съответствие с член 77:
 - а) се определят с единна ставка въз основа на общите разходи по официалния контрол, направени от компетентните органи за определен период от време, и се прилагат по отношение на всички оператори независимо от това дали през референтния период е извършен официален контрол на всеки оператор, на когото се начислява такса; при определянето на равнището на таксите, които се изчисляват за всеки сектор, дейност и категория оператори компетентните органи вземат предвид отражението, което видът и мащабът на съответната дейност и съответните рискови фактори оказват върху разпределението на общите разходи по съответния официален контрол;
 - б) се изчисляват на базата на реалните разходи за всяко мероприятие по официален контрол и се прилагат по отношение на операторите, които подлежат на такъв контрол; таксата не надвишава действителните

разходи за извършения официален контрол и може частично или изцяло да бъде изразена като функция на времето, което служителите на компетентните органи са отделили за извършването на официалния контрол.

2. При изчисляването на таксите, посочени в член 77, параграф 1, пътните разходи, посочени в член 78, параграф 1, буква д), се вземат предвид по начин, който не води до дискриминация на операторите в зависимост от това на какво разстояние се намират помещенията им от местоположението на компетентните органи.
3. Когато таксите се изчисляват в съответствие с параграф 1, буква а), таксите, които компетентните органи събират в съответствие с член 77, не надвишават размера на общите разходи по извършения официален контрол през периода, посочен в параграф 1, буква а).

Член 80

Намаляване на таксите за оператори, систематично осигуряващи съответствие с изискванията

Ако таксите се определят в съответствие с член 79, параграф 1, буква а), при определянето на ставката, която се прилага за всеки оператор, се вземат предвид данните относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, въз основа на констатациите от официалния контрол, така че начисляваните такси на оператори, които систематично осигуряват съответствие с изискванията, да бъдат по-ниски от прилаганите за другите оператори.

Член 81

Прилагане на таксите

1. Операторите получават доказателство за плащането на таксите, предвидени в член 77, параграф 1.
2. Таксите, които се събират в съответствие с член 77, параграф 1, буква г), се заплащат от отговарящия за пратката оператор или негов представител.

Член 82

Възстановяване на събрани такси и освобождаване на микропредприятията

1. Таксите, предвидени в член 77, не се възстановяват пряко или косвено, освен когато са недължимо събрани.
2. Предприятия с брой на персонала под 10 души и с годишен оборот или общо балансово число не повече от 2 милиона евро се освобождават от плащането на таксите, предвидени в член 77.
3. Разходите, посочени в членове 77, 78 и 79, не включват разходите за извършения официален контрол на предприятията, посочени в параграф 2.

Член 83
Прозрачност

1. Компетентните органи осигуряват най-висока степен на прозрачност относно:
 - а) метода и данните, използвани за определянето на таксите, предвидени в член 77, параграф 1;
 - б) използването на събраните от таксите средства;
 - в) въведената организация с цел да се гарантира ефективното и икономично използване на събраните от таксите средства.
2. Всеки компетентен орган прави обществено достояние следната информация за всеки референтен период:
 - а) разходите на компетентния орган, за които се дължи такса в съответствие с член 77, параграф 1, с разбивка на разходите по дейностите, посочени в член 77, параграф 1, и за всеки елемент на разходите, посочен в член 78, параграф 1;
 - б) прилагания размер на таксите, предвидени в член 77, параграф 1, за всяка категория оператори и за всяка категория официален контрол;
 - в) използвания метод за определяне на таксите, предвидени в член 77, параграф 1, включително данните и оценките, използвани за определянето на единната ставка, посочена в член 79, параграф 1, буква а);
 - г) когато се прилага член 79, параграф 1, буква а) — използвания метод за коригиране на равнището на таксите в съответствие с член 80;
 - д) общата сума, на която се равняват таксите на освободените от плащане предприятия, посочени в член 82, параграф 2.

Член 84
Разходи вследствие на допълнителен официален контрол и мерки за осигуряване на изпълнението

Компетентните органи начисляват такси за покриване на направените от тях допълнителни разходи вследствие на:

- а) допълнителен официален контрол:
 - i) който се е наложил след откриването на несъответствие по време на официален контрол, извършван в съответствие с настоящия регламент;
 - ii) извършван с цел да се оценят степента на несъответствието и въздействието от него или с цел да се установи, че несъответствието е било отстранено;

- б) официален контрол, извършен по искане на оператора;
- в) коригиращи действия, предприети от компетентните органи или от трета страна по искане на компетентните органи, когато операторът не извърши коригиращите действия, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 135, за отстраняване на несъответствието;
- г) извършен официален контрол и действия, предприети от компетентните органи в съответствие с членове 64 — 67, 69 и 70, както и коригиращи действия, предприети от трета страна по искане на компетентните органи, когато операторът не извърши коригиращите действия, разпоредени от компетентните органи в съответствие с член 64, параграфи 3 и 5 и членове 65 и 67.

Глава VII

Официално сертифициране

Член 85

Общи изисквания относно официалното сертифициране

1. В съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, официалното сертифициране е под формата на:
 - а) официални сертификати; или,
 - б) официални удостоверения.
2. Когато компетентните органи делегират специфични задачи, свързани с издаването на официални сертификати или официални удостоверения, или с извършването на официалния надзор, посочен в член 90, параграф 1, делегирането се извършва в съответствие с разпоредбите на членове 25 — 32.

Член 86

Официални сертификати

1. Когато в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, се изисква издаването на официален сертификат, се прилагат разпоредбите на членове 87, 88 и 89.
2. Членове 87, 88 и 89 се прилагат и по отношение на официални сертификати, необходими за целите на износа на пратки животни и стоки за трети държави.

Член 87

Подписване и издаване на официални сертификати

1. Официалните сертификати се издават от компетентните органи.
2. Компетентните органи определят сертифициращите служители, които са упълномощени да подписват официални сертификати. Сертифициращите служители:

- а) не участват в конфликт на интереси по отношение на предмета на сертифицирането и действат безпристрастно;
 - б) получават подходящо обучение относно правилата, съответствието с които се удостоверява с официалния сертификат, и относно разпоредбите на настоящата глава.
3. Официалните сертификати се подписват от сертифициращия служител и се издават на едно от следните основания:
- а) сертифициращият служител е пряко запознат с фактите и данните, които са от значение за сертифицирането, и е придобил тази информация чрез:
 - i) извършването на официален контрол; или
 - ii) придобиването на друг официален сертификат, издаден от компетентните органи;
 - б) факти и данни от значение за сертифицирането, познаването на които е потвърдено от друго упълномощено за целта лице, действащо под контрола на компетентните органи, при условие че сертифициращият служител може да установи точността на тези факти и данни;
 - в) факти и данни от значение за сертифицирането, получени от системите за собствен контрол на операторите и допълнени и потвърдени от резултатите от редовно извършвания официален контрол, когато сертифициращият служител се увери, че условията за издаване на официалния сертификат са изпълнени.
4. Официалните сертификати се подписват от сертифициращия служител и се издават единствено на основание на параграф 3, буква а, когато правилата, посочени в член 1, параграф 2, изискват това.

Член 88

Гаранции за надеждността на официалните сертификати

1. Официалните сертификати:
- а) не се подписват от сертифициращия служител, ако са непълнени или непълни;
 - б) се съставят на един от официалните езици на институциите на Съюза, който сертифициращият служител разбира и когато е целесъобразно — на един от официалните езици на държавата членка на местоназначение;
 - в) са автентични и точни;
 - г) дават възможност да се идентифицира подписалото ги лице;

- д) дават възможност да се удостовери връзката между сертификата и пратката, партидата или отделното животно или стока, обхванати от сертификата.
2. Компетентните органи вземат всички необходими мерки, за да предотвратят и санкционират издаването на неверни или подвеждащи официални сертификати или злоупотребата с официални сертификати. Когато е целесъобразно, тези мерки включват:
- а) временно отстраняване на сертифициращия служител от изпълнението на задълженията му;
 - б) оттегляне на разрешението за подписване на официални сертификати;
 - в) всякакви други необходими мерки с цел да се предотврати повторното извършване на нарушенията, посочени в първа алинея на настоящия параграф.

Член 89

Изпълнителни правомощия по отношение на официалните сертификати

Чрез актове за изпълнение Комисията може да установи правила за еднаквото прилагане на членове 87 и 88 по отношение на:

- а) образците на официални сертификати и правилата за тяхното издаване;
- б) механизмите и правните и техническите договорености с цел да се гарантира издаването на точни и надеждни официални сертификати и да се предотвратят рисковете от измама;
- в) процедурите, които да се спазват при оттегляне на официалните сертификати и за съставянето на заместващи сертификати;
- г) правилата за съставянето на заверени копия на официалните сертификати;
- д) формата на документите, които трябва да придружават животните и стоките след извършването на официалния контрол;
- е) правилата за издаването на електронни сертификати и за използването на електронен подпис.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 90

Официални удостоверения

- 1. Когато в правилата, посочени в член 1, параграф 2, се съдържа изискване за издаването на официални удостоверения от операторите под официалния

надзор на компетентните органи или от самите компетентни органи, се прилагат разпоредбите на параграфи 2, 3 и 4 от настоящия член.

2. Официалните удостоверения:

- а) са автентични и точни;
- б) се съставят на един от официалните езици на институциите на Съюза;
- в) когато се отнасят за пратка или партида, дават възможност да се установи връзката между официалното удостоверение и съответната пратка или партида.

3. Компетентните органи гарантират, че служителите, които извършват официален контрол с цел упражняване на надзор върху процедурата за сертифициране или — когато официалните удостоверения се издават от компетентните органи — че служителите, участващи в издаването на официалните удостоверения:

- а) работят безпристрастно и не участват в конфликт на интереси по отношение на предмета на сертифициране посредством официалните удостоверения;
- б) получават подходящо обучение относно:
 - i) правилата, съответствието с които се удостоверява с официалните удостоверения;
 - ii) правилата, определени в настоящия регламент.

4. Компетентните органи редовно извършват официален контрол с цел да се установи, че:

- а) операторите, които издават удостоверенията, отговарят на условията, определени в правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- б) удостоверението се издава въз основа на относими, верни и проверими факти и данни.

Дял III

Референтни лаборатории и центрове

Член 91

Определяне на референтни лаборатории на Европейския съюз

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи референтни лаборатории на Европейския съюз в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, когато ефективността на официалния контрол зависи също така от качеството, еднаквостта и надеждността на:
 - а) методите за анализ, изследвания или диагностика, използвани от официалните лаборатории, определени в съответствие с член 36, параграф 1;
 - б) резултатите от извършените от тези официални лаборатории анализи, изследвания и диагностика.
2. Определянето на референтните лаборатории, предвидено в параграф 1:
 - а) се извършва чрез публичен процес на подбор;
 - б) редовно се преразглежда.
3. Референтните лаборатории на Европейския съюз:
 - а) извършват дейност в съответствие със стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“ и се оценяват и акредитират в съответствие със същия стандарт от национален орган по акредитация, работещ в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008;
 - б) работят безпристрастно и не участват в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на задачите им в качеството им на референтни лаборатории на Европейския съюз;
 - в) имат служители с подходяща квалификация, преминали подходящо обучение относно прилаганите техники за анализ, изследвания и диагностика в тяхната сфера на компетентност, както и необходимия помощен персонал;
 - г) притежават или имат достъп до необходимата инфраструктура, оборудване и продукти за изпълнение на възложените им задачи;
 - д) гарантират, че служителите им добре познават международните стандарти и практики и че най-новите научноизследователски разработки на национално равнище, на равнището на Съюза и на международно равнище се вземат предвид при тяхната работа;

- е) разполагат с необходимото оборудване, за да изпълняват задачите си в извънредни ситуации;
- ж) когато е целесъобразно, разполагат с необходимото оборудване, за да осигурят спазването на съответните стандарти за биологична сигурност.

Член 92

Отговорности и задачи на референтните лаборатории на Европейския съюз

1. Референтните лаборатории на Европейския съюз допринасят за усъвършенстване и хармонизиране на методите за анализ, изследвания и диагностика, които следва да се използват от официалните лаборатории, определени в съответствие с член 36, параграф 1, и на генерираните от тях данни от извършения анализ, изследвания и диагностика.
2. Референтните лаборатории на Европейския съюз отговарят за следните задачи в съответствие с одобрените от Комисията годишни или многогодишни работни програми:
 - а) предоставят на националните референтни лаборатории подробна информация относно методите за лабораторен анализ, изследвания или диагностика, включително относно референтните методи;
 - б) координират прилагането на методите, посочени в буква а), от националните референтни лаборатории и ако е необходимо — от други официални лаборатории, по-специално като организират редовни междулабораторни сравнителни изследвания и гарантират предприемането на целесъобразни последващи действия във връзка с тези сравнителни изследвания в съответствие с международно приети протоколи, когато такива съществуват;
 - в) координират необходимата практическа организация за прилагането на нови методи за лабораторен анализ, изследвания или диагностика и информират националните референтни лаборатории за напредъка в тази област;
 - г) провеждат обучения за персонала на националните референтни лаборатории и ако е необходимо — на други официални лаборатории, както и за експерти от трети държави;
 - д) предоставят научно-техническа подкрепа на Комисията в рамките на своите правомощия;
 - е) предоставят информация на националните референтни лаборатории относно съответните научноизследователски дейности на равнището на Съюза, на национално и международно равнище;
 - ж) в рамките на своите правомощия си сътрудничат с лаборатории в трети държави и с Европейския орган за безопасност на храните, с

Европейската агенция по лекарствата и с Европейския център за профилактика и контрол на заболяванията;

- з) оказват активно съдействие за диагностицирането в държавите членки на огнища на болести, предавани чрез храните, зоонози или болести по животните, както и на вредители по растенията, като извършват потвърдителна диагностика, характеризиране и таксономични или епизоотични изследвания на изолати от патогени или екземпляри от вредители;
 - и) координират или провеждат изпитвания за проверка на качеството на реактивите, използвани за диагностициране на болести по животните, зоонози или болести, предавани чрез храните;
 - й) когато е приложимо за тяхната сфера на компетентност, създават и поддържат:
 - i) сравнителни колекции от вредители по растенията или референтни щамове от патогенни агенти;
 - ii) сравнителни колекции от материали, предназначени за контакт с храни, използвани за калибриране на оборудването за анализ, и предоставят образци от тях на националните референтни лаборатории;
 - iii) актуални списъци на наличните референтни вещества и реактиви и на производителите и доставчиците на тези вещества и реактиви.
3. Референтните лаборатории на Европейския съюз публикуват списъка на националните референтни лаборатории, определени от държавите членки в съответствие с член 98, параграф 1.

Член 93

Определяне на референтни центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал

- 1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи референтни центрове на Европейския съюз, които подпомагат дейностите на Комисията, държавите членки и Европейската агенция за сортовете растения (EPVA) във връзка с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква з).
- 2. Определянето на референтните центрове, посочено в параграф 1:
 - а) се извършва чрез публичен процес на подбор;
 - б) редовно се преразглежда.
- 3. Референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал:

- а) притежават високо равнище на експертни научно-технически познания относно инспекцията, вземането на проби и изпитването на растителен репродуктивен материал;
- б) имат служители с подходяща квалификация, преминали съответно обучение в областите, посочени в буква а), както и необходимия помощен персонал;
- в) притежават или имат достъп до необходимата инфраструктура, оборудване и продукти за изпълнение на възложените им задачи;
- г) гарантират, че служителите им добре познават международните стандарти и практики в областите, посочени в буква а), и че най-новите научноизследователски разработки на национално равнище, на равнището на Съюза и на международно равнище в тези области се вземат предвид при тяхната работа.

Член 94

Отговорности и задачи на референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал

Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 93, параграф 1, отговарят за следните задачи в съответствие с одобрените от Комисията годишни или многогодишни работни програми:

- а) в рамките на своите правомощия предоставят експертни научно-технически познания относно:
 - i) извършването на полеви инспекции, вземане на проби и изпитвания за сертифициране на растителен репродуктивен материал;
 - ii) изпитвания след сертифицирането на растителен репродуктивен материал;
 - iii) изпитвания на стандартни категории растителен репродуктивен материал;
- б) организират сравнителни изследвания и полеви опити на растителен репродуктивен материал;
- в) провеждат обучения за служителите на компетентните органи и експерти от трети държави;
- г) допринасят за разработването на протоколи за изпитване преди и след сертифицирането на растителен репродуктивен материал и на показатели за сертифицирането на растителен репродуктивен материал;
- д) разпространяват информация за научноизследователски резултати и технически нововъведения в областите, попадащи в обхвата на техните правомощия.

Член 95

Референтни центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните

1. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи референтни центрове на Европейския съюз, които подпомагат дейностите на Комисията и на държавите членки във връзка с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква е).
2. Определянето на референтните центрове, посочено в параграф 1:
 - а) се извършва чрез публичен процес на избор;
 - б) редовно се преразглежда.
3. Референтните центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните:
 - а) притежават високо равнище на експертни научно-технически познания относно взаимоотношенията между човека и животните, поведението, физиологията, здравето и храненето на животните във връзка с хуманното отношение към тях, както и аспектите на хуманното отношение към животните при използването им за търговски и научни цели;
 - б) имат служители с подходяща квалификация, преминали съответно обучение в областите, посочени в буква а), и относно проблеми от етичен характер, свързани с животните, както и необходимия помощен персонал;
 - в) притежават или имат достъп до необходимата инфраструктура, оборудване и продукти за изпълнение на възложените им задачи;
 - г) гарантират, че служителите им добре познават международните стандарти и практики в областите, посочени в буква а), и че най-новите научноизследователски разработки на национално равнище, на равнището на Съюза и на международно равнище в тези области се вземат предвид при тяхната работа.

Член 96

Отговорности и задачи на референтните центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните

Референтните центрове на Европейския съюз, определени в съответствие с член 95, параграф 1, отговарят за следните задачи в съответствие с одобрения от Комисията годишни или многогодишни работни програми:

- а) в рамките на своите правомощия предоставят експертна научно-техническа подкрепа на националните мрежи или органи за научна помощ, предвидени в член 20 от Регламент (ЕО) № 1099/2009;

- б) предоставят експертна научно-техническа подкрепа за разработването и прилагането на показателите за хуманно отношение към животните, посочени в член 18, параграф 3, буква е);
- в) разработват или координират разработването на методи за оценка на степента на хуманно отношение към животните, както и на методи за подобряване на хуманното отношение към животните;
- г) провеждат научно-технически изследвания относно хуманното отношение към животните, използвани за търговски или научни цели;
- д) провеждат обучения за служителите на националните мрежи или органи за научна помощ, посочени в буква в), за служителите на компетентните органи и експерти от трети държави;
- е) разпространяват информация за научноизследователски резултати и технически нововъведения и си сътрудничат с научноизследователските структури на Съюза в областите, попадащи в обхвата на техните правомощия.

Член 97

Задължения на Комисията

1. Комисията публикува и при необходимост актуализира списъка на:
 - а) референтните лаборатории на Европейския съюз, предвидени в член 91;
 - б) референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал, предвидени в член 93;
 - в) референтните центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните, предвидени в член 95.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно определянето на изискванията към референтните лаборатории на Европейския съюз, референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал и референтните центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните, както и на техните отговорности и задачи в допълнение към посочените в член 91, параграф 3, член 92, член 93, параграф 3, член 95, параграф 3 и член 96.
3. Референтните лаборатории на Европейския съюз и референтните центрове на Европейския съюз подлежат на контрол от страна на Комисията с цел да се установи съответствието с изискванията, установени в член 91, параграф 3, член 92, член 93, параграф 3, член 95, параграф 3 и член 96.
4. Ако при посочения в параграф 3 контрол от страна на Комисията бъде установено несъответствие с изискванията, определени в член 91, параграф 3, член 92, член 93, параграф 3, член 95, параграф 3 и член 96, след като получи становище от референтната лаборатория на Европейския съюз или референтния център на Европейския съюз, Комисията:

- а) оттегля решението за определяне на съответната лаборатория или център; или,
- б) предприема всякаква друга целесъобразна мярка.

Член 98

Определяне на национални референтни лаборатории

1. Държавите членки определят една или няколко национални референтни лаборатории за всяка референтна лаборатория на Европейския съюз, определена в съответствие с член 91, параграф 1.

Всяка държава членка може да определи лаборатория, разположена в друга държава членка или в трета държава, която е договаряща се страна по Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ).

Една и съща лаборатория може да бъде определена за национална референтна лаборатория за повече от една държава членка.

2. По отношение на националните референтни лаборатории се прилагат изискванията, предвидени в член 36, параграф 4, буква д), член 36, параграф 5, член 38, член 41, параграф 1, букви а) и б), член 41, параграф 2 и член 41, параграф 3.

3. Националните референтни лаборатории:

- а) работят безпристрастно и не участват в никакъв конфликт на интереси, свързан с изпълнението на задачите им в качеството им на национални референтни лаборатории;
- б) имат служители с подходяща квалификация, преминали съответно обучение относно техниките за анализ, изследвания и диагностика в тяхната сфера на компетентност, както и необходимия помощен персонал;
- в) притежават или имат достъп до необходимата инфраструктура, оборудване и продукти за изпълнение на възложените им задачи;
- г) гарантират, че служителите им добре познават международните стандарти и практики и че най-новите научноизследователски разработки на национално равнище, на равнището на Съюза и на международно равнище се вземат предвид при тяхната работа;
- д) разполагат с необходимото оборудване, за да изпълняват задачите си в извънредни ситуации;
- е) когато е целесъобразно, разполагат с необходимото оборудване, за да осигурят спазването на съответните стандарти за биологична сигурност.

4. Държавите членки:

- а) съобщават на Комисията, на съответната референтна лаборатория на Европейския съюз и на останалите държави членки името и адреса на всяка национална референтна лаборатория;
 - б) осигуряват публичен достъп до тази информация;
 - в) при необходимост актуализират съответната информация.
5. Държавите членки, които имат повече от една национална референтна лаборатория за дадена референтна лаборатория на Европейския съюз, гарантират, че тези лаборатории работят в тясно сътрудничество с цел да се осигури ефикасна координация помежду им, както и с другите национални лаборатории и референтната лаборатория на Европейския съюз.
6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно определянето на изисквания за националните референтни лаборатории в допълнение към изискванията, определени в параграфи 2 и 3.

Член 99

Отговорности и задачи на националните референтни лаборатории

1. В сферата на своята компетентност националните референтни лаборатории:
- а) си сътрудничат с референтните лаборатории на Европейския съюз и участват в организираните от тях обучения и междулабораторни сравнителни изследвания;
 - б) координират дейностите на официалните лаборатории, определени в съответствие с член 36, параграф 1, с цел хармонизиране и усъвършенстване на методите за лабораторен анализ, изследвания и диагностика и на тяхното използване;
 - в) когато е целесъобразно, организират междулабораторни сравнителни изследвания между официалните лаборатории, гарантират предприемането на подходящи последващи действия след тези изпитвания и уведомяват компетентните органи за резултатите от изпитванията и последващите действия;
 - г) гарантират разпространението на информацията, предоставена от референтната лаборатория на Европейския съюз, до компетентните органи и официалните лаборатории;
 - д) в рамките на своите правомощия предоставят научно-техническа подкрепа на компетентните органи за изпълнението на координираните планове за контрол, приети в съответствие с член 111;
 - е) когато е приложимо, изготвят и поддържат актуализирани списъци на наличните референтни вещества и реактиви и на производителите и доставчиците на тези вещества и реактиви.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно определянето на допълнителни отговорности и задачи на националните референтни лаборатории освен посочените в параграф 1.

Дял IV

Административна помощ и сътрудничество

Член 100 *Общи правила*

1. Компетентните органи в засегнатите държави членки взаимно си предоставят административна помощ в съответствие с членове 102 — 105 с цел да се гарантира правилното прилагане на правилата, посочени в член 1, параграф 2, в случаи, които засягат повече от една държава членка.
2. Когато е целесъобразно, административната помощ включва участие на място на компетентните органи на една държава членка в мероприятия по официален контрол, извършвани от компетентните органи на друга държава членка.
3. Разпоредбите на настоящия дял не засягат националните правила:
 - а) приложими при предоставянето на документи, които са обект на съдебно производство или са свързани с такова производство;
 - б) насочени към защита на търговските интереси на физически или юридически лица.
4. Всички съобщения между компетентните органи в съответствие с членове 102 — 105 са в писмена форма.
5. С цел да се рационализира и опрости размяната на съобщения, чрез актове за изпълнение Комисията определя стандартен формат за:
 - а) исканията за помощ, предвидени в член 102, параграф 1;
 - б) съобщаването на общи и повтарящи се уведомления и отговори.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 101 *Органи за връзка*

1. Всяка държава членка определя един или повече органи за връзка, които отговарят за размяната на съобщения между компетентните органи в съответствие с членове 102 — 105.

2. Определянето на органи за връзка не изключва осъществяването на преки контакти, обмен на информация или сътрудничество между служителите на компетентните органи в различните държави членки.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно установяването на минимални изисквания, на които трябва да отговарят органите за връзка, определени в съответствие с параграф 1.
4. Държавите членки предоставят на Комисията и на другите държави членки подробна информация за определените от тях органи за връзка в съответствие с параграф 1, както и за всякакви настъпили впоследствие промени в тази информация.
5. Комисията публикува и актуализира на своя уебсайт списъка на органите за връзка, които са ѝ съобщени от държавите членки в съответствие с параграф 4.
6. Органът за връзка предава всички искания за помощ в съответствие с член 102, параграф 1 и всички уведомления и съобщения в съответствие с членове 103, 104 и 105 на съответния орган в държавата членка, до която е отправено искането или уведомлението.
7. Чрез актове за изпълнение Комисията определя спецификации на техническите средства и процедурите за размяна на съобщения между органите за връзка, определени в съответствие с параграф 1.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 102 *Помощ при поискване*

1. Когато компетентните органи в дадена държава членка смятат, че за извършването на официален контрол или за предприемането на ефективни последващи действия във връзка с такъв контрол на тяхна територия са им необходими данни или информация от компетентните органи на друга държава членка, те отправят аргументирано искане за административна помощ до компетентните органи на съответната държава членка. Компетентните органи, до които е отправено искането:
 - а) незабавно потвърждават, че са получили искането;
 - б) в срок от десет дни от датата на получаване на искането посочват необходимото време, за да му дадат обоснован отговор;
 - в) извършват необходимите мероприятия по официален контрол или разследвания с цел незабавно да предоставят на отправилите искането компетентни органи цялата необходима информация и документи, за да могат те да вземат обосновани решения и да установят спазването на правилата на Съюза в рамките на тяхната юрисдикция.

2. Документите могат да се представят в оригинал или копия.
3. По споразумение между компетентните органи, отправили и получили искането, служители, определени от отправилите искането компетентни органи, могат да присъстват по време на мероприятията по официален контрол и разследванията, посочени в параграф 1, буква в), които се извършват от получилите искането компетентни органи.

В такива случаи служителите на отправилите искането компетентни органи:

- а) трябва по всяко време да могат да представят писмен документ, удостоверяващ тяхната самоличност и качеството им на официално оправомощени служебни лица;
- б) имат достъп чрез своя посредник до същите помещения и документи както служителите на получилите искането компетентни органи единствено с цел осъществяване на административното разследване;
- в) не могат по своя инициатива да упражняват правомощията за проверка, предоставени на длъжностните лица на получилите искането компетентни органи.

Член 103

Помощ без отправяне на искане

1. Когато компетентните органи на държава членка узнаят за случай на несъответствие и той може да има последици за друга държава членка, те незабавно уведомяват нейните компетентни органи, без да са получили искане за това.
2. Компетентните органи, уведомени в съответствие с параграф 1:
 - а) незабавно потвърждават, че са получили уведомлението;
 - б) в срок от десет дни от датата на получаване на уведомлението посочват:
 - i) какви разследвания възнамеряват да предприемат; или
 - ii) основанията, поради които смятат, че не е необходимо да се предприемат разследвания;
 - в) когато смятат, че е необходимо да бъдат предприети разследванията, посочени в буква б), проучват случая и незабавно информират подалите уведомлението компетентни органи за резултатите и — когато е целесъобразно — за всички предприети мерки.

Член 104
Помощ в случай на несъответствие

1. Когато при извършвания официален контрол на животни или стоки с произход от друга държава членка компетентните органи установят несъответствие на животните или стоките с правилата, посочени в член 1, параграф 2, което представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, или което представлява сериозно нарушение на тези правила, те незабавно уведомяват компетентните органи на държавата членка на изпращане и на всяка друга засегната държава членка, за да могат те да предприемат подходящи разследвания.
2. Уведомените компетентни органи незабавно:
 - а) потвърждават, че са получили уведомлението;
 - б) посочват какви разследвания възнамеряват да извършат;
 - в) разследват случая, вземат всички необходими мерки и информират уведомилите ги компетентни органи за естеството на разследванията и за извършените мероприятия по официален контрол, за взетите решения и за основанията за тях.
3. Ако уведомяващите компетентни органи имат основания да смятат, че извършените разследвания или предприетите мерки от уведомените компетентни органи не отговарят в достатъчна степен на установеното несъответствие, те изискват уведомените компетентни органи да предприемат допълнителни действия във връзка с извършения официален контрол или с предприетите мерки. В такива случаи:
 - а) компетентните органи на двете държави членки се стремят да постигнат съгласуван подход с цел да се намери подходящо решение във връзка с несъответствието, включително чрез извършването на съвместни мероприятия по официален контрол и разследвания в съответствие с член 102, параграф 3;
 - б) незабавно информират Комисията, в случай че не успеят да се споразумеят за необходимите мерки.
4. Когато при извършения официален контрол на животни или стоки с произход от друга държава членка бъдат установени повтарящи се случаи на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, компетентните органи на държавата членка на местоназначение незабавно осведомяват за това Комисията и компетентните органи на другите държави членки.

Член 105
Помощ от трети държави

1. Когато компетентните органи получат информация от трета държава, сочеща наличието на несъответствие или риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, те незабавно:
 - а) съобщават информацията на компетентните органи на другите засегнати държави членки;
 - б) съобщават информацията на Комисията, когато тя е или може да бъде от значение на равнището на Съюза.
2. Информацията, получена в хода на извършени в съответствие с настоящия регламент мероприятия по официален контрол и разследвания може да бъде съобщена на третата държава, посочена в параграф 1, при условие че:
 - а) компетентните органи, които са предоставили информацията, дадат съгласието си за това;
 - б) третата държава се е ангажирала да предостави необходимото съдействие за събирането на доказателства относно практики, които не са или изглежда, че не са в съответствие с правилата на Съюза или представляват риск за хората, животните, растенията или околната среда;
 - в) са спазени съответните правила на Съюза и националните правила, приложими за предаването на лични данни на трети държави.

Член 106
Координирана помощ и последващи действия от страна на Комисията

1. Комисията незабавно координира предприетите мерки и действия от компетентните органи в съответствие с разпоредбите на настоящия дял, когато:
 - а) Комисията разполага с информация, сочеща наличието на дейности, които не са или изглежда, че не са в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и тези дейности имат или могат да имат последици в повече от една държава членка; или
 - б) информацията, с която разполага Комисията, показва, че еднакви или сходни дейности, които не са или изглежда, че не са в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, може да се осъществяват в повече от една държава членка; и
 - в) компетентните органи в съответните държави членки не са в състояние да се споразумеят за подходящи действия във връзка с несъответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2.
2. В случаите, посочени в параграф 1, Комисията може:

- а) в сътрудничество със засегнатата държава членка да изпрати екип за инспекция, който на място да извърши официален контрол;
 - б) чрез актове за изпълнение да изиска компетентните органи в държавата членка на изпращане и — когато е целесъобразно — в други засегнати държави членки, в подходяща степен да засилят официалния контрол и да ѝ докладват за предприетите от тях мерки;
 - в) да вземе всякакви други подходящи мерки в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 за установяване на правилата за бърз обмен на информация в случаите, посочени в параграф 1.

Дял V

Планиране и представяне на доклади

Член 107

Многогодишни национални планове за контрол (МНПК) и единен орган за МНKP

1. Държавите членки гарантират, че официалният контрол, уреден с настоящия регламент, се извършва от компетентните органи въз основа на многогодишен национален план за контрол, който се изготвя и изпълнява координирано на цялата им територия.
2. Държавите членки определят единен орган, който има следните отговорности:
 - а) координира изготвянето на плана, посочен в параграф 1, от всички компетентни органи, отговорни за извършването на официален контрол;
 - б) гарантира, че планът е съгласуван и се прилага последователно.

Член 108

Съдържание на многогодишните национални планове за контрол

1. Многогодишните национални планове за контрол се изготвят по начин, който гарантира:
 - а) планирането на мероприятия по официален контрол във всички области, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и в съответствие с установените критерии в член 8 и в правилата, предвидени в членове 15 — 24;
 - б) ефективно определяне на приоритетите на официалния контрол и ефективно разпределение на средствата за контрол.
2. В многогодишните национални планове за контрол се посочва обща информация за структурата и организацията на системите за официален контрол в съответната държава членка и най-малко следната информация:
 - а) стратегическите цели на многогодишния национален план за контрол и по какъв начин определянето на приоритетите на официалния контрол и разпределението на ресурсите са съобразени с тези цели;
 - б) категоризирането на официалния контрол според рисковете;
 - в) определянето на компетентните органи и техните задачи на централно, регионално и местно равнище, както и ресурсите на тяхно разположение;
 - г) когато е целесъобразно, делегирането на задачи на органи с делегирани правомощия;

- д) общата организация и управление на официалния контрол на национално, регионално и местно равнище, включително официалния контрол в отделните обекти;
- е) системите за контрол, които се прилагат по отношение на различните сектори, и координацията между различните служби на компетентните органи, отговарящи за официалния контрол в тези сектори;
- ж) въведените процедури и организация с цел да се гарантира спазването на задълженията на компетентните органи, предвидени в член 4, параграф 1;
- з) обучението на служителите на компетентните органи;
- и) документираните процедури, предвидени в член 11, параграф 1;
- й) организацията и изпълнението на планове за действие в извънредни ситуации в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- к) създадената организация за сътрудничество и взаимопомощ между компетентните органи в държавите членки.

Член 109

Изготвяне и изпълнение на многогодишните национални планове за контрол

1. Държавите членки гарантират, че многогодишните национални планове за контрол, предвидени в член 107, параграф 1, се правят обществено достояние, с изключение на тези части от плана, чието разкриване би могло да наруши ефективността на официалния контрол.
2. Многогодишният национален план за контрол се актуализира винаги, когато това е необходимо, за да се приведе в съответствие с промените в правилата, посочени в член 1, параграф 2, и редовно се преразглежда, за да се вземат предвид най-малко следните фактори:
 - а) появата на нови заболявания, вредители по растенията или други рискове за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда;
 - б) значителни промени в структурата, управлението или дейността на компетентните органи в съответната държава членка;
 - в) резултатите от извършения в държавите членки официален контрол;
 - г) резултатите от извършения от Комисията контрол в държавата членка в съответствие с член 115, параграф 1;
 - д) делегираните актове, приети от Комисията в съответствие с член 110;
 - е) научните открития;

- ж) резултатите от официалния контрол, извършен в дадена държава членка от компетентните органи на трета държава.
3. По искане на Комисията държавите членки ѝ представят актуализирана версия на многогодишния си национален план за контрол.

Член 110

Делегиране на правомощията относно многогодишните национални планове за контрол

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно многогодишните национални планове за контрол, предвидени в член 107, параграф 1.

Чрез тези делегирани актове се установяват правила относно:

- а) критериите за категоризиране на дейностите на операторите според риска;
- б) приоритетите на официалния контрол въз основа на установените критерии в член 8 и в правилата, предвидени в членове 15 — 24;
- в) процедури с цел да се постигне максимална ефективност на официалния контрол;
- г) основните показатели за изпълнение, които компетентните органи да прилагат при оценката и изпълнението на многогодишния национален план за контрол.

Член 111

Координирани планове за контрол и събиране на информация и данни

С оглед провеждането на целенасочена оценка на цялата територия на Съюза относно степента на прилагане на правилата, посочени в член 1, параграф 2, или с цел да се установи разпространението на някои опасности на територията на Съюза, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно:

- а) организацията и изпълнението на координирани планове за контрол за ограничен период от време в някоя от областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- б) организацията *ad hoc* с цел събирането на данни и информация относно прилагането на конкретен набор от правилата, посочени в член 1, параграф 2, или относно разпространението на някои опасности.

Член 112

Годишни доклади на държавите членки

1. До 30 юни всяка година всяка държава членка представя на Комисията доклад, в който се посочват:

- а) всички изменения в многогодишния национален план за контрол с цел да се вземат предвид факторите, посочени в член 109, параграф 2;
 - б) резултатите от извършения през предходната година официален контрол съгласно нейния многогодишен национален план за контрол;
 - в) вида и броя на случаите на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, открити през предходната година от компетентните органи;
 - г) предприетите мерки с цел да се осигури ефикасно изпълнение на многогодишния национален план за контрол, включително действията за осигуряване на изпълнението, и резултатите от тези мерки.
2. С цел да се гарантира представянето в еднакъв вид на годишните доклади, предвидени в параграф 1, чрез актове за изпълнение Комисията приема и при нужда актуализира стандартни образци за подаване на информацията и данните, посочени в параграф 1.

Когато е възможно, в тези актове за изпълнение се дава възможност приетите от Комисията стандартни образци да се използват и за подаването на други доклади относно официалния контрол, които компетентните органи са длъжни да представят на Комисията в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 113 *Годишни доклади на Комисията*

1. Комисията предоставя на разположение на обществеността годишен доклад относно дейностите по официалния контрол в държавите членки, като взема предвид:
- а) годишните доклади, представени от държавите членки в съответствие с член 112;
 - б) резултатите от извършения от Комисията контрол в съответствие с член 115, параграф 1;
 - в) всяка друга целесъобразна информация.
2. Когато е целесъобразно, предвиденият в параграф 1 годишен доклад може да включва препоръки за евентуално усъвършенстване на системите за официален контрол в държавите членки и за специалния официален контрол в конкретни области.

Член 114

Планове за действие в извънредни ситуации по отношение на храните и фуражите

1. За прилагането на общия план за управление на кризите, предвиден в член 55, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002, държавите членки изготвят оперативни планове за действие при извънредни ситуации в областта на храните и фуражите и определят в тях мерки, които да се приложат незабавно, ако се установи, че дадена храна или фураж — пряко или чрез околната среда — представляват сериозен риск за здравето на хората или животните.
2. В плановете за действие при извънредни ситуации по отношение на храните и фуражите, предвидени в параграф 1, се посочват:
 - а) компетентните органи, които да бъдат ангажирани;
 - б) правомощията и отговорностите на органите, посочени в буква а);
 - в) каналите и процедурите за обмен на информация между компетентните органи и други заинтересовани страни, когато е целесъобразно.
3. Държавите членки редовно преразглеждат своите планове за действие в извънредни ситуации по отношение на храните и фуражите с цел да се вземат предвид промените в организацията на компетентните органи и натрупаният опит от изпълнението на плана и симулационни упражнения.
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно:
 - а) правила за изготвянето на плановете за действие в извънредни ситуации, предвидени в параграф 1, до степен, необходима да се гарантира последователно и ефективно прилагане на общия план за управление на кризите, предвиден в член 55, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002;
 - б) ролята на заинтересованите страни в изготвянето и изпълнението на плановете за действие в извънредни ситуации.

Дял VI

Деятности на Съюза

Глава I

Контрол от страна на Комисията

Член 115

Контрол от страна на Комисията в държавите членки

1. Експерти на Комисията извършват контрол във всяка държава членка с цел:
 - а) проверка на прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, и на правилата, предвидени в настоящия регламент;
 - б) проверка на работата на националните системи за контрол и отговарящите за тях компетентни органи;
 - в) разследване и събиране на информация относно:
 - i) официалния контрол и практиките за осигуряване на изпълнението;
 - ii) важни или повтарящи се проблеми, свързани с прилагането на правилата, посочени в член 1, параграф 2, или с осигуряването на тяхното изпълнение;
 - iii) спешни ситуации, възникващи проблеми или нови обстоятелства в държавите членки.
2. Контролът, предвиден в параграф 1, се организира в сътрудничество с компетентните органи на държавите членки и се извършва редовно.
3. Контролът, предвиден в параграф 1, може да включва проверки на място. Експертите на Комисията могат да придружават служителите на компетентните органи, които извършват официален контрол.
4. Експерти от държавите членки може да подпомагат експертите на Комисията. На националните експерти, придружаващи експертите на Комисията, се дават същите права на достъп, както на експертите на Комисията.

Член 116

Доклади на Комисията относно извършения контрол от нейни експерти в държавите членки

1. Комисията:

- а) изготвя проект на доклад относно констатациите от извършения контрол в съответствие с член 115, параграф 1;
 - б) изпраща за становище на държавата членка, в която е извършен контролът, копие от проекта на доклад, предвиден в буква а);
 - в) взема предвид становището на държавата членка, посочено в буква б), при изготвянето на окончателния доклад за констатациите от извършения контрол от нейни експерти в държавата членка съгласно разпоредбите на член 115, параграф 1;
 - г) предоставя на разположение на обществеността окончателния доклад, посочен в буква в), и становището на държавата членка, посочено в буква б).
2. Когато е целесъобразно, в окончателните си доклади, предвидени в параграф 1, Комисията може да препоръча на държавите членки да предприемат коригиращи или превантивни действия за преодоляване на конкретни или системни слабости, установени по време на извършения контрол от нейни експерти в съответствие с член 115, параграф 1.

Член 117

Програма за контрол от страна на Комисията в държавите членки

1. Чрез актове за изпълнение Комисията:
- а) изготвя годишна или многогодишна програма за контрола, който предстои да бъде извършен от нейни експерти в държавите членки съгласно разпоредбите на член 115, параграф 1;
 - б) до края на всяка година уведомява държавите членки за годишната програма за контрол или за всяко актуализиране на многогодишната програма за контрол за следващата година.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията може да измени своята програма за контрол, за да се вземе предвид развитието в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2. Всяко изменение се съобщава на държавите членки.

Член 118

Задължения на държавите членки във връзка с контрола от страна на Комисията

Държавите членки:

- а) предприемат подходящи последващи мерки за отстраняване на всички конкретни или системни слабости, установени при извършения контрол от експерти на Комисията в съответствие с член 115, параграф 1;

- б) оказват необходимото съдействие на експертите на Комисията и им предоставят цялата поискана от тях документация и друга техническа помощ, за да могат те ефективно и ефикасно да осъществят контрол;
- в) гарантират достъп на експертите на Комисията до всички помещения или части от помещения, животни, стоки и информация, включително компютърни системи, които са от значение за изпълнението на техните задължения.

Член 119

Контрол от страна на Комисията в трети държави

1. Експертите на Комисията може да извършват контрол в трети държави с цел:
 - а) проверка на съответствието или еквивалентността на законодателството на третата държава и на нейните системи, включително официалното сертифициране и издаването на официални сертификати, официални етикети, официални маркировки и други официални удостоверения, с изискванията, установени в правилата, посочени в член 1, параграф 2;
 - б) проверка на капацитета на системата за контрол на третата държава да гарантира, че пратките животни и стоки, изнасяни за Съюза, отговарят на съответните изисквания, установени в правилата, посочени в член 1, параграф 2, или на изисквания, признати най-малко за еквивалентни на тях;
 - в) събиране на информация и данни с цел да се изяснят причините за повтарящи се или нововъзникващи проблеми, свързани с износа на животни и стоки от трета държава.
2. При предвидения в параграф 1 контрол се вземат предвид по-специално:
 - а) законодателството на третата държава;
 - б) организацията на компетентните органи на третата държава, техните правомощия и независимост, надзорът, на който подлежат, и правомощията, с които разполагат, за да могат ефективно да осигуряват изпълнението на приложимото законодателство;
 - в) обучението на служителите да извършват официален контрол;
 - г) ресурсите, с които разполагат компетентните органи, включително материалната база за анализ, изследвания и диагностика;
 - д) наличието и използването на документираните процедури за контрол и системи за контрол, основани на набелязаните приоритети;
 - е) когато е приложимо — обстановката с оглед здравето на животните, зоонозите и здравето на растенията, както и процедурите за уведомяване на Комисията и съответните международни органи за огнища на болести по животните и вредители по растенията;

- ж) степента и изпълнението на официален контрол, на който се подлагат животни, растения и продукти от тях, пристигащи от други трети държави;
 - з) гаранциите, които третата държава може да предостави относно съответствието с изискванията, установени в правилата, посочени в член 1, параграф 2, или еквивалентността спрямо тези изисквания.
3. С цел да се подпомогнат ефикасността и ефективността на контрола, предвиден в параграф 1, преди извършването му Комисията може да поиска съответната трета държава да представи:
- а) информацията, посочена в член 124, параграф 1;
 - б) когато е целесъобразно — писмената документация за извършвания от нея официален контрол.
4. Комисията може да назначи експерти от държавите членки, които да подпомагат експертите ѝ при извършването на контрола, предвиден в параграф 1.

Член 120

Честота на контрола от страна на Комисията в трети държави

Честотата на контрола от страна на Комисията в трети държави се определя въз основа на:

- а) оценка на риска, който представляват изнасяните от тях животни и стоки за Съюза;
- б) правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- в) обема и естеството на животните и стоките, въвеждани в Съюза от съответната трета държава;
- г) резултатите от вече извършен контрол от експерти на Комисията или от други инспектиращи органи;
- д) резултатите от официалния контрол на животни и стоки, въведени в Съюза от съответната трета държава, и всеки друг официален контрол, извършен от компетентните органи на държавите членки;
- е) информация, получена от Европейския орган за безопасност на храните или други подобни структури;
- ж) информация, получена от международно признати организации, като:
 - i) Световната здравна организация;
 - ii) Комисията за Кодекс алиментариус;

- iii) Световната организация за здравеопазване на животните;
 - iv) Европейската и средиземноморска организация за растителна защита;
 - v) секретариата на Международната конвенция по растителна защита;
 - vi) Организацията за икономическо сътрудничество и развитие;
 - vii) Икономическата комисия за Европа на ООН;
 - viii) секретариата на Протокола от Картахена по биологична безопасност към Конвенцията за биологичното разнообразие;
- з) данни за обстановка, свързана с нововъзникваща болест, или други обстоятелства, вследствие на които животните и стоките, въведени в Съюза от трета държава, биха могли да представляват риск за здравето или за околната среда;
- и) необходимост от разследване или реакция в извънредни ситуации в отделни трети държави.

Член 121

Доклади на Комисията относно извършения контрол от нейни експерти в трети държави

Комисията изготвя доклад за констатациите от всеки извършен контрол в съответствие с членове 119 и 120.

Когато е целесъобразно, докладът съдържа препоръки.

Комисията предоставя тези доклади на разположение на обществеността.

Член 122

Програма за контрол от страна на Комисията в трети държави

Комисията предварително уведомява държавите членки за програмата си за контрол в трети държави и представя доклад за резултатите. Комисията може да измени тази програма, за да се вземе предвид развитието в областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2. Всяко изменение се съобщава на държавите членки.

Член 123

Контрол в държавите членки от страна на трети държави

1. Държавите членки уведомяват Комисията за:
 - а) планиран контрол на тяхна територия от компетентните органи на трети държави;
 - б) предвидения график и обхват на този контрол.

2. Експерти на Комисията могат да участват в контрола, посочен в параграф 1, по искане на всеки от посочените по-долу органи:

- а) компетентните органи на държави членки, в които се извършва контролът;
- б) компетентните органи на извършващата контрола трета държава.

Участието на експерти на Комисията и окончателният график и обхват на контрола, посочен в параграф 1, се организират в тясно сътрудничество между Комисията и компетентните органи на държавата членка, в която се извършва контролът.

3. Участието на експерти на Комисията в контрола, посочен в параграф 1, има по-специално следните цели:

- а) предоставяне на съвети относно правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- б) предоставяне на информация и данни на равнището на Съюза, които може да бъдат от полза за извършвания контрол от компетентните органи на съответната трета държава;
- в) осигуряване на единни практики по отношение на контрола, извършван от компетентните органи на трети държави.

Глава II

Условия за въвеждане на животни и стоки в Съюза

Член 124

Информация относно системите за контрол на трети държави

1. Комисията изисква от трети държави, които възнамеряват да изнасят животни и стоки за Съюза, да предоставят следната точна и актуална информация относно общата организация и управление на системите за санитарен и фитосанитарен контрол на тяхна територия:

- а) всички нормативни актове в санитарната или фитосанитарната област, приети или предложени на тяхна територия;
- б) процедурите за оценка на риска и факторите, които се вземат предвид при оценяването на рисковете, както и за определяне на подходящата степен на санитарна или фитосанитарна защита;
- в) всички процедури и механизми за контрол и инспекция, включително, когато е приложимо, на животни или стоки, пристигащи от други трети държави;
- г) механизмите за официално сертифициране;

- д) когато е целесъобразно — всички мерки, предприети вследствие на препоръките, предвидени в член 121, втора алинея;
 - е) когато е целесъобразно — резултатите от извършения официален контрол на животни и стоки, предназначени за износ в Съюза;
 - ж) когато е приложимо — информацията относно промени в структурата и дейността на системите за контрол, приети с цел да се отговори на санитарните или фитосанитарните изисквания на Съюза или на препоръките, предвидени в член 121, втора алинея.
2. Искането за предоставяне на информация, посочено в параграф 1, е пропорционално с оглед на естеството на животните и стоките, които предстои да се изнасят за Съюза, и на конкретната обстановка и структура в третата държава.

Член 125

Определяне на допълнителни условия за въвеждане на животни и стоки в Съюза

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно условията, на които трябва да отговарят животните и стоките, въвеждани в Съюза от трети държави, когато това е необходимо с цел да се гарантира, че животните и стоките отговарят на съответните изисквания, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, с изключение на букви г), д), ж) и з) и на член 6 от Регламент (ЕО) № 853/2004, или на изисквания, признати най-малкото за еквивалентни на тях.
2. С оглед на условията, посочени в параграф 1, животните и стоките се идентифицират чрез посочване на кодовете им по Комбинираната номенклатура, като условията могат да включват:
- а) изискване някои животни и стоки да се въвеждат в Съюза само от трета държава или регион от трета държава, включени в списък, изготвен от Комисията за тази цел;
 - б) изискване пратките с някои животни и стоки от трети държави да се изпращат от и да бъдат получени или приготвени в обекти, които отговарят на съответните изисквания, посочени в параграф 1, или на изисквания, признати най-малкото за еквивалентни на тях;
 - в) изискване пратките с някои животни и стоки да се придружават от официален сертификат, официално удостоверение или друг доказателствен документ, че пратката отговаря на съответните изисквания, посочени в параграф 1, или на изисквания, признати най-малкото за еквивалентни на тях;
 - г) задължение посоченият в буква в) друг доказателствен документ да се представи в съответствие с определен формат;

- д) всяко друго изискване, необходимо за да се гарантира, че някои животни и стоки осигуряват степен на защита на здравето и — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — на околната среда, еквивалентна на тази, която гарантират изискванията, посочени в параграф 1.
3. Когато при наличието на рискове за здравето на хората или животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, произтичащи от животни и стоки, въведени в Съюза от трети държави, това се налага поради неотложни причини за спешност, към делегираните актове, приети в съответствие с параграф 1, се прилага процедурата, предвидена в член 140
4. Чрез актове за изпълнение Комисията може да определи правила за формата и вида на официалните сертификати, официалните удостоверения или другите доказателствени документи, които се изискват в съответствие с правилата, предвидени в параграф 2, буква в).

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Член 126

Включване в списъка на трети държави, посочен в член 125, параграф 2, буква а)

1. Дадена трета държава или регион от нея се включват в списъка, посочен в член 125, параграф 2, буква а), в съответствие с разпоредбите на параграфи 2 и 3 от настоящия член.
2. Чрез актове за изпълнение Комисията одобрява постъпилото за тази цел искане от съответната трета държава, придружено от подходящи доказателства и гаранции, че съответните животни и стоки от тази трета държава отговарят на съответните изисквания, посочени в член 125, параграф 1, или на еквивалентни на тях изисквания. Тези актове за изпълнение се приемат и актуализират в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.
3. Комисията взема решение по искането, посочено в параграф 2, като взема предвид, когато е целесъобразно:
- а) законодателството на третата държава в съответния сектор;
 - б) структурата и организацията на компетентните органи на третата държава и нейните служби за контрол, техните правомощия, гаранциите, които могат да се предоставят относно прилагането и осигуряването на изпълнението на приложимото законодателство на третата държава в съответния сектор, и надеждността на процедурите за официално сертифициране;
 - в) извършването на подходящ официален контрол и други дейности от компетентните органи на третата държава с цел да се оцени наличието на опасности за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното

отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда;

- г) редовността и бързината, с която третата държава предоставя информацията относно наличието на опасности за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда;
- д) предоставените от третата държава гаранции, че:
 - i) приложимите условия по отношение на обектите, от които се изнасят животни или стоки за Съюза, отговарят на изисквания, са еквивалентни на посочените в член 125, параграф 1;
 - ii) е съставен списък на обектите, посочени в подточка i), и че информацията в него се актуализира;
 - iii) списъкът на обектите, посочени в подточка i), и неговите актуализации незабавно се съобщават на Комисията;
 - iv) обектите, посочени в подточка i), се подлагат на редовен и ефективен контрол от компетентните органи на третата държава;
- е) всяка друга информация или данни за способността на третата държава да гарантира, че на територията на Съюза се въвеждат само животни или стоки, които предлагат същата или еквивалентна степен на защита като тази, която осигуряват съответните изисквания, посочени в член 125, параграф 1.

Член 127

Установяване на специални мерки относно въвеждането на някои животни и стоки в Съюза

1. Когато в случаи, различни от посочените в член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 249 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [*до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните*] и член 27, параграф 1, член 29, параграф 1, член 40, параграф 2, член 41, параграф 2, член 47, параграф 1, член 49, параграф 2 и член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [*до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията*], има данни, че въвеждането в Съюза на някои животни или стоки с произход от трета държава, регион от трета държава или група трети държави може да представлява риск за здравето на хората, животните или растенията или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда, или когато има данни за потенциални широко разпространени съществени прояви на несъответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, чрез актове за изпълнение Комисията приема необходимите мерки за ограничаване на риска или за прекратяване на установените несъответствия. Тези актове за изпълнение се

приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

2. С оглед на мерките, посочени в параграф 1, животните и стоките се идентифицират чрез посочване на кодовете им по Комбинираната номенклатура, като мерките могат да включват:

- а) забрана за въвеждане в Съюза на посочените в параграф 1 животни и стоки с произход или изпратени от съответните трети държави или региони от тях;
- б) изискване посочените в параграф 1 животни и стоки с произход или изпратени от някои трети държави или региони от тях преди изпращането им да бъдат подложени на специфична обработка или контрол;
- в) изискване посочените в параграф 1 животни и стоки с произход или изпратени от някои трети държави или региони от тях при въвеждането им в Съюза да бъдат подложени на специфична обработка или контрол;
- г) изискване пратки с посочените в параграф 1 животни и стоки с произход или изпратени от някои трети държави или региони от тях да се придружават от официален сертификат, официално удостоверение или друг доказателствен документ, че пратката отговаря на изискванията, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, или на изисквания, признати най-малкото за еквивалентни на тях;
- д) изискване посоченото в буква г) свидетелство да се представи в съответствие с определен формат;
- е) други необходими мерки за ограничаване на риска.

3. При приемането на мерките, посочени в параграф 2, се вземат предвид:

- а) информацията, събрана в съответствие с член 124;
- б) всяка друга информация, предоставена от съответните трети държави;
- в) когато е необходимо — резултатите от извършения от Комисията контрол, предвиден в член 119, параграф 1.

4. По надлежно обосновани наложителни причини за спешност, свързани със здравето на хората и животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — с опазването на околната среда, Комисията приема актове за изпълнение с незабавно приложение в съответствие с процедурата, посочена в член 141, параграф 3.

Член 128
Еквивалентност

1. В областите, уредени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, с изключение на букви г), д), ж) и з), чрез актове за изпълнение Комисията може да признае мерките, прилагани в трета държава или региони от нея, за еквивалентни на изискванията, определени в посочените правила, въз основа на:
 - а) задълбочено проучване на информацията и данните, предоставени от съответната трета държава в съответствие с член 124, параграф 1;
 - б) когато е целесъобразно — удовлетворителните резултати от контрола, извършен в съответствие с член 119, параграф 1.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

2. В актовете за изпълнение, посочени в параграф 1, се определят редът и условията, уреждащи въвеждането на животни и стоки в Съюза от съответната трета държава или региони от нея, и може да се включат разпоредби относно:
 - а) естеството и съдържанието на официалните сертификати или удостоверения, които трябва да придружават животните или стоките;
 - б) специални изисквания, приложими за въвеждането на животните или стоките в Съюза, и официалния контрол, който следва да се извърши при въвеждането им в Съюза;
 - в) когато е необходимо — процедурите за изготвяне и изменение на списъците на регионите или обектите в съответната трета държава, от които е разрешено въвеждането на животни и стоки в Съюза.

3. Чрез актове за изпълнение Комисията незабавно отменя актовете за изпълнение, предвидени в параграф 1, когато някое от условията за признаване на еквивалентност престане да бъде налице.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Глава III

Обучение на служителите на компетентните органи

Член 129
Обучение и обмен на служители на компетентните органи

1. Комисията може да организира дейности по обучение на служителите на компетентните органи и когато е целесъобразно — на служители на други органи на държавите членки, ангажирани с разследването на евентуални

нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и на правилата, посочени в член 1, параграф 2.

Комисията може да организира тези дейности в сътрудничество с държавите членки.

2. Дейностите по обучение, посочени в параграф 1, способстват за разработването на хармонизиран подход към официалния контрол и другите официални дейности в държавите членки. В зависимост от случая те включват обучение относно:

- a) настоящия регламент и правилата, посочени в член 1, параграф 2;
- b) методи и техники за контрол, свързани с извършването на официалния контрол и с другите официални дейности на компетентните органи;
- в) методи и техники на производство, преработка и предлагане на пазара.

3. Дейностите по обучение, посочени в параграф 1, може да включват участието на служители на компетентните органи на трети държави и може да се организират извън територията на Съюза.

4. Компетентните органи гарантират, че знанията, придобити чрез дейностите по обучение, посочени в параграф 1, се разпространяват в зависимост от нуждите и по целесъобразен начин се използват в дейностите по обучение на служителите, посочени в член 4, параграфи 2 и 3.

Дейностите по обучение с цел разпространение на така придобитите знания се включват в програмите за обучение, посочени в член 4, параграф 2.

5. В сътрудничество с държавите членки Комисията може да организира програми за обмен на служители на компетентните органи, които извършват официален контрол или други официални дейности между две или повече държави членки.

Този обмен може да се осъществи чрез временно командироване на служители на компетентните органи на една държава членка в друга държава членка или чрез обмен на служители между съответните компетентни органи.

6. Чрез актове за изпълнение Комисията определя правила за организирането на дейностите по обучение, посочени в параграф 1, и на програмите, посочени в параграф 5.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

Глава IV

Системи за управление на информацията

Член 130

Система за управление на информацията относно официалния контрол (IMSOC)

1. Комисията създава и управлява компютризирана система за управление на информацията с цел интегрираното действие на механизмите и инструментите, чрез които се управляват и обработват данни, информация и документи относно официалния контрол („IMSOC“).
2. IMSOC:
 - а) напълно интегрира и осигурява необходимите актуализации на системата TRACES, създадена с Решение 2003/24/ЕО;
 - б) напълно интегрира и осигурява необходимите актуализации на съществуващите компютризирани системи, управлявани от Комисията, и се използва за бърз обмен на данни, информация и документи във връзка с рискове за здравето на хората, здравето на животните и хуманното отношение към тях, както и за здравето на растенията, съгласно разпоредбите на член 50 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 20 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно здравеопазването на животните] и член 97 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията];
 - в) осигурява подходящи връзки между системата TRACES и системите, посочени в буква б), с цел при необходимост да е възможен ефикасен обмен и актуализиране на данни между посочените системи и между тях и системата TRACES.

Член 131

Общи функции на IMSOC

IMSOC:

- а) дава възможност за компютърна обработка и обмен на информация, данни и документи, необходими за извършването на официален контрол или са получени в резултат на извършения официален контрол или регистрирането на извършения официален контрол или резултатите от него, във всички случаи, когато в съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2, и делегираните актове, посочени в членове 15 — 24, се предвижда обмен на такава информация, данни и документи между компетентните органи, между компетентните органи и Комисията и — когато е целесъобразно — с други органи и операторите;

- б) осигурява механизъм за обмен на данни и информация в съответствие с разпоредбите на дял IV;
- в) предоставя инструмент за събиране и управление на докладите относно официалния контрол, представени от държавите членки на Комисията;
- г) дава възможност за съставяне, обработка и предаване, включително в електронен вид, на дневника за пътуване, посочен в член 5, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1/2005, на записите, получени от навигационните системи, посочени в член 6, параграф 9 от Регламент (ЕО) № 1/2005, на официалните сертификати и на единния здравен документ за въвеждане, посочен в член 54 от настоящия регламент.

Член 132

Използване на IMSOC по отношение на животни и стоки, подлежащи на специален официален контрол

1. По отношение на животни или стоки, за чието движение в Съюза или пускане на пазара се прилагат специфични изисквания или процедури, установени с правилата, посочени в член 1, параграф 2, IMSOC дава възможност на компетентните органи в мястото на изпращане и на други компетентни органи, отговарящи за извършването на официален контрол на тези животни или стоки, да обменят в реално време данни, информация и документи за животните или стоките, които се придвижват от една държава членка в друга, както и за извършения официален контрол.

Първа алинея не се прилага за стоки, по отношение на които се прилагат правилата, посочени в член 1, параграф 2, букви ж) и з).

На Комисията обаче се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 по отношение на това кога и до каква степен първа алинея се прилага за стоките, посочени във втора алинея.
2. По отношение на животни и стоки за износ, за които се прилагат правилата на Съюза във връзка с издаването на сертификат за износ, IMSOC дава възможност на компетентните органи в мястото на изпращане и на други компетентни органи, отговарящи за извършването на официален контрол, да обменят в реално време данни, информация и документи относно животните и стоките, както и резултатите от извършения им контрол.
3. По отношение на животни или стоки, които подлежат на официалния контрол, посочен в дял II, глава V, раздели I и II, IMSOC:
 - а) дава възможност на компетентните органи на граничните контролни пунктове и на други компетентни органи, отговарящи за извършването на официален контрол на тези животни или стоки, да обменят в реално време данни, информация и документи относно животните и стоките, както и за извършения им контрол;

- б) дава възможност на компетентните органи на граничните контролни пунктове да споделят и обменят необходимите данни, информация и документи с митническите органи и други органи, отговарящи за извършването на контрол на животни или стоки, въвеждани в Съюза от трети държави, и с операторите, участващи в процедури по въвеждане, в съответствие с правилата, приети в съответствие с член 14, параграф 4 и член 73, параграф 2, както и с други приложими правила на Съюза;
- в) подпомага и извършва процедурите, посочени в член 52, параграф 2, буква а) и в член 63, параграф 6.

Член 133

Правомощие за приемането на правила относно работата на IMSOC

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139, с които се определят:

- а) техническите спецификации и специфичните правила за функционирането на IMSOC и на компонентите на системата;
- б) договорености при извънредни ситуации, които се прилагат, в случай че някоя от функциите на IMSOC не е налична;
- в) случаите и условията, при които на засегнати трети държави и на международни организации може да се предостави частичен достъп до функциите на IMSOC, и редът и условията за такъв достъп;
- г) случаите и условията, при които някои ползватели могат да бъдат освободени от задължението да използват системата TRACES;
- д) правилата относно електронна система, чрез която компетентните органи приемат електронни сертификати, издадени от компетентните органи на трети държави..

Дял VII

Действия по осигуряване на изпълнението

Глава I

Действия на компетентните органи и санкции

Член 134

Общи задължения на компетентните органи относно действия за осигуряване на изпълнението

1. Когато предприемат действия в съответствие с разпоредбите на настоящата глава, компетентните органи отдават приоритет на действията, които трябва да бъдат предприети за отстраняване или ограничаване на рисковете за здравето на хората, животните и растенията, за хуманното отношение към животните и — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — за околната среда.
2. При съмнение за несъответствие компетентните органи извършват разследване с цел съмнението да бъде потвърдено или отхвърлено.
3. Когато това е необходимо за целите на разследването, посочено в параграф 2, то включва:
 - а) извършването на засилен официален контрол по отношение на животни, стоки и оператори за целесъобразен период от време;
 - б) официално задържане на животни, стоки и всякакви неразрешени вещества или продукти в зависимост от случая.

Член 135

Разследвания и мерки в случай на установено несъответствие

1. При установено несъответствие компетентните органи:
 - а) извършват необходимото допълнително разследване с цел да се определят произходът и степента на несъответствието и да се установи отговорността на оператора;
 - б) предприемат подходящи мерки с цел да се гарантира, че операторът ще коригира несъответствието и ще предотврати повторната поява на такива случаи.

Когато вземат решение какви мерки да приемат, компетентните органи вземат предвид естеството на несъответствието и данните за предишни периоди относно операторите във връзка с осигуряването на съответствие.

2. Когато предприемат действия в съответствие с параграф 1, компетентните органи, когато е целесъобразно:
- а) разпореждат или извършват третиране на животните;
 - б) разпореждат разтоварване, прехвърляне на друго транспортно средство, настаняване и полагане на грижи за животните, периоди на карантина и отлагане на клането на животните;
 - в) разпореждат извършването на обработки на стоките, промяна на етикетите или предоставяне на коригираща информация на потребителите;
 - г) ограничават или забраняват пускането на пазара, движението, въвеждането в Съюза или износа на животни и стоки, забраняват връщането им в държавата членка на изпращане или разпореждат връщането им в държавата членка на изпращане;
 - д) разпореждат операторът да увеличи честотата на собствените си мероприятия по контрол;
 - е) разпореждат за някои дейности на съответния оператор да се прилагат увеличени или систематични мероприятия по официален контрол;
 - ж) разпореждат изземване, изтегляне, преместване и унищожаване на стоки и когато е целесъобразно, разрешават използването им за цели, различни от първоначалното им предназначение;
 - з) разпореждат поставянето под изолация или закриването за целесъобразен период от време на цялата или част от стопанската дейност на съответния оператор или неговите обекти, стопанства или други помещения;
 - и) разпореждат прекратяването за целесъобразен период от време на всички или част от дейностите на оператора и, ако е приложимо — на интернет сайтовете, които той поддържа или използва;
 - й) разпореждат временно прекратяване или оттегляне на одобрението на съответния обект, предприятие, стопанство или транспортно средство или на разрешителното на превозвача;
 - к) разпореждат клане или умъртвяване на животните, при условие че това е най-подходящата мярка за опазване на здравето на хората и животните и за хуманно отношение към животните;
 - л) предприемат всякаква друга мярка, която компетентните органи сметнат за подходяща с цел да се гарантира съответствие с правилата, посочени в член 1, параграф 2.
3. Компетентните органи представят на съответния оператор или на негов представител:

- а) писмено уведомление за взетото от тях решение относно действието или мярката, които следва да бъдат предприети в съответствие с параграфи 1 и 2, и мотивите за това; и
 - б) информация относно правото за обжалване на решенията и приложимата процедура и срокове.
4. Всички разходи, направени при прилагането на настоящия член, се поемат от отговорните оператори.

Член 136 *Санкции*

1. Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушения на разпоредбите на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да гарантират тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки уведомяват Комисията за тези разпоредби най-късно до датата, посочена в член 162, параграф 1, втора алинея, и незабавно я уведомяват за всяко последващо изменение, което ги засяга.
2. Държавите членки гарантират, че финансовите санкции, прилагани при съзнателни нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и на правилата, посочени в член 1, параграф 2, са най-малко равностойни на икономическата изгода, търсена чрез нарушението.
3. Държавите членки гарантират по-специално, че са предвидени санкции в следните случаи:
 - а) когато операторите не оказват сътрудничество по време на официален контрол или други официални дейности;
 - б) при невярно или подвеждащо официално сертифициране;
 - в) при издаване или използване по измамен начин на официални сертификати, официални етикети, официални маркировки и други официални удостоверения.

Глава II

Мерки на Съюза за осигуряване на изпълнението

Член 137 *Сериозен пропуск в системата за контрол на държава членка*

1. Когато Комисията разполага с доказателства за сериозен пропуск в системите за контрол на държава членка и този пропуск може да представлява възможен и широкомащабен риск за здравето на хората, животните или растенията, за хуманното отношение към животните или — по отношение на ГМО и

продуктите за растителна защита — за околната среда или може да доведе до широкомащабно нарушаване на правилата, посочени в член 1, параграф 2, чрез актове за изпълнение тя приема една или няколко от следните мерки, които се прилагат до отстраняването на пропуска в системата за контрол:

- а) забрана за предлагане на пазара или за транспортиране, придвижване или третиране по друг начин на някои животни или стоки, засегнати от пропуска в системата за официален контрол;
- б) специални условия по отношение на дейностите, животните или стоките, посочени в буква а);
- в) преустановяване на извършването на официалния контрол в граничните контролни пунктове или в другите контролни пунктове, засегнати от пропуска в системата за официален контрол, или оттегляне на правомощията на тези гранични контролни пунктове или на другите контролни пунктове;
- г) други подходящи временни мерки, необходими за ограничаване на риска, докато пропускът в системата за контрол бъде отстранен.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 141, параграф 2.

- 2. Мерките, посочени в параграф 1, се приемат само след като съответната държава членка не е успяла да коригира положението при поискване и в рамките на срока, определен от Комисията.
- 3. По надлежно обосновани наложителни причини за спешност, свързани със здравето на хората и на животните или — по отношение на ГМО и продуктите за растителна защита — с опазването на околната среда, Комисията приема актове за изпълнение с незабавно приложение в съответствие с процедурата, посочена в член 141, параграф 3.

Дял VIII

Общи разпоредби

Глава I

Процедурни разпоредби

Член 138

Изменения на приложения и позовавания на европейските стандарти

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 във връзка с измененията на приложения II и III към настоящия регламент, за да се вземат предвид промените в правилата, посочени в член 1, параграф 2, техническия напредък и научните достижения.
2. За да се запазят актуални позоваванията на европейските стандарти, посочени в член 26, параграф 1, буква б), подточка iv), член 36, параграф 4, буква д) и член 91, параграф 3, буква а), на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове за изменение на тези позовавания, в случай че Европейският комитет по стандартизация внесе изменения в тях.

Член 139

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграф 3, член 15, параграф 2, член 16, член 17, член 18, параграф 3, член 19, член 20, член 21, член 22, член 23, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 26, параграф 2, член 40, член 43, параграф 4, член 45, параграф 3, член 46, член 49, член 51, параграф 1, член 52, параграфи 1 и 2, член 56, параграф 2, член 60, параграф 3, член 62, параграф 2, член 69, параграф 3, член 75, параграфи 1 и 2, член 97, параграф 2, член 98, параграф 6, член 99, параграф 2, член 101, параграф 3, член 106, параграф 3, член 110, член 111, член 114, параграф 4, член 125, параграф 1, член 132, параграф 1, трета алинея, член 133, член 138, параграфи 1 и 2, член 143, параграф 2, член 144, параграф 3, член 151, параграф 3, член 153, параграф 3 и член 159, параграф 3, се предоставя за неопределен срок, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 4, параграф 3, член 15, параграф 2, член 16, член 17, член 18, параграф 3, член 19, член 20, член 21, член 22, член 23, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 26, параграф 2, член 40, член 43, параграф 4, член 45, параграф 3, член 46, член 49, член 51, параграф 1, член 52, параграфи 1 и 2, член 56, параграф 2, член 60, параграф 3, член 62, параграф 2, член 69, параграф 3, член 75, параграфи 1 и 2,

член 97, параграф 2, член 98, параграф 6, член 99, параграф 2, член 101, параграф 3, член 106, параграф 3, член 110, член 111, член 114, параграф 4, член 125, параграф 1, член 132, параграф 1, трета алинея, член 133, член 138, параграфи 1 и 2, член 143, параграф 2, член 144, параграф 3, член 151, параграф 3, член 153, параграф 3 и член 159, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 4, параграф 3, член 15, параграф 2, член 16, член 17, член 18, параграф 3, член 19, член 20, член 21, член 22, член 23, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 26, параграф 2, член 40, член 43, параграф 4, член 45, параграф 3, член 46, член 49, член 51, параграф 1, член 52, параграфи 1 и 2, член 56, параграф 2, член 60, параграф 3, член 62, параграф 2, член 69, параграф 3, член 75, параграфи 1 и 2, член 97, параграф 2, член 98, параграф 6, член 99, параграф 2, член 101, параграф 3, член 106, параграф 3, член 110, член 111, член 114, параграф 4, член 125, параграф 1, член 132, параграф 1, трета алинея, член 133, член 138, параграфи 1 и 2, член 143, параграф 2, член 144, параграф 3, член 151, параграф 3, член 153, параграф 3 и член 159, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 140

Процедура по спешност

1. Делегираните актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъдат представени възражения в съответствие с параграф 2. В нотификацията относно делегирания акт до Европейския парламент и Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 139, параграф 5. В такъв случай Комисията отменя акта незабавно след нотифицирането на решението на Европейския парламент или на Съвета, с което се представят възражения.

Член 141
Комитет

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите, създаден с член 58, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Когато становището на комитета трябва да бъде получено по писмена процедура, тази процедура се прекратява без резултат, ако в рамките на срока за даване на становище председателят на комитета вземе такова решение или обикновено мнозинство от членовете на комитета отправят такова искане.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 8 от Регламент (ЕС) № 182/2011 във връзка с член 5 от него.

Глава II
Преходни и заключителни разпоредби

Член 142
Отмяна

1. Регламент (ЕО) № 882/2004, директиви 89/608/ЕИО и 96/93/ЕО и Решение 92/438/ЕИО се отменят, считано от *[до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 1 година]*.

Членове 14 — 17 и членове 26 — 29 от Регламент (ЕО) № 882/2004 обаче продължават да се прилагат до *[до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 3 години]*.
2. Регламент (ЕО) № 854/2004 и директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО и 97/78/ЕО се отменят, считано от *[до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 3 години]*.
3. Позоваванията на отменените актове се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат в съответствие с таблицата на съответствието в приложение IV.

Член 143
Преходни мерки, свързани с отмяната на директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО

1. Съответните разпоредби на директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО, които уреждат въпросите, посочени в член 45, параграф 2, член 46, член 49, букви б), в) и г), член 51, параграф 1, буква а), член 52, параграфи 1 и 2 и член 56, параграф 1,

буква а) от настоящия регламент, продължават да се прилагат до датата, която се определя в приетия в съответствие с параграф 2 делегиран акт.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно датата, на която разпоредбите, посочени в параграф 1, спират да се прилагат. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила, установени в съответствие с делегираните актове или актовете за изпълнение, предвидени в член 45, параграф 2, член 46, член 49, букви б), в) и г), член 51, параграф 1, буква а), член 52, параграфи 1 и 2 и член 56, параграф 1, буква а) от настоящия регламент.

Член 144

Преходни мерки, свързани с отмяната на Директива 96/23/ЕО

1. Компетентните органи продължават да извършват официалния контрол, необходим за установяване на наличието на веществата и групите от остатъци, включени в списък в приложение I към Директива 96/23/ЕО, в съответствие с приложения II, III и IV към посочената директива до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.
2. Член 29, параграфи 1 и 2 от Директива 96/23/ЕО продължава да се прилага до дата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно датата, на която компетентните органи престават да извършват официалния контрол в съответствие с разпоредбите, посочени в параграф 1, и датата, на която член 29, параграфи 1 и 2 от Директива 96/23/ЕО спира да се прилага. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила, установени съгласно делегираните актове или актовете за изпълнение, предвидени в член 16 и член 111 от настоящия регламент.

Член 145

Изменения на Директива 98/58/ЕО

Директива 98/58/ЕО се изменя, както следва:

- а) член 2 се изменя, както следва:

- i) точка 3 се заличава;
- ii) добавя се следната втора алинея:

„Прилага се и определението за „компетентни органи“, установено в член 2, точка 5 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент].“;

- б) член 6 се изменя, както следва:

- i) параграф 1 се заличава;

ii) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Държавите членки представят на Комисията до 30 юни всяка година годишен доклад за предходната година относно инспекциите, извършени от компетентния орган за проверка на съответствието с изискванията на настоящата директива. Докладът се придружава от анализ на най-сериозните констатации относно липсата на съответствие и от национален план за действие за следващите години за тяхното предотвратяване или намаляване на честотата им. Комисията изпраща обобщения на тези доклади на държавите членки.“;

в) буква а) от параграф 3 се заличава;

г) член 7 се заличава.

Член 146

Изменения на Директива 1999/74/ЕО

Директива 1999/74/ЕО се изменя, както следва:

а) член 8 се изменя, както следва:

i) параграф 1 се заличава;

ii) параграф 2 се заменя със следното:

„Държавите членки представят на Комисията до 30 юни всяка година годишен доклад за предходната година относно инспекциите, извършени от компетентния орган за проверка на съответствието с изискванията на настоящата директива. Докладът се придружава от анализ на най-сериозните констатации относно липсата на съответствие и от национален план за действие за следващите години за тяхното предотвратяване или намаляване на честотата им. Комисията изпраща обобщения на тези доклади на държавите членки.“;

iii) буква а) от параграф 3 се заличава;

б) член 9 се заличава.

Член 147

Изменения на Регламент (ЕО) № 999/2001 на Съвета

Регламент (ЕО) № 999/2001 се изменя, както следва:

а) членове 19 и 21 се заличават;

б) глави А и Б от приложение X се заличават.

Член 148
Изменения на Регламент (ЕО) № 1829/2003

Регламент (ЕО) № 1829/2003 се изменя, както следва:

- а) член 32 се изменя, както следва:
 - i) първа и втора алинея се заличават;
 - ii) трета алинея се заменя със следното:

„Кандидатите за разрешение на генетично модифицирани храни и фуражи участват в разходите по изпълнение на задачите на референтната лаборатория на Европейския съюз и националните референтни лаборатории, определени в съответствие с член 91, параграф 1 и член 98, параграф 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент] за тази област.“;
 - iii) в пета алинея думите „и приложението“ се заличават;
 - iv) в шеста алинея думите „и да адаптират приложението“ се заличават;
- б) приложението се заличава.

Член 149
Изменения на Регламент (ЕО) № 1831/2003

Регламент (ЕО) № 1831/2003 се изменя, както следва:

- а) в член 7 параграф 3, буква е) се заменя със следното:

„писмена декларация, че трите проби от фуражната добавка са били изпратени директно от заявителя до референтната лаборатория на Европейския съюз, посочена в член 21.“;
- б) член 21 се изменя, както следва:
 - i) първа, трета и четвърта алинея се заличават;
 - ii) параграф 2 се заменя със следното:

„Заявителите за разрешително за добавки участват в разходите по изпълнение на задачите на референтната лаборатория на Европейския съюз и националните референтни лаборатории, определени в съответствие с член 91, параграф 1 и член 98, параграф 1 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент] за тази област.“;
- в) приложение II се заличава.

Член 150
Изменения на Регламент (ЕО) № 1/2005

Регламент (ЕО) № 1/2005 се изменя, както следва:

а) член 2 се изменя, както следва:

- і) букви г), е), и) и п) се заличават;
- іі) добавя се следната втора алинея:

„Прилагат се и определенията за „компетентни органи“, „граничен контролен пункт“, „официален ветеринарен лекар“ и „изходна точка“, установени в член 2, точки 5, 29, 32, и 36 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

б) членове 14, 15, 16, 21, 22, параграф 2, 23, 24 и 26 се заличават;

в) член 27 се изменя, както следва:

- і) параграф 1 се заличава;
- іі) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Държавите членки представят на Комисията до 30 юни всяка година годишен доклад за предходната година относно инспекциите, извършени от компетентния орган за проверка на съответствието с изискванията на настоящия регламент. Докладът се придружава от анализ на основните констатирани слабости и от план за действие за тяхното отстраняване.“;

г) член 28 се заличава.

Член 151
Изменения на Регламент (ЕО) № 396/2005 и свързани преходни мерки

1. Регламент (ЕО) № 396/2005 се изменя, както следва:

- а) член 26, член 27, член 28, параграфи 1 и 2 и член 30 се заличават;
- б) в член 31, параграф 1 въвеждащото изречение се заменя със следното:

„1. Държавите членки представят следната информация относно предходната календарна година на Комисията, Органа и на останалите държави членки до 30 юни всяка година:“;

2. Член 26, член 27, параграф 1 и член 30 от Регламент (ЕО) № 396/2005 продължават да се прилагат до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно датата, на която член 26, член 27, параграф 1 и член 30 спират да се прилагат съгласно посоченото в параграф 2. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила, установени в съответствие с делегираните актове, предвидени в член 16 от настоящия регламент.

Член 152
Изменения на Директива 2007/43/ЕО

Директива 2007/43/ЕО се изменя, както следва:

а) член 2 се изменя, както следва:

- i) в параграф 1 букви в) и г) се заличават;
- ii) добавя се следният параграф 3:

„3. Прилагат се и определенията за „компетентни органи“ и „официален ветеринарен лекар“, установени в член 2, точки 5 и 32 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

б) член 7 се изменя, както следва:

- i) параграф 1 се заличава;
- ii) параграф 2 се заменя със следното:

„Държавите членки представят на Комисията до 30 юни всяка година годишен доклад за предходната година относно инспекциите, извършени от компетентния орган за проверка на съответствието с изискванията на настоящата директива. Докладът се придружава от анализ на най-сериозните констатации относно липсата на съответствие и от национален план за действие за следващите години за тяхното предотвратяване или намаляване на честотата им. Комисията изпраща обобщения на тези доклади на държавите членки.“.

Член 153
Изменения на Регламент (ЕО) № 834/2007 и свързани преходни мерки

1. Регламент (ЕО) № 834/2007 се изменя, както следва:

а) член 2 се изменя, както следва:

i) буква н) се заменя със следното:

„н) „компетентни органи“ означава компетентните органи съгласно определението в член 2, точка 5 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

ii) буква о) се заличава;

iii) буква п) се заменя със следното:

„п) „контролен орган“ означава орган с делегирани правомощия съгласно определението в член 2, точка 38 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]“;

б) в член 24, параграф 1, буква а) „член 27, параграф 10“ се заменя с „член 3, параграф 3 и член 25, параграф 4 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]“;

в) член 27 се изменя, както следва:

i) параграф 1 се заменя със следното:

„Официален контрол за проверка на съответствието с настоящия регламент се извършва в съответствие с Регламент (ЕО) № 882/2004.“;

ii) параграфи 2 — 14 се заличават;

г) в член 29, параграф 1 „член 27, параграф 4“ се заменя с „член 3, параграф 3 и член 25, параграф 4 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]“;

д) в член 30 параграф 2 се заличава.

2. Член 27 и член 30, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007 продължават да се прилагат до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно датата, на която разпоредбите, посочени в параграф 2, спират да се прилагат. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила, установени в съответствие с делегираните актове, предвидени в член 23, параграф 2 от настоящия регламент.

Член 154
Изменения на Директива 2008/119/ЕО

Директива 2008/119/ЕО се изменя, както следва:

а) член 2 се изменя, както следва:

- i) точка 2 се заличава;
- ii) добавя се следната втора алинея:

„Прилага се и определението за „компетентни органи“, установено в член 2, точка 5 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

б) член 7 се изменя, както следва:

- i) параграфи 1 и 2 се заличават;
- ii) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Държавите членки представят на Комисията до 30 юни всяка година годишен доклад за предходната година относно инспекциите, извършени от компетентния орган за проверка на съответствието с изискванията на настоящата директива. Докладът се придружава от анализ на най-сериозните констатации относно липсата на съответствие и от национален план за действие за следващите години за тяхното предотвратяване или намаляване на честотата им. Комисията изпраща обобщения на тези доклади на държавите членки.“;

в) член 9 се заличава.

Член 155
Изменения на Директива 2008/120/ЕО

Директива 2008/120/ЕО се изменя, както следва:

а) член 2 се изменя, както следва:

- i) точка 10 се заличава;
- ii) добавя се следната втора алинея:

„Прилага се и определението за „компетентни органи“, установено в член 2, точка 5 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

б) член 8 се изменя, както следва:

- i) параграфи 1 и 2 се заличават;
- ii) параграф 3 се заменя със следното:

„Държавите членки представят на Комисията до 30 юни всяка година годишен доклад за предходната година относно инспекциите, извършени от компетентния орган за проверка на съответствието с изискванията на настоящата директива. Докладът се придружава от анализ на най-сериозните констатации относно липсата на съответствие и от национален план за действие за следващите години за тяхното предотвратяване или намаляване на честотата им. Комисията изпраща обобщения на тези доклади на държавите членки.“;

в) член 10 се заличава.

Член 156
Изменения на Регламент (ЕО) № 1099/2009

Регламент (ЕО) № 1099/2009 се изменя, както следва:

а) член 2 се изменя, както следва:

- i) буква р) се заличава;
- ii) добавя се следната втора алинея:

„В допълнение към посочените в първа алинея определения се прилага и определението за „компетентни органи“, установено в член 2, точка 5 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

б) член 22 се заличава.

Член 157
Изменения на Регламент (ЕО) № 1069/2009

Регламент (ЕО) № 1069/2009 се изменя, както следва:

а) член 3 се изменя, както следва:

- i) точки 10 и 15 се заличават;
- ii) добавя се следната втора алинея:

„Прилагат се и определенията за „компетентни органи“ и „транзит“, установени в член 2, точки 5 и 50 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

- б) членове 45, 49 и 50 се заличават.

Член 158 *Изменения на Регламент (ЕО) № 1107/2009*

Член 68 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 се изменя, както следва:

- а) първа алинея се заменя със следното:

„Държавите членки изготвят и представят на Комисията до 30 юни всяка година доклад за обхвата и резултатите от официалния контрол, извършен за проверка на съответствието с настоящия регламент.“;

- б) втора и трета алинея се заличават.

Член 159 *Изменения на Директива 2009/128/ЕО и свързани преходни мерки*

- 1. Директива 2009/128/ЕО се изменя, както следва:

- а) в член 8 се заличават параграф 1, втората алинея на параграф 2 и параграфи 3, 4, 6 и 7;

- б) приложение II се заличава.

- 2. Член 8, параграф 1, параграф 2, втора алинея и параграфи 3, 4 и 6 и приложение II към Директива 2009/128/ЕО продължават да се прилагат до датата, определена в приетия в съответствие с параграф 3 делегиран акт.

- 3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 139 относно датата, на която разпоредбите, посочени в параграф 2, спират да се прилагат. Тази дата е датата на прилагане на съответните правила, установени в съответствие с делегираните актове, предвидени в член 22 от настоящия регламент.

Член 160
Изменения на Регламент (ЕС) № 1151/2012

Регламент (ЕС) № 1151/2012 се изменя, както следва:

- а) член 36 се изменя, както следва:
- i) заглавието се заменя със следното: „Съдържание на официалния контрол“;
 - ii) параграфи 1 и 2 се заличават;
 - iii) в параграф 3 въвеждащото изречение се заменя със следното:

„3. Официалният контрол, извършван в съответствие с Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*, обхваща:

- * ОВ L ..., ..., стр.“;
- б) член 37 се изменя, както следва:
- i) в параграф 1 първата алинея се заменя със следното:

„1. По отношение на защитените наименования за произход, защитените географски указания и храните с традиционно специфичен характер, които обозначават продукти с произход от Съюза, проверката за съответствие с продуктовата спецификация преди пускането на продукта на пазара се извършва от:

(а) компетентните органи, определени в съответствие с член 3 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]; или

(б) органи с делегирани правомощия по смисъла на член 2, точка 38 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент].“;
 - ii) в параграф 3 третата алинея се заличава;
 - iii) в параграф 4 думите „параграфи 1 и 2“ се заменят с думите: „параграф 2“;
- в) членове 38 и 39 се заличават.

Член 161
Изменения на Регламент (ЕС) № [...]/2013

Регламент (ЕС) № [...]/2013 [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента за установяване на разпоредби за управлението на разходите във връзка с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях и във връзка със здравето на растенията и растителния репродуктивен материал] се изменя, както следва:

а) член 29 се изменя, както следва:

i) заглавието се заменя със следното:

„референтните лаборатории и центрове на Европейския съюз“;

ii) параграф 1 се заменя със следното:

„1. За покриване на разходите, свързани с изпълнението на одобрените от Комисията работни програми, могат да бъдат отпускани безвъзмездни средства на:

(с) референтните лаборатории на Европейския съюз, посочени в член 91 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент]*;

(d) референтните центрове на Европейския съюз за растителен репродуктивен материал, посочени в член 93 от посочения регламент;

(е) референтните центрове на Европейския съюз за хуманно отношение към животните, посочени в член 95 от посочения регламент.

* ОВ L ..., ..., стр.“;

iii) в параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) разходи за персонал, пряко ангажиран с извършваните от лабораториите или центрите дейности в качеството им на референтни лаборатории и центрове на Съюза, независимо от статута на наетите лица;“;

б) добавя се следният член 29а:

„Член 29а
Акредитиране на национални референтни лаборатории в областта на здравето на
растенията

1. На националните референтни лаборатории, посочени в член 98 от Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на настоящия регламент], може да бъдат отпускани безвъзмездни средства за направените от тях разходи за получаване на акредитация съгласно стандарт EN ISO/IEC 17025 за използването на методи за лабораторни анализи, изследвания и диагностика за проверка на съответствието с правилата относно защитните мерки срещу вредителите по растенията.
2. Безвъзмездните средства може да бъдат отпускани на една национална референтна лаборатория във всяка държава членка за всяка референтна лаборатория на Европейския съюз в областта на здравето на растенията до три години след определянето на тази референтна лаборатория на Европейския съюз.“.

Член 162
Влизане в сила и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Освен ако в параграфи 2 — 5 не е предвидено друго, той се прилага от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 1 година].
2. В областта, влизаща в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква ж), настоящият регламент се прилага от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на прилагане на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията] със следните изключения:
 - а) член 91, член 92 и членове 97, 98 и 99 се прилагат в съответствие с параграф 1;
 - б) член 33, параграфи 1, 2, 3 и 4, член 36, параграф 4, буква д) и член 36, параграф 5 се прилагат от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 5 години].
3. В областта, влизаща в обхвата на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква з), настоящият регламент се прилага от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на прилагане на регламента относно производството и предлагането на пазара на растителен репродуктивен материал] със следните изключения:
 - а) член 93, член 94 и член 97 се прилагат в съответствие с параграф 1;

- б) член 33, параграфи 1, 2, 3 и 4 се прилагат от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 5 години].
4. Член 15, параграф 1, член 18, параграф 1, членове 45 — 62, членове 76 — 84, член 150, буква б), член 152, буква б) подточка i), член 154, буква б) подточка i), член 155, буква б) подточка i) и член 156, буква б) се прилагат от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент + 3 години].
5. Член 161 се прилага от [до Службата за публикации: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I
ТЕРИТОРИИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2, ТОЧКА 45

1. Територията на Кралство Белгия
2. Територията на Република България
3. Територията на Чешката република
4. Територията на Кралство Дания с изключение на Фарьорските острови и Гренландия
5. Територията на Федерална република Германия
6. Територията на Република Естония
7. Територията на Ирландия
8. Територията на Република Гърция
9. Територията на Кралство Испания, с изключение на Сеута и Мелиля
10. Територията на Френската република
11. Територията на Италианската република
12. Територията на Република Кипър
13. Територията на Република Латвия
14. Територията на Република Литва
15. Територията на Великото херцогство Люксембург
16. Територията на Унгария
17. Територията на Република Малта
18. Територията на Кралство Нидерландия в Европа
19. Територията на Република Австрия
20. Територията на Република Полша
21. Територията на Португалската република
22. Територията на Румъния
23. Територията на Република Словения
24. Територията на Република Словакия

- 25. Територията на Република Финландия
- 26. Територията на Кралство Швеция
- 27. Територията на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия

За целите на официалния контрол, извършван от компетентните органи за проверка на съответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква ж), и другите официални дейности, извършвани във връзка с член 1, параграф 2, буква ж), позоваванията на трети държави се четат като позовавания на третите държави и териториите, включени в списък в приложение I към Регламент (ЕС) № XXX/XXXX [до Службата за публикации: моля, въведете номера на регламента относно защитните мерки срещу вредителите по растенията], а позоваванията на територията на Съюза се четат като позовавания на територията на Съюза без териториите, изброени в посоченото приложение.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБУЧЕНИЕ НА СЛУЖИТЕЛИТЕ НА КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ

ГЛАВА I: ПРЕДМЕТ НА ОБУЧЕНИЕТО НА СЛУЖИТЕЛИТЕ, ИЗВЪРШВАЩИ ОФИЦИАЛЕН КОНТРОЛ И ДРУГИ ОФИЦИАЛНИ ДЕЙНОСТИ

1. Различни методи и техники за контрол, като инспекция, верификация, скрининг, целеви скрининг, вземане на проби и лабораторни анализи, диагностика и изследвания
2. Процедури по контрол
3. Правилата, посочени в член 1, параграф 2
4. Оценка на несъответствието с правилата, посочени в член 1, параграф 2
5. Опасностите, свързани с производството, преработването и разпространението на животни и стоки
6. Различните етапи на производството, преработването и разпространението, както и възможните рискове за човешкото здраве и, когато е целесъобразно, за здравето на животните и растенията, за хуманното отношение към животните, за околната среда и за идентичността и качеството на растителния репродуктивен материал
7. Оценката на прилагането на процедурите за анализ на риска и контрола на критичните точки и на добрите селскостопански практики
8. Системи за управление, като управляваните от операторите програми за осигуряване на качество и оценяването им, доколкото те са от значение за изискванията, установени в посочените в член 1, параграф 2 правила
9. Официални системи за сертифициране
10. Договорености за действие в непредвидени извънредни ситуации, включително съобщаване на информация между държавите членки и Комисията
11. Съдебни производства и последствия от официалния контрол
12. Проучване на писмени документи и други данни, включително свързаните с междублабораторни сравнителни изследвания, акредитация и оценка на риска, които могат да са от значение за оценката на съответствието с посочените в член 1, параграф 2 правила; това може да включва финансови и търговски аспекти
13. Процедури за контрол и изисквания за въвеждане в Съюза на животни и стоки, пристигащи от трети държави.
14. Всяка друга област, необходима, за да се гарантира, че официалният контрол се извършва в съответствие с настоящия регламент.

ГЛАВА II: ТЕМАТИЧНИ ОБЛАСТИ ЗА ПРОЦЕДУРИТЕ ЗА КОНТРОЛ

1. Организацията на компетентните органи и връзката между централните компетентни органи и органите, на които те са възложили задачи по извършване на официален контрол или на други официални дейности.
2. Връзката между компетентните органи и органите с делегирани правомощия или физическите лица, на които те са делегирали задачи, свързани с официалния контрол или с другите официални дейности.
3. Декларация относно целите, които да бъдат постигнати
4. Задачи, отговорности и задължения на служителите
5. Процедури за вземане на проби, методи и техники за контрол, включително лабораторни анализи, изследвания и диагностика, тълкуване на резултатите и последващи решения
6. Програми за скрининг и целеви скрининг
7. Взаимно подпомагане в случай че официалният контрол изисква предприемане на действия от повече от една държава членка
8. Последващи действия след официален контрол
9. Сътрудничество с други служби и отдели, които могат да имат съответни отговорности, или с операторите
10. Проверка на адекватността на методите за вземане на проби и на лабораторните анализи, изследвания и диагностика
11. Други дейности или информация, необходими за ефикасното извършване на официалния контрол.

ПРИЛОЖЕНИЕ III
ХАРАКТЕРИЗИРАНЕ НА МЕТОДИТЕ ЗА АНАЛИЗ

1. Методите за анализ и резултатите от измерванията следва да се характеризират по следните критерии:
 - а) точност (истинност и прецизност);
 - б) приложимост (матрица и диапазон на концентрация);
 - в) граница на откриване;
 - г) граница за количествено определяне;
 - д) прецизност;
 - е) повторяемост;
 - ж) възпроизводимост;
 - з) възстановяване;
 - и) избирателност;
 - й) чувствителност;
 - к) линейност;
 - л) неопределеност на измерванията;
 - м) други критерии, които могат да бъдат подбрани при необходимост.
2. Стойностите за прецизността, посочена в точка 1, буква д), се получават или от съвместен опит, който е бил проведен в съответствие с международно признат протокол за съвместните опити (например ISO 5725 „Точност (истинност и прецизност) на методи и резултати от измерване“) или, когато са установени критерии за ефективност за аналитичните методи, на основата на изпитвания за съответствие на критериите. Стойностите за повторяемост и възпроизводимост се представят в международно призната форма (например 95 % интервали на доверието, както е определено в ISO 5725 „Точност (истинност и прецизност) на методи и резултати от измерване“). Резултатите от съвместния опит се публикуват или до тях се осигурява свободен достъп.
3. Методите за анализ, които се прилагат по един и същ начин за различните групи стоки, следва да се предпочитат пред методите, които се прилагат само за отделни стоки.
4. Когато методите за анализ могат да бъдат валидирани само в рамките на една лаборатория, те следва да бъдат валидирани в съответствие с международно приети научни протоколи или насоки или, когато са установени критериите за

ефективност за аналитичните методи, на основата на изпитвания за съответствие на критериите.

5. Методите за анализ, приети съгласно настоящия регламент, се издават в стандартното оформление за методите за анализ, препоръчано от Международната организация по стандартизация.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV
ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТИЕТО, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 142, ПАРАГРАФ 3

1. Регламент (ЕО) № 882/2004

Регламент (ЕО) № 882/2004	Настоящ регламент
Член 1, параграф 1, първа алинея	Член 1, параграф 1
Член 1, параграф 1, втора алинея	Член 1, параграф 2
Член 1, параграф 2	Член 1, параграф 4
Член 1, параграф 3	-
Член 1, параграф 4	-
Член 2	Член 2
Член 3, параграф 1	Член 8, параграф 1
Член 3, параграф 2	Член 8, параграф 4
Член 3, параграф 3	Член 9
Член 3, параграф 4	Член 8, параграф 6
Член 3, параграф 5	Член 8, параграф 6
Член 3, параграф 6	Член 8, параграф 7
Член 3, параграф 7	-
Член 4, параграф 1	Член 3, параграф 1
Член 4, параграф 2	Член 4, параграф 1, букви а), в), г), д), е), ж) и и)
Член 4, параграф 3	Член 3, параграф 2
Член 4, параграф 4	Член 4, параграф 1, буква б)
Член 4, параграф 5	Член 4, параграф 4
Член 4, параграф 6	Член 5, параграф 1
Член 4, параграф 7	Член 5, параграф 3
Член 5, параграф 1, първа алинея	Член 25, параграф 1
Член 5, параграф 1, втора алинея	Член 25, параграф 3
Член 5, параграф 1, трета алинея	Член 25, параграф 2, първа алинея
Член 5, параграф 2, букви а), б), в) и е)	Член 26, параграф 1
Член 5, параграф 2, буква г)	—
Член 5, параграф 2, буква д)	Член 28
Член 5, параграф 3	Член 29
Член 5, параграф 4	—
Член 6	Член 4, параграфи 2 и 3
Член 7, параграф 1, първа алинея	Член 10, параграф 1, първа алинея
Член 7, параграф 1, втора алинея, буква а)	Член 10, параграф 1, втора алинея
Член 7, параграф 1, втора алинея, буква б)	—

Член 7, параграф 2, първо изречение	Член 7, параграф 1
Член 7, параграф 2, второ изречение	—
Член 7, параграф 2, трето изречение	—
Член 7, параграф 3	Член 7, параграфи 2 и 3
Член 8, параграф 1	Член 11, параграф 1
Член 8, параграф 2	Член 4, параграф 1, буква з)
Член 8, параграф 3, буква а)	Член 11, параграф 2
Член 8, параграф 3, буква б)	Член 11, параграф 3
Член 8, параграф 4	—
Член 9, параграф 1	Член 12, параграф 1, първа алинея
Член 9, параграф 2	Член 12, параграф 1, втора алинея
Член 9, параграф 3	Член 11, параграф 2
Член 10	Член 13
Член 11, параграф 1	Член 33, параграфи 1 и 2
Член 11, параграф 2	—
Член 11, параграф 3	Член 33, параграф 5
Член 11, параграф 4	Член 33, параграф 7
Член 11, параграф 5	Член 34, параграф 1, първа алинея и параграф 2
Член 11, параграф 6	Член 34, параграф 1, буква б), подточка i)
Член 11, параграф 7	Член 33, параграф 6
Член 12, параграф 1	Член 36, параграф 1
Член 12, параграф 2	Член 36, параграф 4, буква д)
Член 12, параграф 3	Член 36, параграф 5, буква в)
Член 12, параграф 4	Член 38, параграф 2
Член 13	Член 114
Член 14, параграф 1	—
Член 14, параграф 2	Член 43, параграф 3
Член 14, параграф 3	—
Член 15, параграф 1	Член 42, параграф 1, първо изречение
Член 15, параграф 2	Член 42, параграфи 2 и 4
Член 15, параграф 3	Член 42, параграфи 2 и 4
Член 15, параграф 4	—
Член 15, параграф 5	Член 45, параграф 1, буква г), член 45, параграф 2, буква б) и член 52, параграф 3, първо изречение
Член 16, параграф 1	Член 43, параграф 1
Член 16, параграф 2	Член 42, параграф 1, второ изречение
Член 16, параграф 3, първо изречение	Член 43, параграф 2

Член 16, параграф 3, второ изречение	Член 33, параграф 6
Член 17, параграф 1, първо тире	Член 57, параграф 1
Член 17, параграф 1, второ тире	Член 54, параграф 1, параграф 2, буква а) и параграф 3 и член 56, параграф 1
Член 17, параграф 2	—
Член 18	Член 63, параграфи 1, 2 и 3
Член 19, параграф 1	Член 64, параграфи 1 и 3
Член 19, параграф 2, буква а)	Член 65
Член 19, параграф 2, буква б)	Член 64, параграф 5
Член 19, параграф 3	Член 64, параграф 4
Член 19, параграф 4	Член 6
Член 20	Член 69
Член 21, параграф 1	Член 70, параграф 1
Член 21, параграф 2	Член 67
Член 21, параграф 3	Член 64, параграф 1
Член 21, параграф 4	Член 64, параграф 4
Член 22	Член 84, буква г)
Член 23, параграф 1	Член 71, параграф 1
Член 23, параграф 2	Член 71, параграф 2 и член 72
Член 23, параграф 3	Член 71, параграф 3
Член 23, параграф 4	Член 71, параграф 2
Член 23, параграф 5	Член 71, параграф 4, буква а)
Член 23, параграф 6	Член 71, параграф 2, буква в) и параграф 4, буква б)
Член 23, параграф 7	Член 72
Член 23, параграф 8	Член 72
Член 24, параграф 1	Член 73, параграф 1
Член 24, параграф 2	Член 55
Член 24, параграф 3	Член 44
Член 24, параграф 4	Член 74
Член 25, параграф 1	—
Член 25, параграф 2, буква а)	—
Член 25, параграф 2, буква б)	Член 75, параграф 1, буква в)
Член 25, параграф 2, буква в)	Член 75, параграф 1, буква е)
Член 25, параграф 2, буква г)	Член 46, букви в) и г), и член 75, параграф 1, букви д) и к)
Член 25, параграф 2, буква д)	—
Член 25, параграф 2, буква е)	Член 68
Член 25, параграф 2, буква ж)	Член 75, параграф 1, буква з)

Член 25, параграф 2, буква з)	Член 44, параграф 2, буква б)
Член 26	Член 76, параграф 1
Член 27, параграф 1	Член 76, параграф 2
Член 27, параграф 2	Член 77
Член 27, параграф 3	—
Член 27, параграф 4	Член 79, параграф 1
Член 27, параграф 5	—
Член 27, параграф 6	—
Член 27, параграф 7	—
Член 27, параграф 8	Член 81, параграф 2
Член 27, параграф 9	Член 82, параграф 1
Член 27, параграф 10	—
Член 27, параграф 11	Член 81, параграф 1
Член 27, параграф 12, първо изречение	Член 83
Член 27, параграф 12, второ изречение	—
Член 28	Член 84
Член 29	—
Член 30, параграф 1, буква а)	Член 86
Член 30, параграф 1, буква б)	Член 89, буква а)
Член 30, параграф 1, буква в)	Член 87, параграф 2
Член 30, параграф 1, буква г)	Член 89, букви б) и е)
Член 30, параграф 1, буква д)	Член 89, буква в)
Член 30, параграф 1, буква е)	Член 89, буква г)
Член 30, параграф 1, буква ж)	Член 89, буква д)
Член 30, параграф 2, буква а)	Член 88, параграф 1, буква д)
Член 30, параграф 2, буква б)	Член 88, параграф 1, буква в)
Член 30, параграф 3	—
Член 31	—
Член 32, параграф 1, буква а)	Член 92, параграф 2, буква а)
Член 32, параграф 1, буква б)	Член 92, параграф 2, буква б)
Член 32, параграф 1, буква в)	Член 92, параграф 2, буква в)
Член 32, параграф 1, буква г)	Член 92, параграф 2, буква г)
Член 32, параграф 1, буква д)	Член 92, параграф 2, буква д)
Член 32, параграф 1, буква е)	Член 92, параграф 2, буква ж)
Член 32, параграф 2, буква а)	Член 92, параграф 2, букви а), б) и в)
Член 32, параграф 2, буква б)	Член 92, параграф 2, буква з)
Член 32, параграф 2, буква в)	Член 92, параграф 2, буква г)
Член 32, параграф 2, буква г)	Член 92, параграф 2, буква ж)

Член 32, параграф 2, буква д)	Член 92, параграф 2, буква г)
Член 32, параграф 3	Член 91, параграф 3, буква а)
Член 32, параграф 4, буква а)	Член 91, параграф 3, буква в)
Член 32, параграф 4, буква б)	Член 91, параграф 3, буква г)
Член 32, параграф 4, буква в)	Член 91, параграф 3, буква г)
Член 32, параграф 4, буква г)	Член 7
Член 32, параграф 4, буква д)	Член 91, параграф 3, буква д)
Член 32, параграф 4, буква е)	Член 92, параграф 2, буква й), подточка iii)
Член 32, параграф 4, буква ж)	Член 91, параграф 3, буква д)
Член 32, параграф 4, буква з)	Член 91, параграф 3, буква е)
Член 32, параграф 5	Член 97, параграф 1
Член 32, параграф 6	Член 97, параграф 2
Член 32, параграф 7	—
Член 32, параграф 8, първо изречение	Член 97, параграф 3
Член 32, параграф 8, второ изречение	Член 97, параграф 4
Член 32, параграф 9	—
Член 33, параграф 1	Член 98, параграф 1
Член 33, параграф 2	Член 99, параграф 1
Член 33, параграф 3	Член 98, параграф 2
Член 33, параграф 4	Член 98, параграф 4
Член 33, параграф 5	Член 98, параграф 5
Член 33, параграф 6	Член 99, параграф 2
Член 33, параграф 7	—
Член 34, параграф 1	Член 100, параграф 1
Член 34, параграф 2	Член 100, параграфи 1 и 2
Член 34, параграф 3	Член 100, параграф 3
Член 35, параграф 1	Член 101, параграф 1
Член 35, параграф 2	Член 101, параграф 4
Член 35, параграф 3	Член 101, параграф 2
Член 35, параграф 4	—
Член 36, параграф 1	Член 102, параграф 1, буква в)
Член 36, параграф 2, първо изречение	—
Член 36, параграф 2, второ изречение	Член 102, параграф 2
Член 36, параграф 3, първа алинея	Член 102, параграф 3, първо изречение
Член 36, параграф 3, втора алинея	—
Член 36, параграф 3, трета алинея, първо изречение	Член 102, параграф 3, буква в)
Член 36, параграф 3, трета алинея, второ	Член 102, параграф 3, буква б)

изречение	
Член 36, параграф 4	Член 102, параграф 3, буква а)
Член 37, параграф 1	Член 103, параграф 1
Член 37, параграф 2	Член 103, параграф 2
Член 38, параграф 1	Член 104, параграф 1
Член 38, параграф 2	Член 104, параграф 2, буква в)
Член 38, параграф 3	Член 104, параграф 3
Член 39, параграф 1	Член 105, параграф 1
Член 39, параграф 2	Член 105, параграф 2
Член 40, параграф 1	Член 106, параграф 1
Член 40, параграф 2	—
Член 40, параграф 3	Член 106, параграф 2
Член 40, параграф 4	—
Член 41	Член 107, параграф 1
Член 42, параграф 1, буква а)	—
Член 42, параграф 1, буква б)	Член 109, параграф 2
Член 42, параграф 1, буква в)	Член 109, параграф 3
Член 42, параграф 2	Член 108, параграф 2
Член 42, параграф 3	Член 109, параграф 2
Член 43, параграф 1, първо изречение	Член 110, първа алинея
Член 43, параграф 1, второ изречение	Член 110, втора алинея
Член 43, параграф 1, буква а)	—
Член 43, параграф 1, буква б)	Член 110, букви а) и б)
Член 43, параграф 1, буква в)	Член 110, букви б) и в)
Член 43, параграф 1, букви г)—й)	—
Член 43, параграф 1, буква к)	Член 110, буква г)
Член 43, параграф 2	—
Член 44, параграф 1	Член 112, параграф 1
Член 44, параграф 2	—
Член 44, параграф 3	Член 112, параграф 1
Член 44, параграф 4, първа алинея, първо изречение	Член 113, параграф 1
Член 44, параграф 4, първа алинея, второ изречение	Член 113, параграф 2
Член 44, параграф 5	—
Член 44, параграф 6	Член 113, параграф 1
Член 45, параграф 1	Член 115, параграфи 1, 2 и 4
Член 45, параграф 2	—
Член 45, параграф 3	Член 116

Член 45, параграф 4	Член 117
Член 45, параграф 5	Член 118
Член 45, параграф 6	—
Член 46, параграф 1, първо изречение	Член 119, параграф 1
Член 46, параграф 1, второ изречение	Член 119, параграф 4
Член 46, параграф 1, трето изречение	Член 119, параграф 2
Член 46, параграф 2	Член 119, параграф 3
Член 46, параграф 3	Член 120
Член 46, параграф 4	—
Член 46, параграф 5	—
Член 46, параграф 6	Член 121
Член 46, параграф 7	Член 122
Член 47, параграф 1	Член 124, параграф 1, букви а)—д)
Член 47, параграф 2	Член 124, параграф 2
Член 47, параграф 3	Член 124, параграф 1, букви е) и ж)
Член 47, параграф 4	—
Член 47, параграф 5	—
Член 48, параграф 1	Член 125, параграф 1
Член 48, параграф 2	Член 125, параграф 2
Член 48, параграф 3	Член 126, параграфи 1 и 2
Член 48, параграф 4	Член 126, параграф 3
Член 48, параграф 5, първо изречение	Член 126, параграф 3, буква е)
Член 48, параграф 5, второ и трето изречение	—
Член 49	Член 128
Член 50	—
Член 51, параграф 1	Член 129, параграфи 1 и 2
Член 51, параграф 2	Член 129, параграф 3
Член 51, параграф 3	—
Член 52	Член 123
Член 53	Член 111
Член 54, параграф 1	Член 135, параграф 1
Член 54, параграф 2	Член 135, параграф 2
Член 54, параграф 3	Член 135, параграф 3
Член 54, параграф 4	Член 103, параграф 1
Член 54, параграф 5	Член 84, параграф 1, букви а) и в) и член 135, параграф 4
Член 55, параграф 1	Член 136, параграф 1

Член 55, параграф 2	Член 136, параграф 1
Член 56, параграф 1	Член 137, параграф 1
Член 56, параграф 2, буква а)	—
Член 56, параграф 2, буква б)	Член 137, параграф 2
Членове 57 — 61	—
Член 62	Член 141
Член 63, параграф 1	—
Член 63, параграф 2	Член 23
Член 64, първа алинея	Член 138, параграф 1
Член 64, точка 1	Член 138, параграф 1
Член 64, точка 2	Член 138, параграф 2
Член 65	—
Член 66	—
Член 67	
Приложение I	Приложение I
Приложение II	Приложение II
Приложение III	Приложение III
Приложение IV	—
Приложение V	—
Приложение VI	Член 78 и член 79, параграф 2
Приложение VII	—
Приложение VIII	—

2. Директива 96/23/ЕО

Директива 96/23/ЕО	Настоящ регламент
Член 1	—
Член 2, буква а)	Член 16
Член 2, буква б)	—
Член 2, буква в)	Член 16
Член 2, буква г)	Член 2, параграф 5
Член 2, буква д)	Член 16
Член 2, буква е)	Член 36, параграф 1
Член 2, буква ж)	—
Член 2, буква з)	Член 16
Член 2, буква и)	—
Член 3	Член 8, параграфи 1 и 2, член 16, член 107, параграф 1 и член 111
Член 4, параграф 1	Член 3, параграф 1

Член 4, параграф 2	Член 3, параграф 2, буква а), член 107, параграф 2 и член 112
Член 4, параграф 3	—
Член 5	Член 109, параграфи 2 и 3, член 112, параграф 1, буква а) и член 108, параграф 2
Член 6	Член 16, букви а) и б)
Член 7	Член 108, параграф 2
Член 8, параграф 1	—
Член 8, параграф 2	—
Член 8, параграфи 3, 4 и 5	Член 10, член 112 и член 113
Член 9, буква А)	—
Член 9, буква Б)	—
Член 10	Член 14
Член 11, параграфи 1 и 2	Член 8, параграф 2 и 9
Член 11, параграф 3	Член 16, буква в), член 134 и член 135
Член 12, първа алинея	Член 8, параграф 4
Член 12, втора алинея	Член 14
Член 13	Член 16, буква в), член 134 и член 135
Член 14, параграф 1	Член 98 и член 99
Член 14, параграф 2	Член 91
Член 15, параграф 1, първа алинея	Член 16, букви а) и б)
Член 15, параграф 1, втора алинея	Член 33, параграф 7
Член 15, параграф 1, трета алинея	—
Член 15, параграф 2, първа алинея	Член 33, параграф 7
Член 15, параграф 2, втора алинея	Член 34, параграф 3
Член 15, параграф 3, първа, втора и трета алинея	Член 16, буква в) и член 135
Член 15, параграф 3, четвърта алинея	Дял II, глава V, раздел III
Член 16, параграф 1	Член 103, параграф 1, член 106, параграф 1 и член 135
Член 16, параграфи 2 и 3	Член 16, буква в) и член 135
Член 17	Член 16, буква в) и член 135
Член 18	Член 16, буква в) и член 135
Член 19	Член 135, параграф 4
Член 20, параграф 1	Дял IV
Член 20, параграф 2, първа алинея	Член 104, параграфи 1 и 2
Член 20, параграф 2, втора алинея	Член 104, параграф 3
Член 20, параграф 2, трета и четвърта	Член 106, параграф 1, буква г)

алинея	
Член 20, параграф 2, пета и шеста алинея	Член 106, параграф 2
Член 21	Член 115, член 116 и член 118
Член 22	Член 134
Член 23	Член 16, буква в) и член 135
Член 24, параграфи 1 и 2	Член 15, параграф 2, буква г), член 16, буква в), член 134 и член 135
Член 24, параграф 3	Член 15, параграф 2, буква г), член 16, буква в) и член 135
Член 25	Член 16, буква в) и член 135, параграф 2
Член 26	Член 6
Член 27	Член 136
Член 28	Член 136
Член 29, параграфи 1 и 2	Член 124, член 125, член 126 и член 128
Член 29, параграф 3	Дял II, глава V, раздел II
Член 29, параграф 4	Член 112, параграф 1
Член 30, параграфи 1 и 2	Дял II, глава V, раздел III
Член 30, параграф 3	Член 128, параграф 3
Член 31	Дял II, Глава VI
Член 33	Член 141
Член 34	Член 16, букви а) и б)
Член 35	—
Член 36	—
Член 37	—
Член 38	—
Член 39	—
Приложение I	Член 16, букви а) и б)
Приложение II	Член 16, букви а) и б)
Приложение III	Член 16, букви а) и б)
Приложение IV	Член 16, букви а) и б)

3. Директиви 89/662/ЕИО и 90/425/ЕИО

Директива 89/662/ЕИО	Настоящ регламент
Член 1	—
Член 2, параграфи 1, 2 и 3	—
Член 2, параграф 4	Член 2, параграф 5
Член 2, параграф 5	Член 2, параграф 32
Член 3, параграф 1, първа и втора алинея	—

Член 3, параграф 1, трета алинея	Член 8, параграф 1
Член 3, параграф 1, четвърта алинея	Член 134, параграфи 2 и 3 и член 135
Член 3, параграф 2	—
Член 3, параграф 3	—
Член 4, параграф 1, първо изречение	Член 8, параграф 1, член 9, член 134 и член 135
Член 4, параграф 1, първо тире	Член 8, параграф 6, буква а)
Член 4, параграф 1, второ тире	—
Член 4, параграф 2	Член 136
Член 5, параграф 1, буква а), първа алинея	Член 8
Член 5, параграф 1, буква а), втора алинея	Член 134, параграфи 2 и 3
Член 5, параграф 1, буква б)	—
Член 5, параграф 2	—
Член 5, параграф 3, букви а), б) и в)	—
Член 5, параграф 3, буква в)	Член 8, параграф 7
Член 5, параграфи 4 и 5	—
Член 6, параграф 1	Член 47
Член 6, параграф 2	—
Член 7, параграф 1	Дял IV и член 135
Член 7, параграф 2	—
Член 8, параграф 1	Дял IV
Член 8, параграф 2	Член 6 и член 135, параграф 3
Член 8, параграф 3	Член 135, параграф 4
Член 9	—
Член 10	Член 3, параграф 1
Член 11	Член 9, член 13 и член 14
Член 12	—
Член 13	—
Член 14	—
Член 15	—
Член 16, параграф 1	Член 112, параграф 1
Член 16, параграф 2	—
Член 16, параграф 3	Член 112, параграф 2
Член 17	Член 141
Член 18	Член 141
Член 19	—
Член 20	—

Член 22	—
Член 23	—
Приложение А	—
Приложение Б	—

Директива 90/425/ЕИО	Настоящ регламент
Член 1	—
Член 2, параграфи 1 — 5	—
Член 2, параграф 6	Член 2, параграф 5
Член 2, параграф 7	Член 2, параграф 32
Член 3, параграфи 1 и 2	—
Член 3, параграф 3	Член 8, член 134, параграфи 2 и 3 и член 135
Член 3, параграф 4	—
Член 4, параграф 1	Член 8
Член 4, параграф 2	—
Член 4, параграф 3	Член 136
Член 5, параграф 1, буква а), първа алинея	Член 8
Член 5, параграф 1, буква а), втора алинея	Член 134, параграфи 2 и 3
Член 5, параграф 1, буква б), подточка i), първа алинея	—
Член 5, параграф 1, буква б), подточка i), втора алинея	Член 8
Член 5, параграф 1, буква б), подточки ii), iii) и iv)	—
Член 5, параграф 2, буква а), първа алинея	Член 8, параграф 7
Член 5, параграф 2, буква а), втора и трета алинея	—
Член 5, параграф 2, буква б)	—
Член 5, параграф 3	—
Член 6	—
Член 7, параграф 1	Член 47
Член 7, параграф 2	—
Член 8, параграф 1	Дял IV и член 135
Член 8, параграф 2	—
Член 9, параграф 1	Дял IV
Член 9, параграф 2	Член 6 и член 135, параграф 3
Член 9, параграф 3	Член 135, параграф 4

Член 9, параграф 4	—
Член 10	—
Член 11	Член 3, параграф 1
Член 12	—
Член 13	Член 9, член 13 и член 14
Член 14	—
Член 15	—
Член 16	—
Член 17	Член 141
Член 18	Член 141
Член 19	Член 141
Член 20	Член 130, член 131, член 132 и член 133
Член 21	—
Член 22, параграф 1	Член 112, параграф 1
Член 22, параграф 2	—
Член 22, параграф 3	Член 112, параграф 2
Член 23	—
Член 24	—
Член 26	—
Член 27	—
Приложение А	—
Приложение Б	—
Приложение В	—

4. Директиви 97/78/ЕО и 91/496/ЕИО

Директива 97/78/ЕО	Настоящ регламент
Член 1	—
Член 2	Член 2
Член 2, параграф 2, буква а)	Член 2, параграф 17
Член 2, параграф 2, буква б)	Член 2, параграф 46
Член 2, параграф 2, буква в)	Член 2, параграф 47
Член 2, параграф 2, буква г)	Член 2, параграф 48
Член 2, параграф 2, буква д)	—
Член 2, параграф 2, буква е)	Член 2, параграф 27
Член 2, параграф 2, буква ж)	Член 2, параграф 29
Член 2, параграф 2, буква з)	—
Член 2, параграф 2, буква и)	—

Член 2, параграф 2, буква й)	—
Член 2, параграф 2, буква к)	Член 2, параграф 5
Член 3, параграфи 1 и 2	Член 45, параграф 1
Член 3, параграф 3	Член 14 и член 54, параграф 1, параграф 2, буква а) и параграф 3
Член 3, параграф 4	Член 55
Член 3, параграф 5	Член 45, параграфи 2 и 3 и член 56
Член 4, параграф 1	Член 47, параграф 4
Член 4, параграф 2	—
Член 4, параграфи 3 и 4	Член 47, параграфи 1, 2 и 3 и член 50
Член 4, параграф 5	Член 50
Член 5, параграф 1	Член 54, параграф 2, буква б) и параграф 4
Член 5, параграф 2	Член 56, параграф 2
Член 5, параграф 3	Член 48, параграфи 2 и 3
Член 5, параграф 4	Член 56
Член 6, параграф 1, буква а), първа алинея	Член 62, параграф 1
Член 6, параграф 1, буква а), втора алинея	Член 62, параграф 2
Член 6, параграф 1, буква б)	—
Член 6, параграф 2	Член 57 и член 60
Член 6, параграф 3	Член 61
Член 6, параграф 4	Член 58, параграф 1 и член 61, параграф 3
Член 6, параграф 5	—
Член 6, параграф 6	Член 58, параграф 2, член 60, параграф 3, член 61, параграф 5 и член 62, параграфи 2 и 4
Член 7, параграф 1	Член 48, параграф 1
Член 7, параграф 2	Член 47, параграфи 1, 2 и 3 и член 50
Член 7, параграф 3	Член 55
Член 7, параграф 4	Член 48, параграф 2, член 53 и член 54, параграф 4
Член 7, параграф 5	—
Член 7, параграф 6	Член 50 и член 56
Член 8, параграф 1	—
Член 8, параграф 2	Член 75, параграф 1, буква б)
Член 8, параграфи 3, 4, 5, 6 и 7	Член 75, параграф 2
Член 9	Член 49, букви б) и в)
Член 10, параграфи 1, 2 и 4	Член 52, параграф 2

Член 10, параграф 3	—
Член 11	Член 49, буква г)
Член 12	Член 46, буква з) и член 75, параграф 1, буква к)
Член 13	Член 75, параграф 1, буква в)
Член 14	—
Член 15	Член 75, параграф 1, буква з)
Член 16, параграф 1, буква а)	Член 46, буква г)
Член 16, параграф 1, буква б)	Член 46, буква д)
Член 16, параграф 1, буква в)	Член 46, буква в)
Член 16, параграф 1, буква г)	Член 46, буква ж)
Член 16, параграф 1, буква д)	Член 46, буква а)
Член 16, параграф 1, буква е)	Член 46, буква б)
Член 16, параграф 2	—
Член 16, параграф 3	—
Член 16, параграф 4	Член 75, параграф 1, букви в) и е)
Член 17, параграф 1	Член 64, параграф 5
Член 17, параграф 2	Член 64, параграфи 1, 2 и 3
Член 17, параграф 2, буква а)	Член 64, параграф 3, буква б), член 67 и член 70
Член 17, параграф 2, буква а), първо тире	—
Член 17, параграф 2, буква а), второ тире	Член 66, параграф 1, буква а)
Член 17, параграф 2, буква б)	Член 67
Член 17, параграф 3	Член 63, параграфи 4, 5 и 6
Член 17, параграф 4	—
Член 17, параграф 5	Член 64, параграф 3, член 67 и член 84, параграф 1, буква г)
Член 17, параграф 6	—
Член 17, параграф 7	Член 63, параграф 6, член 68 и член 70, параграф 3
Член 18	Член 62, параграф 2
Член 19, параграф 1	Член 75, параграф 1, буква ж)
Член 19, параграф 2	Член 75, параграф 1, буква а)
Член 19, параграф 3	Член 62, параграф 3, буква а) и член 62, параграф 4
Член 20, параграф 1	Член 63
Член 20, параграф 2	—
Член 22, параграф 1	—

Член 22, параграф 2	Член 65
Член 22, параграф 3	—
Член 22, параграф 4	—
Член 22, параграф 5	—
Член 22, параграф 6	—
Член 22, параграф 7	—
Член 24	Член 63, параграфи 4, 5 и 6
Член 24, параграф 3	Член 71 и член 128
Член 25, параграф 1	Членове 100 — 106
Член 25, параграф 2	Член 6
Член 25, параграф 3	—
Член 26	Член 129, параграфи 5 и 6
Член 27	Член 4, параграфи 2 и 3 и член 129, параграфи 1 и 6
Член 28	—
Член 29	—
Член 30	—
Член 31	—
Член 32	—
Член 33	—
Член 34	—
Член 35	—
Член 36	—
Приложение I	Приложение I
Приложение II	Член 62
Приложение III	Член 50

Директива 91/496/ЕИО	Настоящ регламент
Член 1	—
Член 2, параграф 1	—
Член 2, параграф 2, буква а)	Член 2, параграф 46
Член 2, параграф 2, буква б)	Член 2, параграф 47
Член 2, параграф 2, буква в)	Член 2, параграф 48
Член 2, параграф 2, буква г)	—
Член 2, параграф 2, буква д)	Член 2, параграф 27
Член 2, параграф 2, буква е)	Член 2, параграф 29
Член 3, параграф 1, буква а)	Член 54, параграф 1 и параграф 2, буква

Член 3, параграф 1, буква б)	а) и член 56, параграф 1, буква б)
Член 3, параграф 1, буква в), подточка i)	Член 45, параграф 1 и член 64, параграф 2
Член 3, параграф 1, буква в), подточка ii)	Член 54, параграф 2, буква б), член 54, параграф 4 и член 55
Член 3, параграф 1, буква г)	Член 77, параграф 1, буква г)
Член 3, параграф 2	Член 55
Член 4, параграф 1	—
Член 4, параграф 2	Член 47, параграф 1, член 47, параграф 2 и член 50
Член 4, параграф 3	Член 47, параграфи 1, 3 и 4 и член 50
Член 4, параграф 4	Член 49, буква в)
Член 4, параграф 5	Член 77, параграф 1, буква г)
Член 5	Член 4, параграфи 2 и 3, член 49, буква в) и член 50
Член 6, параграф 1	Член 53, член 54, параграф 2, буква б), член 54, параграф 4, член 55, член 56, параграф 1, буква а) и член 64, параграф 1
Член 6, параграф 2, буква а)	—
Член 6, параграф 2, буква б)	Член 62, параграфи 1 и 2
Член 6, параграф 2, буква в)	Член 62, параграф 1
Член 6, параграф 2, буква г)	Член 57
Член 6, параграф 3	Член 62, параграф 3, буква а) и член 62, параграф 4
Член 6, параграф 3, буква а)	Член 58
Член 6, параграф 3, буква б)	Член 58, параграф 1, буква б)
Член 6, параграф 3, буква в)	Член 58, параграф 1, буква в)
Член 6, параграф 3, буква г)	Член 57, параграф 2 и член 62, параграф 3
Член 6, параграф 3, буква д)	Член 58, параграф 1, буква г)
Член 6, параграф 3, буква е)	Член 57, параграф 2 и член 62, параграф 3
Член 6, параграф 3, буква ж)	Член 57, параграф 2 и член 62, параграф 3
Член 6, параграф 4	Член 58, параграф 1, буква д)
Член 6, параграф 5	Член 57 и член 58, параграф 1
Член 7, параграф 1, първо тире	Член 58, параграф 2
Член 7, параграф 1, второ тире	Член 48, параграф 2
Член 7, параграф 1, трето тире	Член 54, параграф 2, буква б), член 54, параграф 4 и член 56
Член 7, параграф 2	Член 48, параграф 1
	Член 56

Член 7, параграф 3	—
Член 8	Член 51, параграф 1, буква б)
Член 9	Член 49, буква г)
Член 10	Член 64, параграф 2
Член 11, параграф 1	Член 63
Член 11, параграф 2	—
Член 12, параграф 1	Член 64, член 66 и член 67
Член 12, параграф 2	Член 64, параграф 3, член 67 и член 84, параграф 1, буква г)
Член 12, параграф 3	Член 68, член 69, параграф 3 и член 70, параграф 3
Член 12, параграф 4	—
Член 12, параграф 5	—
Член 13	Член 62, параграф 2
Член 14	—
Член 15	Член 77, параграф 1, буква г)
Член 16	Член 52
Член 17	Член 6
Член 17а	—
Член 18, параграф 1	—
Член 18, параграф 2	Член 65
Член 18, параграф 3	—
Член 18, параграф 4	—
Член 18, параграф 5	—
Член 18, параграф 6	—
Член 18, параграф 7	—
Член 18, параграф 8	—
Член 19	Член 115 и член 116
Член 20	Членове 100 — 106
Член 21	Член 129, параграфи 5 и 6
Член 22	—
Член 23	—
Член 24	—
Член 25	—
Член 26	—
Член 27	—
Член 28	—
Член 29	—

Член 30	—
Член 31	—
Приложение А	Член 62
Приложение Б	Член 64, параграф 2

5. Директива 96/93/ЕО

Директива 96/93/ЕО	Настоящ регламент
Член 1	—
Член 2, параграф 1	Член 2, параграф 22
Член 2, параграф 2	Член 2
Член 3, параграф 1	Член 87, параграф 2, буква б)
Член 3, параграф 2	Член 87, параграф 3, букви а) и б)
Член 3, параграф 3	Член 88, параграф 1, буква а)
Член 3, параграф 4	Член 87, параграф 3, буква б)
Член 3, параграф 5	Член 89
Член 4, параграф 1	Член 87, параграф 2, буква а) и член 88, параграф 2
Член 4, параграф 2	Член 88, параграф 1, буква б)
Член 4, параграф 3	Член 88, параграф 1, буква г)
Член 5	Член 88, параграф 2
Член 6	Член 128
Член 7	Член 141
Член 8	—
Член 9	—
Член 10	—

6. Директива 89/608/ЕИО

Директива 89/608/ЕИО	Настоящ регламент
Член 1	—
Член 2	—
Член 3	Дял IV
Член 4	Дял IV
Член 5	Дял IV
Член 6	Дял IV
Член 7	Дял IV

Член 8	Дял IV
Член 9	Дял IV
Член 10	Член 7 и дял IV
Член 11	—
Член 12	Дял IV
Член 13	—
Член 14	—
Член 15	Член 7 и дял IV
Член 16	—
Член 17	—
Член 18	—
Член 19	—
Член 20	—

7. Решение 92/438/ЕИО

Решение 92/438/ЕИО	Настоящ регламент
Член 1	Членове 130 — 133
Член 2	—
Член 3	Членове 130 — 133
Член 4	Членове 130 — 133
Член 5	Членове 130 — 133
Член 6	Член 62, параграф 3, буква е)
Член 7	—
Член 8	—
Член 9	—
Член 10	—
Член 11	—

Член 12	—
Член 13	—
Член 14	—
Член 15	—
Приложение I	Членове 130 — 133
Приложение II	Членове 130 — 133
Приложение III	Членове 130 — 133